



MARDI 5 MARS 1996

No 36205 - 116e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)
Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

OPINION

La paix désespérée

Israël est en état de choc. Les images de larmes et les cris de haine de la foule, qui nous parviennent via la télévision, soulignent le désarroi qui frappe l'Etat hébreu.

En moins de dix jours, quatre attentats suicide ont ébranlé la confiance de la population. De plus en plus nombreux sont ceux qui réclament la suspension du processus de paix avec les Palestiniens.

Au-delà du drame sanglant qui frappe l'Etat hébreu, il faut bien constater que la colombe perd de plus en plus de plumes face aux lâches attaques du faucon.

Les artisans du dialogue sont les principales victimes politiques de cette escalade de l'horreur.

Shimon Peres a bien déclaré la guerre totale au Hamas. Elle sera difficile à mener. La mouvance fondamentaliste palestinienne devient aujourd'hui bien difficile à cerner. Les services secrets israéliens, autrefois bien renseignés, paraissent se perdre en conjectures. L'éclatement apparent du Hamas n'y est pas pour rien.

Le premier ministre israélien doit aussi affronter l'opinion publique. Dans la perspective de la bataille électorale de mai prochain, Shimon Peres se trouve dans une position de plus en plus intenable.

Le Likoud de Benjamin Nethanyahu, donné largement perdant il y a deux semaines, profite de la vindicte populaire. Aujourd'hui, il est au coude à coude avec le Parti travailliste dans les sondages. Et nous savons qu'il fait de la suspension du processus de paix l'axe principal de sa campagne.

Une victoire de Likoud lors des élections législatives impliquerait sans aucun doute un coup de frein brutal aux négociations, tant avec les Palestiniens qu'avec les Syriens.

Quant aux extrémistes juifs, qui n'hésitent pas à attiser la haine, leur rôle reste obscur.

L'OLP, elle, les accuse d'apporter un soutien logistique au Hamas. Cette accusation n'est pas étayée. Elle renforce toutefois le sentiment de malaise qui règne au Proche-Orient.

Yasser Arafat, pour sa part, n'a pas de cesse de dénoncer les attentats et la police palestinienne effectue rafle sur rafle dans les milieux fondamentalistes de la bande de Gaza et de Cisjordanie. Des paroles et des actes qui témoignent de l'appui total du chef de l'Autonomie à Shimon Peres. Ils soulignent aussi la faiblesse actuelle des autorités palestiniennes au regard des événements.

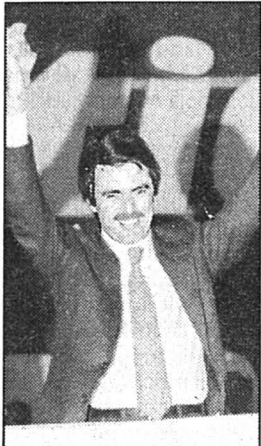
Dans ce contexte explosif, le pire peut être encore à venir. Déboussolées, les forces de sécurité israéliennes semblent aujourd'hui bien en peine de mettre un terme au bain de sang.

Les terroristes n'hésiteront pas à frapper à nouveau. Leurs bombes vivantes, à peine âgées de plus de vingt ans, sont le symbole de leur résolution. Un symbole qui inspire le dégoût.

Daniel DROZ

Espagne

Alliances à conclure



La courte victoire du Parti populaire (PP) aux législatives de dimanche en Espagne met fin à treize ans de pouvoir socialiste, mais n'offre pas de perspective politique claire aux Espagnols. Le leader de la droite José María Aznar (photo Keystone-AP) a lui-même admis hier que le PP devra conclure des « pactes » parlementaires pour gouverner.

Page 2

Quarante tonnes en Suisse

Pour financer les NLFA!

Dès 2001, les camions de 40 tonnes doivent être admis sur les routes suisses, à l'exception des cols alpins. Ils devraient contribuer à raison de 3 milliards de francs par an à financer les grands projets ferroviaires, dont les NLFA. Le groupe de travail des quatre partis gouvernementaux a fait hier ces nouvelles propositions.

Page 4

Canton de Neuchâtel

Une nouvelle Constitution?

Les citoyens du canton de Neuchâtel veulent-ils changer de Constitution? C'est la question qui leur sera soumise le 10 mars prochain. Si le « oui » l'emporte, le texte d'une nouvelle loi fondamentale devrait être prêt en 1998.

Page 17

Importation de vin blanc: bavure, tricherie et grogne

Berne calme le jeu

Le Conseil fédéral corrige le tir: les importateurs de vin blanc de qualité ne doivent pas être pénalisés par les gros acheteurs qui se sont rués, début janvier, sur de la piquette. Malgré l'épuisement du contingent à taxe réduite, on pourra continuer d'importer à un prix raisonnable: 3 francs par litre, au lieu des 5,70 francs prévus.

Berne
François NUSSBAUM

« Les bouleversements introduits depuis l'an dernier ne pouvaient que créer des remous », a admis hier Jean-Pascal Delamuraz. Le 1er juillet 1995, on abolissait les privilèges du petit nombre d'importateurs « de salon » et, le 1er janvier, on instituait le système du lévrier (premier inscrit, premier servi). Sans oublier qu'on doublait le contingent d'importation des vins blancs à taxe réduite.

PETITS SUR LE CARREAU

C'est ainsi que, le 3 janvier, ce contingent de 15 millions de litres était déjà épuisé. Quelque 200 importateurs en ont profité, les plus gros se ruant sur du vin bas de gamme (acheté à 1 franc le litre, plus une taxe de 35 centimes). Les autres sont restés sur le carreau: le vin de qualité, notamment le millésime 1995, qui n'arrive sur le marché qu'entre mars et juin, devait être taxé à 5,70 francs par litre.

D'entente avec les producteurs et les importateurs, le



Conseil fédéral a décidé hier de faire un geste: le blanc importé hors contingent sera frappé d'une taxe réduite à 3 francs par litre (2,25 fr par bouteille). Une mesure valable pour 1996, avec effet rétroactif au 1er janvier. Par ailleurs, on passe l'éponge sur le dépassement du contingent, dans la journée du 4 janvier: les services douaniers ont mal informé les importateurs.

PAS DE PITIÉ

Pas de pitié, en revanche, pour les profiteurs: quelques gros importateurs, ayant trop acheté de piquette début janvier, souhaitaient en réexporter une partie et la remplacer par d'autres vins, au prix du contingent. Jean-Pascal

Delamuraz les a proprement « renvoyés à leurs caves ».

Pour André Crelier, marchand de vin à Neuchâtel, la décision du Conseil fédéral est un moindre mal. Une taxe de 3 francs par litre lui permet d'importer et de vendre, moyennant une marge bénéficiaire un peu réduite. A 5 francs, il avait renoncé: « Vendre à 18 francs le même vin que le client a déjà acheté chez moi à 13 francs, c'est s'exposer aux pires injures. »

DÉLIT D'INITIÉ

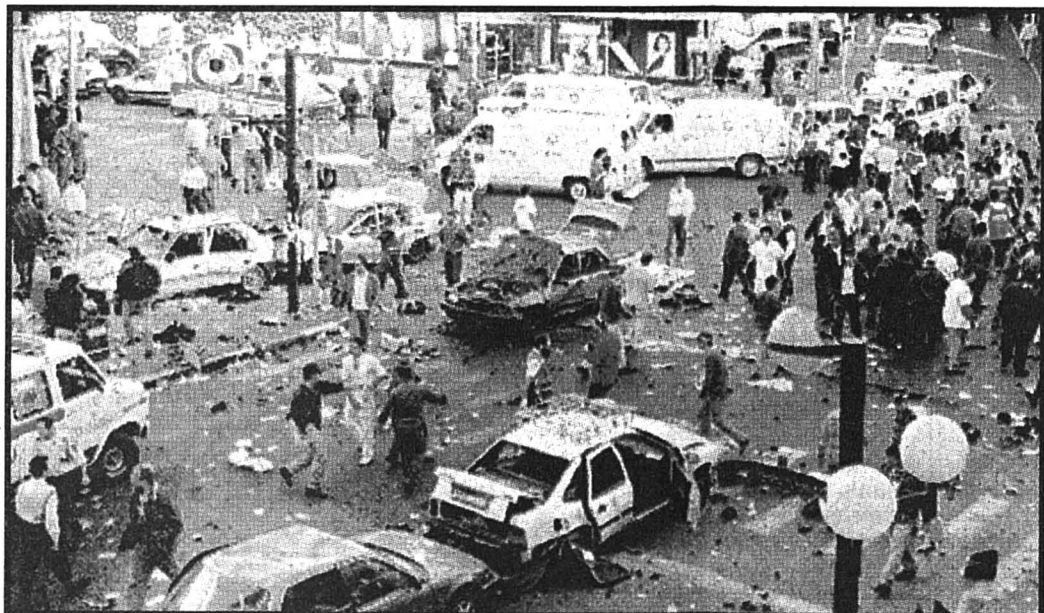
Ce qui étonne le plus, dans cette affaire, c'est le manque de prévoyance dans l'entourage de

Jean-Pascal Delamuraz: « Dès novembre, de gros importateurs m'offraient des milliers de litres de blanc à moins de 2 francs, sur la rafle qu'ils préparaient pour janvier. C'est du délit d'initié, dont pratiquement toute la profession était au courant. »

D'où le conseil qu'André Crelier se permet de formuler: pour préparer l'exercice 1997, il faut entendre tous les milieux concernés, y compris les petits négociants. A n'écouter que les plus puissants, on perd un éclairage important sur la réalité du marché du vin. Car les petits, eux, sont contraints de miser sur la qualité, qu'elle soit suisse ou étrangère.

F.N.

Hamas revendique un nouvel attentat en Israël Le cœur de Tel-Aviv frappé



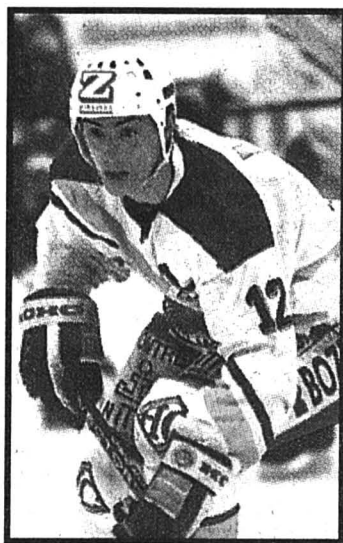
Tel-Aviv

L'attentat a eu lieu dans la rue alors que de nombreuses personnes faisaient leurs courses au premier jour de la fête de Pourim, le carnaval juif. (Keystone-AP)

Page 2

Hockey sur glace

Programmé pour gagner



Philippe Bozon

Le Français des Mélézes témoigne d'une rage de vaincre hors du commun.

(Impar-Galley)

Page 9

THÉÂTRE DE LA CHAUX-DE-FONDS

5e spectacle de l'abonnement - Dimanche 10 mars 1996 à 20 heures

«FOLLE AMANDA»

avec Nicole Croisille et Claude Giraud

Avec le soutien de L'Impartial



Nouvel attentat revendiqué par le Hamas en Israël Etat-major antiterroriste créé

Le gouvernement israélien, réuni en urgence lundi soir, a décidé la création d'un état-major spécial antiterroriste pour coordonner la guerre contre les intégristes palestiniens du Hamas. Cette mesure a été prise après qu'un quatrième attentat a tué treize personnes et fait une centaine de blessés dans la journée à Tel-Aviv.

Le Cabinet a également décidé de réactiver la législation d'urgence qui permet de prendre des mesures d'exception. Israël frapper, où qu'ils soient, les commanditaires de la vague d'attentats terroristes, a déclaré le premier ministre israélien Shimon Peres.

Pendant la réunion du gouvernement, un millier de sympathisants de droite ont manifesté devant le Ministère de la défense à Tel-Aviv pour protester contre sa politique. A Jérusalem, le

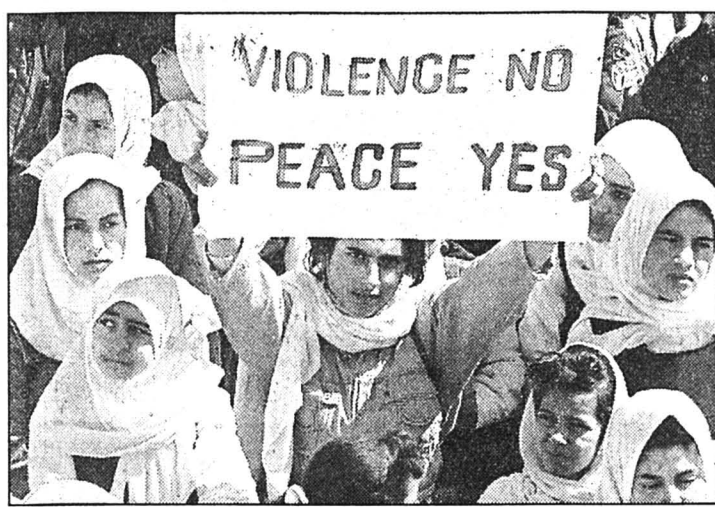
chef du Likoud (droite), Benjamin Netanyahu, a toutefois appelé les Israéliens à la retenue et à une «union» contre le Hamas.

L'attentat d'hier est le quatrième commis en huit jours par des intégristes palestiniens en Israël. Il a été revendiqué par un interlocuteur anonyme au nom du Hamas, selon la radio israélienne. Une faction armée de ce mouvement avait déjà revendiqué les trois attentats précédents qui avaient fait 47 morts au total.

TREIZE MORTS

L'explosion d'hier a tué treize personnes et fait 125 blessés, selon un bilan établi de source hospitalière. Elle a eu lieu près d'un grand centre commercial, alors que de nombreuses personnes faisaient leurs courses au premier jour de la Fête de Pourim, le carnaval juif. L'auteur de l'acte, un Palestinien circulant à pied, s'est fait sauter au milieu de la foule, selon la police.

Shimon Peres s'est rendu cinq minutes sur les lieux, sous haute surveillance. Il a été pris à partie



Gaza

Des Palestiniens manifestaient hier contre la violence. (Keystone)

par des badauds qui scandaient des slogans hostiles. A Gaza, le président palestinien Yasser Arafat a condamné l'acte meurtrier. Dans l'après-midi, il avait prononcé un plaidoyer contre les attentats devant plus de

10.000 Palestiniens rassemblés pour manifester contre la violence, fait sans précédent.

La communauté internationale a également vivement réagi. La Jordanie a condamné l'attentat et dit craindre que cette qua-

trième explosion ne bloque les initiatives de paix au Proche-Orient. Les Etats-Unis ont de leur côté déclaré leur intention d'intensifier les contacts militaires et en matière de renseignement avec le gouvernement israélien afin de l'aider à lutter contre les attaques terroristes.

Israël a par ailleurs rappelé sa délégation aux pourparlers de paix avec la Syrie engagés dans le Maryland sous les auspices des Etats-Unis. Les pourparlers avaient déjà été repoussés à mercredi.

ACCROCHAGE

Dans le nord de l'Etat hébreu, un militaire israélien a été tué et deux autres ont été blessés, lors d'un accrochage avec un commando palestinien infiltré depuis le sud du Liban, selon des services libanais de sécurité. Deux membres du commando ont été tués et un troisième serait en fuite. Cette infiltration jusqu'à la frontière internationale entre le Liban et Israël est la première réussie depuis plus d'un an. (ats, afp, reuter)

5.3.1626 - Le traité de Monzon entre la France et l'Espagne confirme l'indépendance des Grisons et interdit à l'armée espagnole le passage de la Valteline en Italie.

5.3.1684 - L'Empire germanique, la Pologne et Venise forment la Sainte Ligue de Linz contre les Turcs.

5.3.1796 - Pacification de la Vendée et de la Bretagne.

5.3.1798 - Les Français occupent Berne.

BRÈVES

USA: primaire de Porto Rico

Large victoire de Dole

Un jour après sa victoire en Caroline du Sud, Bob Dole a remporté facilement la primaire de Porto Rico dimanche. Le chef de la majorité au sénat recueillerait 97,6% des votes dans cet Etat associé aux Etats-Unis où 14 délégués étaient en jeu.

Zagreb

Abus de Tudjman

Le président croate Franjo Tudjman a nommé un ministre de son gouvernement, Marina Matulovic-Dropulic, au poste de maire de Zagreb. M. Tudjman a ainsi enlevé la gestion de la capitale croate à l'opposition pourtant victorieuse du scrutin municipal.

Afrique du Sud

Procès reporté

Le procès de l'ancien ministre sud-africain de la Défense, le général Magnus Malan, et de 19 autres personnes a été reporté d'une semaine, hier matin à l'ouverture de l'audience devant la Cour suprême de Durban. Les vingt inculpés sont accusés du meurtre de treize personnes en 1987 dans le KwaZulu-Natal.

Chine

Réélection

Deng Xiaoping, 91 ans, a été réélu hier au présidium du Congrès national du peuple: il s'agit du signe le plus clair, depuis un an, montrant que le vieux dirigeant chinois est toujours vivant. Deng Xiaoping n'occupe plus aucun poste officiel.

Algérie

Islamistes armés tués

Vingt-huit islamistes armés ont été tués par les forces de sécurité entre mardi et samedi en Algérie, ont annoncé dimanche les services de sécurité. Cinq islamistes armés ont été notamment tués dans des opérations dans la banlieue d'Alger, dont deux dans une école, où ils s'étaient réfugiés à Bordj El Kiffan.

Prisons grecques

Mouvement de révolte

Le mouvement de révolte dans les prisons grecques déclenché à Patras s'est étendu hier aux prisons de Larissa (centre), d'Alikarnassos (Crète) et de Chios (mer Egée), où les détenus ont pris quatre otages. A Patras, les 750 mutins ont libérés hier soir les deux derniers gardiens qu'ils détenaient.

Elections législatives en Espagne

La droite devra composer pour gouverner

La courte victoire du Parti populaire (PP) aux législatives de dimanche en Espagne met fin à treize ans de pouvoir socialiste, mais n'offre pas de perspective politique claire aux Espagnols. Le leader de la droite Jose Maria Aznar a lui-même admis hier que le PP devra conclure des «pactes» parlementaires pour gouverner.

Le Parti populaire (PP) conservateur est «prêt à donner une impulsion à une politique de pactes» parlementaires pour garantir la stabilité du gouvernement, a déclaré hier José Maria Aznar. «Je sais que la situation parlementaire est difficile et je suis prêt à faire le plus grand effort de responsabilité» pour gouverner, a-t-il indiqué, lors de sa première conférence de presse au lendemain du scrutin.

RÉSULTATS DÉFINITIFS

De son côté, un haut responsable de Convergencia i Unio (CIU), parti nationaliste catalan, a déclaré hier que son parti ne votera pas l'investiture de M.

Aznar comme président du gouvernement. Selon les résultats officiels définitifs des élections législatives de dimanche, le PP a obtenu 156 sièges au Congrès sur 350, soit 20 de moins que la majorité absolue (176).

Il devance le Parti socialiste ouvrier espagnol (PSOE), qui obtient 37,5% des voix et 141 sièges. Le taux de participation a été 78% (76,4% en 93).

Les nationalistes modérés catalans du CIU ont recueilli 4,6% des suffrages (16 sièges), le Parti nationaliste basque 1,2% (5 sièges), la Coalition canarienne 0,8% (4 sièges) et les nationalistes galiciens du BNG 0,8% (2 sièges).

Si la formation d'un gouvernement s'annonce rude pour le PP, M. Aznar dispose de plusieurs semaines devant lui: le nouveau Parlement se réunira le 27 mars et le vote d'investiture du gouvernement n'aura pas lieu avant avril, vraisemblablement la mi-avril.

En attendant, les socialistes se tiennent prêts au cas où leurs rivaux n'arriveraient pas à conclure des alliances. M. Gon-

zalez a félicité dimanche soir le leader du PP et reconnu sa défaite. Mais il a pris soin d'ajouter, avec un air visiblement ravi: «Dans le cas où M. Aznar ne pourrait pas former un gouvernement, on envisagerait d'autres possibilités».

Dans l'immédiat, les regards vont se tourner vers le président catalan Jordi Pujol, qui se retrouve en position d'arbitre. Cet homme charismatique et manœuvrier dirige la région autonome de Catalogne depuis 1980. C'est lui qui est, dans une large mesure, responsable des élections législatives anticipées de dimanche, après avoir retiré son soutien au PSOE.

ATTENTAT

Par ailleurs, un policier basque a été tué lundi dans l'explosion d'une bombe posée sous sa voiture, à Irun (nord de l'Espagne) à la frontière française, a déclaré la police espagnole. Hospitalisé à Saint-Sébastien avec des blessures «extrêmement graves», il est décédé deux heures après l'attentat. (ats, afp, reuter)

PARTI PRIS

Qui perd gagne

On pourrait dire que les Espagnols ont mesuré au suffrage près le renouvellement de leurs «Cortes». Avec un minuscule écart de 1,37% des voix entre le Parti populaire et les socialistes, ils ont exprimé leur volonté de changement, sans pour autant donner les mains libres à José Maria Aznar ni désavouer Felipe Gonzalez à la tête de l'Espagne depuis 1982. Une belle prouesse d'équilibre électoral.

Le plus piquant de l'histoire, c'est que le vainqueur moral de la consultation est en fait le perdant de ces élections. Alors que tous les sondages donnaient le premier ministre sortant pour archibattu, pour avoir été compromis dans les affaires de corruption, puis par le scandale des Groupes de libération antiterroristes (GAL), le charmeur sévillan a repris son bâton de pèlerin et a refait son retard d'une manière impressionnante sur son rival castillan que l'on dit austère et introverti.

C'est donc avec les honneurs que Felipe Gonzalez quitte le pouvoir qu'il a incarné durant 13 ans, soit juste une année de moins que son ami François Mitterrand. Même s'il s'est déclaré «en réserve du royaume» au cas où M. Aznar ne serait pas en mesure de former un gouvernement, il ne devrait toutefois pas trop se bercer d'illusions. Car il ne saurait compter sur la gauche unie (coalition procommuniste) pour former une équipe de rechange.

L'Espagne va donc être régie par un gouvernement de droite, pour une période

incertaine. José Maria Aznar aura bien de la peine à obtenir l'appui des petits partis, lui qui a toujours affiché une position intransigeante avec tous les mouvements nationalistes, et surtout les Basques dont il faillit être la victime lors d'un attentat en avril 1995. Il lui manque vingt voix dans son escarcelle pour avoir la majorité absolue de 176 sièges, mais les Catalans n'ont obtenu que 16 députés et leur chef Jordi Pujol, en fin manœuvrier, saura exiger de solides compensations financières et régionales. Restent les nationalistes basques (5 sièges) à l'appui plus que douteux, la coalition canarienne (4) et les nationalistes galiciens (2), parmi lesquels il faudra trouver quelques renforts. Les négociations promettent d'être ardues et le chef du Parti populaire en est bien conscient.

L'avenir de l'Espagne n'en est que plus incertain. Il faut reconnaître que Felipe Gonzalez a réussi à faire entrer son pays dans le concert des grandes nations européennes. Son plus grand échec demeure le taux de chômage (record européen avec 22%), mais il semble qu'une législation trop contraignante encourage le travail au noir. La principale tâche de José Maria Aznar sera d'ancrer l'Espagne dans le groupe des pays de la monnaie unique européenne. Il faut espérer qu'il y parviendra, car l'Europe se trouverait déséquilibrée si les pays latins ne figuraient pas dans le peloton de tête.

Blaise NUSSBAUM

Arrivée en Tchétchénie de Pavel Gratchev

Poursuite des combats

Le ministre russe de la défense, Pavel Gratchev, a entamé hier une visite en Tchétchénie, durant laquelle il pourrait rencontrer le dirigeant indépendantiste Djokhar Douaïev. Le début de la visite du ministre de la défense a été marquée par la poursuite des combats à l'ouest de Grozny.

Dans la perspective d'une rencontre avec Djokhar Douaïev, «je suis prêt à me rendre n'importe où, si on me fait une proposition convenable», a déclaré le général Gratchev à son arrivée à Grozny, la capitale tchétchène.

M. Gratchev a par ailleurs démenti que les troupes fédérales allaient intensifier leurs opérations contre les indépendantistes.

Tandis que M. Gratchev arrivait à Grozny, les affrontements

entre les indépendantistes et l'armée russe se sont poursuivis hier autour du village de Sernovodsk, à 45 km à l'ouest de la capitale. Les forces russes encerclaient et pilonnaient la localité à l'artillerie, a pu constater l'AFP depuis Samachki, le village le plus proche.

Les forces russes ont également affirmé qu'elles étaient entrées dans Sernovodsk, où les journalistes sont interdits d'accès.

A Moscou, le porte-parole du président Boris Eltsine, Sergueï Medvedev, a annoncé une réunion du Conseil de sécurité russe dans le courant de la semaine. Le Conseil, organe suprême russe en matière de sécurité, se réunira pour examiner deux propositions de règlement de la guerre en Tchétchénie, mis au point par deux groupes d'experts. (ats, afp)

Consultations multilatérales sur l'Ulster

Trois absents de marque

Les gouvernement britannique et irlandais ont ouvert hier à Belfast des pourparlers multilatéraux préliminaires avec les partis nord-irlandais. Ils ont jusqu'au 13 mars pour dégager avec les partis un consensus sur un mode d'élection en Ulster, un possible référendum en Irlande et Ulster, et un programme de pourparlers multipartites, afin d'ouvrir ceux-ci le 10 juin.

Le Sinn Fein (aile politique de l'IRA), s'est vu refuser l'accès au bâtiment. Une délégation du Sinn Fein conduite par les leaders Gerry Adams et Martin

McGuinness s'est entendu dire par deux représentants du ministère, devant les grilles, qu'ils «ne pouvaient être autorisés» à entrer.

Le Parti unioniste d'Ulster (UUP, protestant), premier parti de la province, n'est pas venu à Stormont, déclinant de discuter d'une élection interne à l'Ulster avec un gouvernement qu'il considère comme «étranger»: celui de Dublin. Le Parti démocratique unioniste (DUP), second parti protestant, est également resté à l'écart pour les mêmes raisons. (ats, afp)

Bosnie: Tribunal pénal international

Djukic plaide non coupable

Le général bosno-serbe Djordje Djukic, qui comparait hier devant le Tribunal pénal international (TPI) de La Haye, a plaidé non coupable de crimes contre l'humanité.

Le TPI avait inculpé vendredi dernier le général Djukic en le mettant en cause dans les bombardements qui ont fait plus de 10.000 morts entre mai 1992 et la fin de 1995 à Sarajevo. Le

juge a ajourné la séance en convoquant l'accusation et la défense en réunion à huis clos le 14 mars afin d'étudier la forme à donner au procès.

A Vienne, quelque 150 délégués et une vingtaine d'organisations internationales se sont réunis pour faire le point sur les droits de l'homme en Bosnie.

(ats, afp, reuter)

SALON DE L'AUTO D'OCCASION

POLYEXPO LA CHAUX-DE-FONDS

Heures d'ouverture:

Mercredi 6 mars de 14 h à 19 h
 Jeudi 7 mars de 14 h à 22 h
 Vendredi 8 mars de 14 h à 22 h
 Samedi 9 mars de 10 h à 22 h
 Dimanche 10 mars de 10 h à 18 h

**ENTRÉE
GRATUITE**

**GARANTIE
LEASING**

Bus
Parking
Buvette

K AUFMANN
La griffe de la qualité
Le grand spécialiste des listes de mariage

ART DE LA TABLE
QUINCAILLERIE - OUTILLAGE
VISSERIE - ACIER - MÉTAUX
FINS ET NON FERREUX
MARCHÉ 8-10
2302 LA CHAUX-DE-FONDS 2
TÉL. (039) 23 10 56 FAX (039) 23 13 47

banque aufina

Société affiliée de l'UBS

PLUS DE
200
VOITURES

EXPOSÉES
DE TOUTES MARQUES



OFFRES D'EMPLOI

ADIA
039/23 63 83
31, AV. LÉOPOLD-ROBERT,
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Recherchons un
**OPÉRATEUR
RÉGLEUR CNC**

Poste évolutif pour personne
désirant s'investir.

Pour en savoir plus, appeler
P. Blaser au 23 63 83

Sponsor officiel du HCC

Système de Qualité Certifié
ISO 9002/EN 29002
Reg. N° 11735-01

BIS INGENIEURS
Une division de Bisservice SA

cherche pour Genève

chef d'atelier

- ETS mécanicien ou équivalent;
- expérience en polissage et pièces d'horlogerie
- gestion de personnel
- 35 à 40 ans

Alain Maréchal, ing. dipl.
CP 1268 - 1211 GENEVE 1 - ☎ 022/732 05 71
18-300019

Publicité intensive, Publicité par annonces

Vous, OK, et personne d'autre

Nous recherchons au plus vite pour
La Chaux-de-Fonds, Le Locle et
Saint-Imier

**ouvrières
polyvalentes**

pour divers travaux minutieux en
atelier, avec brucelle.

Horaires: normal (100%), ou de 17 à
22 heures.

Pour tous renseignements, sans
aucun engagement de votre part
Gérard FORINO attend votre appel

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

DIVERS

30 ANS FUST - CUISINES

SENSATIONNELLE! • la qualité • l'offre établie immédiatement
• la livraison • le prix • 5 ans de garantie sur les meubles



FUST - VOTRE CUISINE

Visitez nos grandes expositions de cuisines. Apportez vos mesures!

Pas de transformation de cuisines ou de salles de bains sans une offre FUST!

ENTREPRISE GENERALE FUST

Pour votre salle de bains, cuisine, appartement ou maison! Pour toute nouvelle construction, rénovation ou transformation! Votre directeur des travaux FUST prend en charge toute la planification, l'établissement d'offres, permis de construire, la direction des travaux et de la main-d'oeuvre, contrôles inclus. Le tout à un prix fixe garanti. Nous vous renseignerons volontiers!

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust (EG), bd des Eplatures 44, tél. 039 2616 50. Neuchâtel, rue des Terreaux 5, tél. 038 25 53 70. Bière, Hyper-Fust (EG), rte Soleure 122, tél. 032 52 16 04. Yverdon, rue de la Plaine 5, tél. 024 21 86 16.
EG = (Succursales cuisines / salle de bains avec département Entreprise Générale).

05-283213/4/4



Pour notre station self-service avec **SHOP et BAR**, située à
LA CHAUX-DE-FONDS, nous cherchons un

COUPLE DE GÉRANTS

Affaire intéressante avec réelles possibilités de gain destinée
à personnes ayant le sens de la vente et du contact avec la
clientèle, disposant de fonds propres ainsi que du certificat
pour bar à café.

Vous êtes intéressés... alors envoyez vos offres écrites à
AGIP (Suisse) SA, Bureau Zone romande,
rue Caroline 7 bis, 1001 LAUSANNE.

22-387864



Branche annexe de l'industrie horlogère, cherche pour entrée
immédiate

POLISSEUR(EUSE)S

qualifié(e)s, plusieurs années d'expérience exigées, pour
travail sur métaux et métaux précieux.

Possibilité de logement.
BOUCLEDOR S.A., 5, chemin de l'Épingleur,
Z.I. Meyrin, ☎ 022/785 60 06, interne 25.

18-299917



**CARROSSERIE
DES
MONTAGNES**
Nous cherchons

**1 tôlier en carrosserie
avec CFC**

Envoyer documents usuels à:
Carrosserie des Montagnes, Michel Grandjean SA
Léopold-Robert 107, 2300 La Chaux-de-Fonds.

132-784287

Nous cherchons tout de suite ou pour date à convenir un

chef comptable

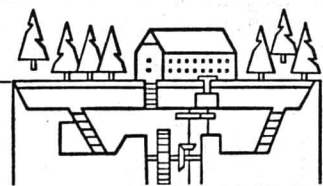
apte à tenir les comptabilités de plusieurs sociétés et d'en
dresser les bilans.

Nous demandons quelques années d'expérience, de pré-
férence dans l'industrie, de bonnes connaissances de la
langue allemande et de l'informatique y compris Word
et Excel.

Age idéal: entre 25 et 35 ans.

Faire offres par écrit à la **Direction de MINERVA, Manu-
facture de chaussures SA, 2900 Porrentruy.**

165-736511/4x4



Fondation
des Moulins souterrains
du Col-des-Roches

Pour compléter le personnel d'exploitation des Moulins sou-
terrains du Col-des-Roches pendant la saison 1996, nous
cherchons des

GUIDES et CAISSIERS(ÈRES)
à temps partiel

- Période du 1er mai au 31 octobre, disponibilité selon
l'horaire d'ouverture du musée (tous les jours de 10 à
12 heures et de 13 h 30 à 17 h 30); de mi-juin à mi-sep-
tembre horaire non-stop de 10 à 17 h 30). Visites égale-
ment le samedi et le dimanche.

- Langue maternelle française ou allemande avec bonnes
connaissances de l'autre; notions d'anglais bienvenues.
Guides: aptitude à commenter une visite d'une durée de
45 minutes dans les langues susmentionnées.

- Facilité de contact avec le public, entrentent.

- Entrée en fonction: 1er mai 1996 ou à convenir.

Prière d'adresser votre offre de service manuscrite ainsi qu'un
curriculum vitae au plus tard jusqu'au **15 mars 1996** à
la Fondation des Moulins souterrains du Col-des-Roches,
Col 23, 2412 Le Col-des-Roches.
Renseignements: ☎ 039/31 89 89.

132-784170



Pour renforcer sa direction, la **Fondation de Ver-
nand** met au concours le poste de

**codirecteur
ou codirectrice**

de ses institutions.

Conditions requises: formations, connaissances,
expériences et compétences en relation avec la
fonction de direction, de gestion et d'administra-
tion d'une grande institution socio-éducative et
pédagogique, accueillant des personnes handica-
pées mentales adultes en internats et ateliers,
ainsi que des enfants dans six écoles d'enseigne-
ment spécialisé.

Entrée en fonction: à convenir.

Dépôt des candidatures auprès du Président du
Conseil de Fondation, M. E. Jucker, case postale
121, 1033 Cheseaux jusqu'au **22 mars 1996.**

Renseignements auprès de la direction de Vernand,
M. G. Nicolet, tél. 021/731 38 11.

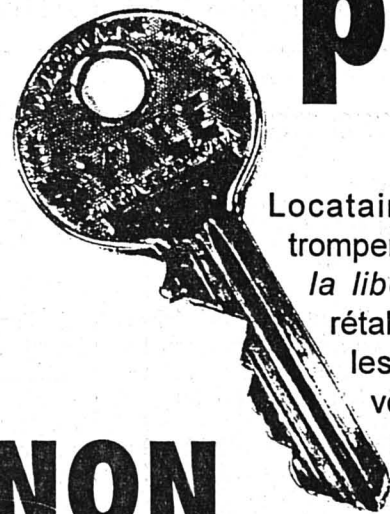
22-387792/ROC

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces
sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles
reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que
ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre
ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possi-
ble les copies de certificats, photographies et autres documents joints
à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur
sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Achetez
ou
partez



Locataires, on cherche à vous
tromper ! Un comité intitulé « **Oui à
la liberté des locataires** » veut
rétablir les congés-ventes. Tous
les moyens lui sont bons. Ne
vous laissez pas bercer par ces
sirènes qui se promettent la
liberté du renard dans le
poulailler.

NON
au retour
des **congés-ventes**

Les 9 et 10 mars 1996,
dites **NON** à la modification
de la LVAL.

(Loi limitant la mise en vente
d'appartements loués).



Le Parti Socialiste
La Chaux-de-Fonds

132-784345

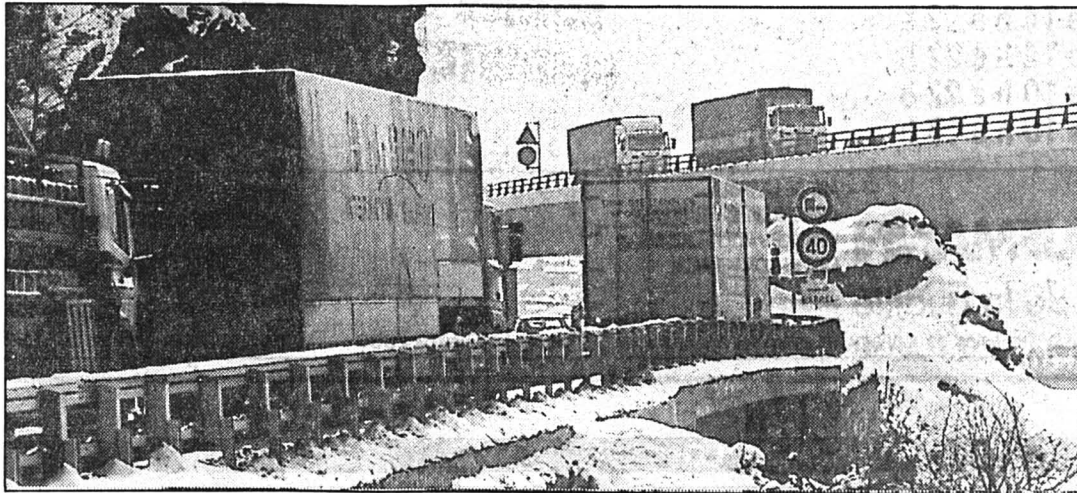
L'annonce, reflet vivant du marché

Nouvelle proposition pour les grands travaux ferroviaires

NLFA payées par les 40 tonnes

5 mars 1947 - La pénurie de logements se fait toujours sentir en Suisse. Le canton de Fribourg avait demandé un contingent de 600 logements en 1945 et n'en a obtenu que 500, et 360 pour une même demande en 1946. Il manque 800 logements en 1947, alors que l'on ne dispose plus de terrains à bâtir à des prix convenables à Fribourg. Les Neuchâtelois acceptent le 9 mars une subvention de deux millions en faveur de nouveaux logements.

Avec une taxe poids lourds de 1,20 à 1,50 franc le kilomètre, on pourrait financer les NLFA, Rail 2000, le raccordement au TGV, les installations antibruit, et même l'assainissement des CFF. Le groupe de travail parlementaire qui planche sur ces questions a proposé cette solution hier, avec sa contrepartie: levée de la limite des 28 tonnes en 2001 (sauf pour les cols alpins) et baisse du prix de l'essence diesel.



Trafic routier

Avec une taxe poids lourds au kilomètre on pourrait financer les NLFA selon un groupe de travail.

Berne
François NUSSBAUM

Dans le projet du Conseil fédéral, le financement des grands projets ferroviaires (NLFA, Rail 2000, TGV, bruit) provient de plusieurs sources: hausse de l'essence (10 centimes), taxe sur l'essence, taxe poids lourds,

taxe ferroviaire, emprunt (éventuellement taxe sur le mazout et le gaz). En tout: environ 2 milliards de francs par an jusqu'en 2015.

Le groupe de travail (deux représentants de chacun des qua-

tre grands partis) propose de ne garder qu'une seule source: une taxe poids lourds liée aux kilomètres parcourus. A 1,20 ou 1,50 franc le km, elle rapporterait entre 2 et 3 milliards par an. De quoi financer les grands projets, et même d'assainir les fi-

nances des CFF, dont la dette accumulée s'élève à 13 milliards.

Pour faire avaler la pillule aux camionneurs, le groupe envisage une levée de la limite de 28 tonnes, ce qui permettrait de rouler avec des 40 tonnes sur tout le territoire suisse. En appli-

cation de l'initiative des Alpes, on interdirait uniquement le passage des quatre principaux cols alpins (San Bernardino, Gothard, Simplon, Grand-Saint-Bernard). En outre, l'essence diesel serait ramenée au prix moyen européen.

OPPOSITIONS

Toutes ces mesures devraient entrer en vigueur en 2001. Elles vont être discutées dans les partis, puis entre le groupe parlementaire et celui constitué au sein de l'administration, lors de leur réunion commune du 14 mars. Le Conseil fédéral devrait trancher début avril, le Parlement cet automne et le peuple l'an prochain.

Les premières réactions sont plutôt positives à gauche. Mais elles se heurtent aux représentants des transports routiers, ainsi qu'aux milieux nationalistes, qui refusent le passage aux 40 tonnes. Le chef du Département fédéral des transports, Moritz Leuenberger, a récemment évoqué cette possibilité, mais à l'horizon 2005. F.N.

BRÈVES

Berne

Le 1er Mars des Neuchâtelois

Alors que le 1er Mars de nombreux «Britchons» se sont promenés sous les arcades de la Ville fédérale, la Société des Neuchâtelois à Berne a fêté vendredi dernier le 148e anniversaire de la République. Honorée par la présence du président du Conseil d'Etat neuchâtelois, Pierre Dubois, la manifestation, à laquelle assistaient plus de 90 personnes, était présidée par Gilbert Pellaton. Les discours furent précédés des traditionnelles tripes à la neuchâteloise. Par le truchement de l'histoire monétaire de Neuchâtel, le président Pellaton rappela quelques dates importantes du comté et de la principauté, le système monétaire fédéral entrant en vigueur le 1er janvier 1851 dans la jeune république. Pierre Dubois apporta ensuite le message du gouvernement. Après avoir passé en revue les problèmes de l'heure, il s'est dit confiant dans l'avenir. En particulier, le choix de Neuchâtel par d'importantes entreprises étrangères est porteur d'espoir. Chanté par l'assemblée, l'hymne neuchâtelois a mis un terme à cette soirée chaleureuse. (jp)

Recrue décédée

Peut-être un recours

Le défenseur du capitaine condamné à deux mois d'emprisonnement avec sursis le 28 février à Lausanne pour la mort d'une recrue lors d'une marche en 1993 a déposé une déclaration de pourvoi. Par cette démarche, il réserve les droits de son client à faire recours devant le Tribunal militaire de cassation.

Genève et Berne

Routes à péage autorisées

La Traversée de la Rade, à Genève, si elle est réalisée, pourrait être financée au moins en partie par un péage. Le tunnel du quartier de la Schanze, près de la gare de Berne, pourrait lui aussi être payé de la même façon. Le Conseil fédéral va en effet proposer au Parlement d'accorder aux cantons de Genève et de Berne deux autorisations exceptionnelles.

Assainissement du marché du fromage

Postulat adopté aux Etats

Il faut assainir le marché du fromage suisse et concrétiser les recommandations de la Commission des cartels. Le Conseil des Etats a adopté tacitement une motion en ce sens du Conseil national sous la forme moins contraignante d'un postulat. Dans un rapport en 1994, la Commission des cartels avait notamment recommandé la suppression de la réglementation étatique du marché du fro-

mage. Il s'agit en particulier d'éliminer les prix et marges fixés par l'Etat, l'obligation de livraison et de prise en charge, ainsi que l'Union suisse du commerce de fromage sous sa forme actuelle. La Confédération ne devrait plus soutenir la production que dans la mesure autorisée par le GATT. Par ailleurs, l'Union suisse du commerce de fromage (USF) a dû payer les frais douaniers supplémentaires

de ses ventes spéciales de fromage fondu aux pays de l'Union européenne (UE). Elle versera quelque 1,6 million de francs à quatre importateurs allemands, «victimes» des réajustements douaniers de l'UE. Il ne s'agit ni d'amendes, ni d'autres sanctions douanières, a précisé hier Beat von Burg, porte-parole de l'USF, confirmant une information parue dans la «Berner Zeitung». (ats)

Affaire de corruption au DMF: mandat d'arrêt levé

Nyffenegger en préventive militaire

Le colonel Friedrich Nyffenegger reste derrière les barreaux. Le procureur de la Confédération Carla del Ponte a pourtant levé son mandat d'arrêt. Mais en raison du danger de collusion

et de fuite, il se trouve maintenant en détention préventive militaire. Toute la procédure de recours recommence donc pour M. Nyffenegger. Le juge d'instruction militaire, qui mène une

enquête préliminaire pour violation du secret militaire, a ordonné l'arrestation du colonel à la retraite vendredi dernier. Le ministère public poursuit toutefois son enquête. (ats)

Baisse passagère du chiffre d'affaires du géant orange

Migros va encore diversifier

Marché alimentaire saturé, échec coûteux en Autriche, chute de la consommation de viande, tourisme d'achat hors frontière: plusieurs facteurs expliquent la baisse du chiffre d'affaires du groupe Migros en 1995 (-0,6%) et de son bénéfice (-18,6%). Compte tenu de cette conjoncture difficile, les résultats sont jugés plutôt satisfaisants par la direction. Mais Migros va renforcer ses secteurs non alimentaires.

Zurich
François NUSSBAUM

L'exercice 1995 se solde par un chiffre d'affaires consolidé de 16 milliards de francs (-0,6% par rapport à 1994) et un bénéfice de 275 millions (-18,6%). Le commerce de détail dans les 12 sociétés coopératives Migros en Suisse a toutefois rapporté 13 milliards (+1,2%), alors qu'il a reculé de 0,8% en moyenne suisse.

ON ÉPARGNE

Le pouvoir d'achat se maintient,

mais l'argent se détourne des biens de consommation, a commenté le directeur général du groupe, Eugen Hunziker. Les gens dépensent davantage pour les services, notamment les loisirs. Ou alors ils épargnent. La Banque Migros a d'ailleurs engrangé, l'an passé, 1 milliard dans les divers types d'épargne, portant son bilan à 11 milliards (+11,2%).

La consommation de viande accuse une forte chute: -4% l'an dernier (surtout porc et bœuf). Selon Eugen Hunziker, les attaques des paysans contre les grands distributeurs sont injustifiées. Les surcapacités et les prix de production doivent être revus à la baisse, tant chez les agriculteurs que chez les organisations professionnelles. Et la priorité doit aller à l'innovation.

AVENTURE AUTRICHIENNE

La tentative de développement en Autriche par le biais d'une coopération avec Konsum Oesterreich a échoué. Dans sa manœuvre de repli, Migros a dû

constituer des réserves pour quelque 60 millions. L'aventure est «pratiquement terminée», a annoncé le directeur général, les suites judiciaires ne faisant courir à Migros que des «risques assez faibles».

L'implantation de Migros en France et en Allemagne est, en revanche, réussie. Les grandes surfaces MMM de Thoiry et d'Etrembières (près de Genève) ont enregistré une hausse du chiffre d'affaires de 41,3% (165 millions). Un autre centre a été ouvert à Loerach (près de Bâle)

en novembre dernier. Ces bons résultats ont permis de compenser, en partie du moins, les pertes subies par les MMM frontaliers (Tessin, Genève, Saint-Gall).

ARTICLES DE MARQUE

Dans cette situation, Migros va renforcer son secteur non alimentaire, grâce auquel il a déjà réalisé un chiffre d'affaires de 4 milliards l'an dernier. Il s'agit d'implanter des marchés spécialisés dans six domaines: Sport &

Fun, Electronics & Futur, Kids & Toys (jeux, jouets), Fashion & You (mode, habillement), Micasa & Home (meubles) et Do It & Garden (bricolage, jardinage).

Ces marchés offriront à la fois des articles de marques, des marques Migros et des produits sans marque. Le premier M-Parc s'est ouvert jeudi dernier à Regensdorf (ZH) et devrait être suivi, dans les dix ans à venir, d'une trentaine d'autres un peu partout en Suisse. F.N.

La Chaux-de-Fonds et Marin: bons résultats

Alors que le chiffre d'affaires total réalisé dans les grandes surfaces MMM a reculé de 0,2% l'an dernier (3,5 milliards), les centres de Marin et de La Chaux-de-Fonds (Métropole) affichaient une augmentation: respectivement de 3,5% (106 millions) et de 4,8% (74,8 millions).

La société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg a enregistré, globalement, un chiffre d'affaires de 675,5 millions (+2,2%).

Le nombre de ses membres atteint aujourd'hui 81.744 personnes (+1,12%). (fn)

DIVERS

**REPASSEZ
2X PLUS VITE ET
2X MIEUX!**



**DÉMONSTRATION
Fust**

**HYPERMARCHÉ JUMBO
LA CHAUX-DE-FONDS
jusqu'au samedi 16 mars 1996**

LauraStar 
LA VIE PLUS FACILE

241-68716

OFFRES D'EMPLOI

**Agence de
mannequins**

12 places sont encore libres, afin de suivre nos cours de mannequins. Les premiers inscrits seront retenus.

Les cours comprennent: formation, compréhension sur le maquillage, défilé, maquillage, coiffure, habillement, prestance, possibilité en surplus d'un press-book professionnel, et éventuellement engagement auprès d'une agence suisse ou internationale. En fin de formation, un certificat vous sera délivré.

Ecrire sous chiffre
U 196-782900 à Publicitas, case postale 571, 1401 Yverdon.

196-782900

**PARTNER
Job**

*A la hauteur
de vos ambitions*

Mandatés par plusieurs clients de la région, nous recherchons des

**Menuisiers poseurs
Menuisiers d'établi**

Professionnels de la branche ayant une expérience confirmée dans la fabrication de menuiserie générale et de la pose d'agencements.

**Charpentiers CFC
Aide-charpentiers**

Avec connaissances de la taille et du traçage, ainsi que de la pose. Toute personne possédant plus de 3 ans d'expérience en Suisse au niveau de la pose.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter
Toni Vega.

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 23 22 88

**Temporaire
et stable**

132-763080

18-300038/ROC

OFFRES D'EMPLOI

Sociedade suíça de distribuição
ofrê-se:

**Ganho muito
importante**

na qualidade de representante, pour un emprego fixo ou acessório, com ou sem experiência.

Se sente dinámico, serio e motivado, Suíço, permi C ou B.

Italiano, espanhol, português, são bem vindos.

A formação é assegurada.

Telefonar para o N° 022 707 15 50
(M. Cavoli) p.

**LA VOITURE, C'EST VOUS!
LE SALON DE GENÈVE
C'EST LE VÔTRE!**

A découvrir:
Premières mondiales,
européennes, suisses

**Exposition spéciale: Mille Miglia
Tombola: 11 voitures à gagner
Nombreuses attractions**

Au Salon avec le "Forfait Salon" (train+entrée)

 **SBB CFF FFS**

276-26141/ROC

SPECTACLES - LOISIRS



**CHOIX
ESTHÉTIQUE
RÊVE**

**66^e SALON
INTERNATIONAL
DE L'AUTO**
+ ACCESSOIRES

Palxpo
GENÈVE 7-17 MARS 1996

Renseignements:
Téléphone (022) 761 11 11
ou info-Salon dès le 19.2.1996:
Téléphone (022) 760 10 10

**Le Toyota Hiace Compact
avalera tout ce que vous
voudrez, sauf les mensonges
et votre portefeuille:
Fr. 21 990.- net!**



**3S-Super-Leasing: Fr. 331.- p. m. pour
le Hiace Fourgon.
Cond.: 40 000 km / 48 mois / casco totale excl. /
10% de caution.**

Vous voyez ici le Hiace
Compact 2,4i en exécution four-
gon. Vous pouvez aussi le voir -



Toyota Hiace Saloon Compact, 9 places,
Fr. 25 990.-.

sur la route, mais surtout chez
votre agent Toyota - en exécu-
tion combi intégralement vitré
et doté d'une seconde rangée
de sièges. Voyez aussi la puis-
sance de son moteur 2,4 litres:
88 kW ou 120 ch. Voyez encore
le tarif plus que raisonnable

Garantie totale Toyota:
100.000 km, valable 3 ans. 6 ans contre
la perforation par corrosion.

des services ou le prix élevé
auquel vous le revendrez d'oc-
casión. Sur les deux modèles,
vous pouvez enfourner, grâce
à votre élévateur, des euro-
palettes par la porte coulisan-
te. Ou alors, par le hayon
s'ouvrant loin vers le haut.

La qualité Toyota:
Toyota occupe les premiers rangs mondiaux
dans les statistiques annuelles de fiabilité.

Mais avant, n'omettez pas de
l'essayer en vous enfournant par
la porte avant. (Les 6,5% de
TVA sont inclus dans son prix
de Fr. 21 990.-!)

 **TOYOTA**

**La meilleure voiture du monde.
La statistique le dit aussi.**

101-745813/ROC

Un butin de quelques milliers de francs à Lausanne

Un fourgon postal attaqué

Une attaque à main armée a été commise hier en fin de matinée à la poste du Grey, à Lausanne. Deux individus ont agressé une employée au moment du chargement des sacs. Ils ont réussi à emporter quelques milliers de francs, a indiqué la police cantonale vaudoise. Des coups de feu ont été tirés contre le fourgon postal, mais personne n'a été blessé.

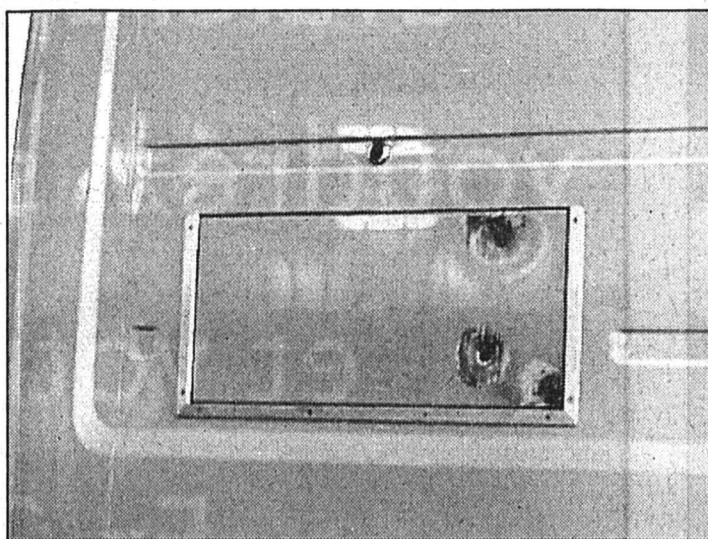
L'attaque s'est déroulée vers 11 h 20 à l'office postal du World Trade Center, proche de l'autoroute. Le fourgon venait de se placer à l'arrière de l'établissement. Les malfaiteurs qui attendaient dissimulés à proximité ont surpris l'employée alors qu'elle sortait remettre un sac aux convoyeurs. Elle a été frappée à la joue et s'est fait arracher le sac des mains par un des gangsters.

Pendant ce temps, l'autre comparse a tiré trois coups contre le «guichet» du fourgon avec une arme de gros calibre. Les convoyeurs n'ont toutefois pas été touchés. Les agresseurs ont pris la fuite, à pied, en direction du chemin de Pierrefleur. Le sac PTT qu'ils ont emporté ne contenait que quelques milliers de francs.

À VISAGE DÉCOUVERT

Les deux hommes ont agi à visage découvert. Selon le signalement diffusé par la police, ils sont âgés d'environ 35 à 40 ans. Un dispositif a été mis en place, mais ils n'ont pas été arrêtés.

Plusieurs attaques de fourgons postaux ont déjà eu lieu à Lausanne. Toutefois, selon le porte-parole de la police Maurice Gehri, il est encore trop tôt pour dire s'il existe un lien entre elles. La dernière en date remonte au 3 octobre 1995. Trois individus en voiture avaient bloqué un blindé quittant la poste



Lausanne

Des coups de feu ont été tirés contre le fourgon postal, mais personne n'a été blessé. (Keystone-Coffrini)

de la Bourdonnette. Plusieurs coups de feu avaient été tirés. Le chauffeur et son aide, ainsi qu'une passante, avaient été blessés. Les bandits n'avaient toutefois rien pu emporter. (ap)

Tournée mondiale

Les Beatles refusent

Les trois derniers Beatles ont rejeté une offre de plus de 200 millions de dollars pour effectuer une tournée mondiale, a déclaré hier Paul McCartney dans un communiqué. «A trois, les Beatles ne sont plus les Beatles. Les Beatles étaient toujours quatre», affirme-t-il.

Une association d'hommes d'affaires américains et allemands avaient proposé à Paul McCartney, Ringo Star et George Harrison, 225 millions de dollars (270 millions de francs) pour qu'ils effectuent 22 concerts au Japon, en Europe et aux Etats-Unis.

Paul McCartney a expliqué que le groupe n'était pas en l'état de se produire sur scène en l'absence de John Lennon, tué à New York en 1980. «L'importance de l'offre est scandaleuse, c'est ridicule. D'un point de vue financier, la plupart des gens le feraient», estime Paul McCartney.

EN 1970

Le groupe s'est séparé en 1970. Leur dernier concert remonte à plus de 30 ans à San Francisco. La proposition leur a été faite après la sortie l'année dernière d'un disque sur lequel ils accompagnaient un enregistrement de John Lennon réalisé avant sa mort. (ats, reuter)

France

«Emmurés» persévérants

Deux spéléologues emmurés pour deux mois dans les souterrains d'Arras, au nord de la France, ont décidé de rester sous terre quelques jours de plus. Leur expérience sur l'étude du biorythme humain prenait en principe fin hier.

«On est bien ici, il nous faut quelques jours car cela va faire mal dehors», a confié à la télévision l'un des deux hommes au teint maintenant un peu blême, Jannick Roy, 31 ans. Celui-ci était interviewé avec son compagnon dans l'un de ces boyaux.

Pour meubler leurs loisirs, Pascal Barrier, 30 ans, et son compagnon Jannick Roy avaient été chargés par la mairie d'Arras de relever les vestiges laissés derrière eux par quelque 24.000 soldats néo-zélandais. Ces derniers avaient été cantonnés par l'état-major britannique en 1916 et 1917, pendant la Première Guerre mondiale, dans ces souterrains ramifiés, les «boves». Ils avaient été creusés à partir du XIIIe siècle pour la fourniture de pierres de taille.

Pendant leur séjour, Pascal Barrier et Jannick Roy n'ont eu que deux contacts quotidiens avec le monde extérieur. (ats, afp)

5 mars 1953 -

Né en 1891, le compositeur russe Serge Prokofiev meurt à Moscou. Après des études au Conservatoire de Saint-Petersbourg, il rencontre Serge Diaghilev à Londres en 1914, directeur des célèbres Ballets russes. Cette rencontre fut déterminante, car il composa de nombreuses musiques de ballets: «Roméo et Juliette» (1935) et «Cendrillon» (1944). On lui doit aussi des musiques de films d'Eisenstein.

BRÈVES

Etats-Unis

Katharine Hepburn se remet

Katharine Hepburn se remet d'une pneumonie dans sa maison du Connecticut après avoir été hospitalisée pour cette affection, a rapporté hier le «Daily News». Agée de 88 ans, l'actrice a été hospitalisée à New York sous un faux nom. Grande étoile du cinéma des années trente, Katharine Hepburn a une santé déficiente depuis une dizaine d'années. Elle a été opérée à une hanche, souffre d'arthrite, de la maladie de Parkinson et d'une infection incurable à un œil.

Moscou

Incendie dans le métro

Un incendie accidentel à l'heure de pointe de la matinée a entraîné hier la fermeture du métro de Moscou pendant cinq heures. Quatre personnes intoxiquées par la fumée ont dû recevoir des soins mais leurs jours ne sont pas en danger. Selon le directeur du métro, Dmitri Goryaiev, le feu a pris vers 8 heures à la station Novoslobodskaya et a détruit une soixantaine de mètres de câbles en dégageant une forte fumée. Il a fallu une heure et demie d'efforts aux points pour en venir à bout.

Philippines

Suisse arrêté

Un Suisse de 47 ans a été arrêté aux Philippines pour trafic de drogue. Des soldats américains affectés au porte-avion «USS Independence» ont indiqué hier que le suspect, un Lausannois, leur avait proposé des amphétamines. Les «marines» l'ont alors dénoncé à la police. Le ressortissant suisse vit illégalement dans l'archipel depuis 17 ans, selon Manille. D'après le droit philippin, il risque jusqu'à six ans de prison.

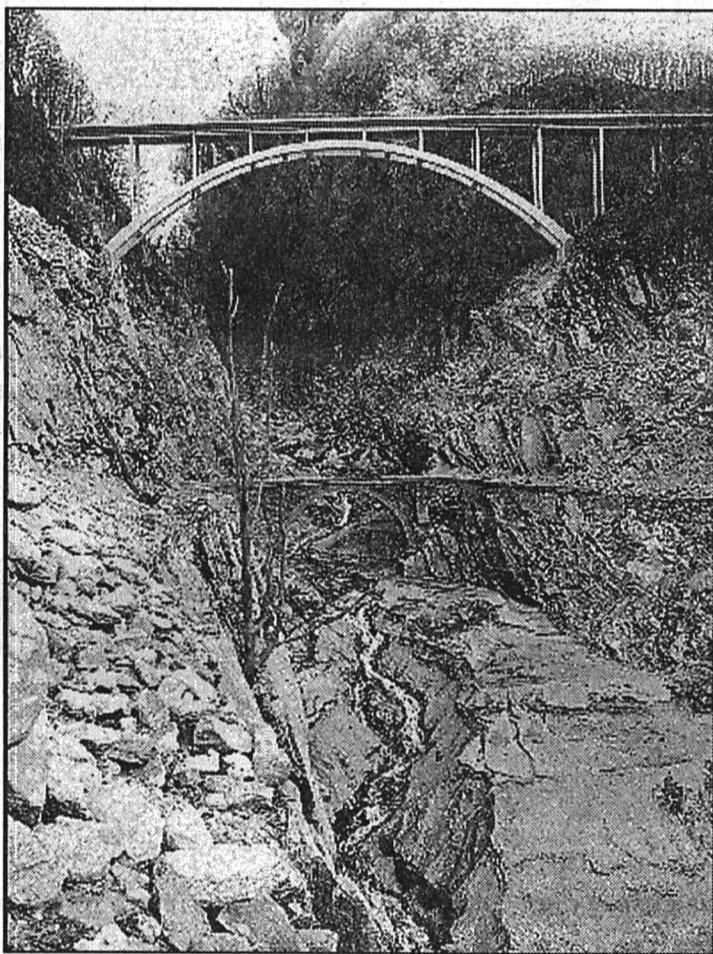
Marseille

Forcené maîtrisé

La police a arrêté hier un forcené armé d'un fusil qui avait pris en otages plusieurs adultes dans une école maternelle de Marseille, ont déclaré les autorités. La police est intervenue sans que les élèves aient été en contact avec le forcené.

Travaux d'entretien dans le val Verzasca

Pont à nouveau visible



Val Verzasca au Tessin

Le lac de Vogorno situé au-dessus de Locarno est vide. En raison de travaux d'entretien du barrage, l'ancien pont en pierre est visible. Normalement, il est immergé dans l'eau. Le lac sera à nouveau rempli dès les travaux achevés. Ça pourrait durer plusieurs mois, car l'opération dépend également de la fonte des neiges. La route actuelle (le viaduc du dessus) est praticable. (Keystone-Mathis)

Suisse: Willi Studer était un autodidacte

Le père de Revox est mort

L'inventeur de l'enregistreur à bande Revox, Willi Studer, est décédé jeudi dernier à l'âge de 84 ans. Il a succombé à une courte maladie dans sa résidence de Nassenwil (ZH), a indiqué hier la famille. Dans les années 80, cet autodidacte avait fait de sa société une référence mondiale en la matière.

Willi Studer a connu un itinéraire exceptionnel, passant au cours de son existence du statut de domestique à celui de pionnier industriel. Après un apprentissage, interrompu, de mécanicien de précision, il s'est formé en autodidacte dans le domaine de la radio-électricité et a construit, dans les années 30, un récepteur radio à plusieurs longueurs d'onde. Il était alors vendu sous les noms de Sondyna et Televox.

En 1948, il a fondé sa propre entreprise de construction d'enregistreurs à bande et d'appareils de prise de son professionnels. Ses produits seront vendus pour la première fois sous le nom de Revox en 1951. La mar-

que connaîtra très vite une renommée internationale dans le domaine de l'enregistrement amateur et des studios professionnels. La marche de ses affaires connaîtra un développement spectaculaire.

L'ÂGE D'OR

En 1986, l'entreprise employait quelque 2000 employés pour un chiffre d'affaires annuel de 220 millions de francs. Elle comptait alors des unités de production à Regensdorf (ZH) et dans le sud de l'Allemagne, ainsi que de nombreuses représentations et filiales dans d'autres pays.

Willi Studer s'est retiré des affaires en 1990. Après quelques difficultés financières, sa société avait été vendue à Refindus SAEG, une filiale du groupe Motor-Columbus. Elle a dû faire face plus tard à d'importantes difficultés économiques qui devaient aboutir, au début de 1994, à la vente du secteur des studios professionnels à un groupe américain et du secteur des enregistreurs à bande à un groupe d'investisseurs. (ap)

Canton de Zurich: les voleurs abandonnent

Un coffre-fort trop lourd!

Des cambrioleurs s'en sont pris dans la nuit de dimanche à lundi à la filiale Coop d'Elsau (ZH). Ils ont tenté d'emporter le coffre-fort, d'un poids de 700 kilos, mais ont finalement dû l'abandonner dans la rue. La police a également retrouvé une four-

gonnette volée, abandonnée par les voleurs. Dérangés dans leur travail ou incapables de remettre le véhicule en marche, les cambrioleurs n'ont finalement emporté qu'un maigre butin: des cigarettes et des spiritueux. (ats)

Presque deux fois plus de personnes de plus de 60 ans en 2025

La population européenne vieillit vite

Le nombre de personnes âgées de plus de 60 ans dans l'Union européenne (UE) passera de 76,3 millions en 1995 à 113,5 millions en 2025. Dans le même temps, le nombre de moins de 20 ans baissera de 10,6% à 79,2 millions, selon le rapport sur la situation démographique publié hier.

Le rapport 1995 tente pour la première fois de «cadrer l'ampleur et l'accélération du processus de vieillissement au niveau communautaire», a déclaré l'Irlandais Pádraig Flynn, commissaire européen chargé de

l'emploi et des affaires sociales. Le scénario moyen retenu fait état d'une croissance de 48,7% des plus de 60 ans ces trente prochaines années. Ce «boom» s'accroîtra surtout après 2006 et conduira à des niveaux annuels de retraités jamais atteints auparavant.

QUATRIÈME ÂGE

Du coup, les proportions des moins de 20 ans et des plus de 60 ans vont s'inverser d'ici à 2025. Actuellement supérieures chez les premiers, elles vont se rejoindre vers 2005, année après laquelle le nombre de personnes

âgées ne cessera d'augmenter, poursuit le rapport. Quant aux adultes entre 20 et 59 ans, leur nombre diminuera aussi, mais dans une moindre mesure que les plus jeunes (6,4%, soit quelque 13 millions en moins).

Selon le rapport, cette évolution consacrerait la naissance d'une nouvelle catégorie, celle du quatrième âge.

Le groupe du «troisième âge» englobait jusqu'ici toutes les personnes retraitées. Il faudrait en fait distinguer deux catégories bien différentes sur le plan social et économique: les retraités «alertes» et consommateurs

et les personnes qui ont besoin d'appuis extérieurs pour continuer à vivre dans de bonnes conditions. Or, d'ici à 30 ans, il y aura deux à trois fois plus de personnes de cette dernière catégorie.

PAS DE COMPENSATION

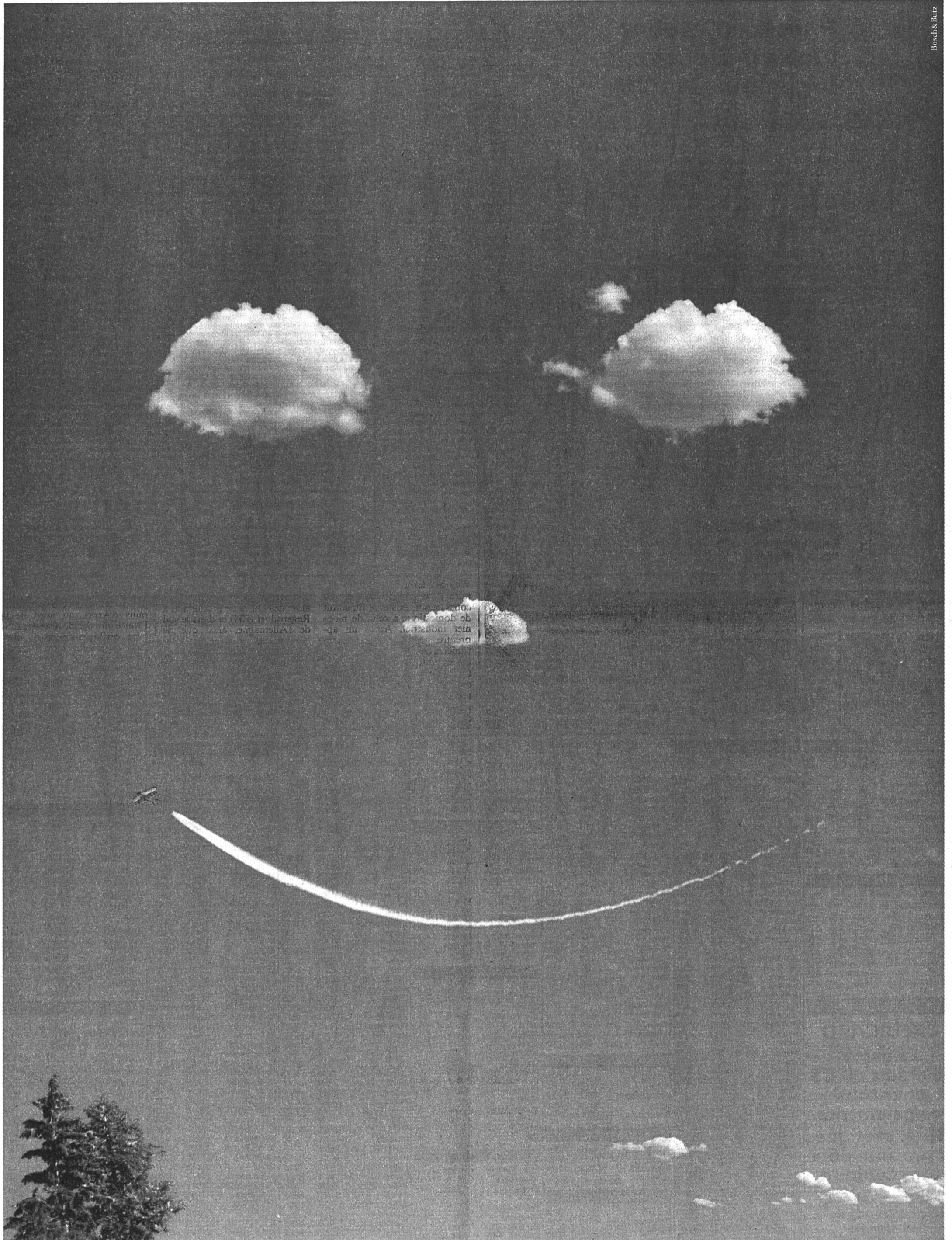
Globalement, la population n'augmentera pas. Une baisse totale pourrait même se produire en cas d'apport migratoire modéré et de maintien des tendances récentes de la fécondité. L'immigration ne compensera du reste pas l'augmentation des groupes de population âgée. Se-

lon le scénario moyen retenu, les flux de migrants vers l'Union devraient passer de 1,5 million à 5 à 7 millions pour que l'effet de vieillissement disparaisse complètement. Celui-ci est donc, selon le rapport, inéluctable.

Les conséquences de cette évolution seront évidemment nombreuses sur des domaines tels que l'économie au sens large, la protection sociale et la solidarité entre les générations. Le rapport esquisse les questions à venir et recommande de développer des mesures cohérentes sur le plan communautaire. (ats)

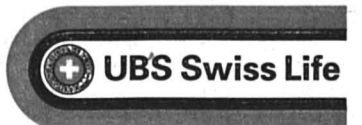
The chance of a lifetime.

L'harmonie n'est pas toujours le fruit du hasard. Ainsi, UBS Swiss Life, la filiale commune de l'Union de Banques Suisses et de Rentenanstalt/Swiss Life, réunit avec brio savoir-faire et compétence en matière de placement et d'assurances. Une association qui mérite toute votre attention et qui vous ouvre des perspectives uniques.



Boyd & Burtz

144-738541/ROC



La filiale de bancassurance de l'Union de Banques Suisses et de Rentenanstalt/Swiss Life.

Physiker/in oder Elektro-Elektronik-Ingenieur/in ETH

als Entwicklungsleiter/in

Die Hightec MC AG ist seit mehreren Jahren eine erfolgreiche, unabhängige Firma in Lenzburg, mit zur Zeit 23 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie ist aus Aktivitäten der Oerlikon-Contraves Zürich und der Asea Brown Boveri Baden hervorgegangen. Haupttätigkeiten sind Konstruktion, Bemusterung und Fertigung von Dünn-schicht-Produkten.

Der/die neue Entwicklungsleiter/in sorgt für den Know-how-Ausbau und dessen Pflege auf technischem Gebiet. Er/sie stellt den Fortschritt mit den entsprechenden Technologien sicher und führt die Entwicklung durch seine/ihre Persönlichkeit in technischer, terminlicher und kostenmässiger Hinsicht.

Sie möchten Ihre Ausbildung als Physiker/in oder Elektro-/Elektronik-Ingenieur/in und Ihre mehrjährige Praxiserfahrung – wenn möglich auf dem Bereich «Dünnschicht» – in einem kleinen, zukunftsorientierten und eingespielten Team anwenden. Betriebswirtschaftliche Grundkenntnisse sind erwünscht. Gute Englisch- und Französischkenntnisse sind Voraussetzung für diese anspruchsvolle, entwicklungsfähige Tätigkeit.

Für weitere Informationen steht Ihnen der Firmenleiter, Dr. Josef Link, Telefon 062/885 85 85, gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an Herrn Beat Brand, Personalabteilung, c/o Oerlikon-Contraves AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich.

HIGHTEC MC AG
Fabrikstrasse
5800 Lenzburg

192-737439

EMPLOIS

FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel.
On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Staempfli-Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/3006342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 40 fr. 80 pour 6 mois et 50 fr. par an.
Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Collaborateur/trice spécialiste

Collaboration au sein du groupe spécialisé «Indice des prix à la consommation». Préparer des enquêtes, trouver et superviser des rapporteurs; traitement électronique et exploitation des documents et des résultats d'enquêtes. Fournir des informations. Formation commerciale ou compétences professionnelles équivalentes; connaissances informatiques. Goût des contacts et esprit d'équipe. Langues: bonnes connaissances de deux langues officielles et si possible de la troisième. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne
Office fédéral de la statistique,
service du personnel, Schwarztor-
strasse 96, 3003 Berne,
© 031/322 2853, Réf.: SB2LIK

Un/une secrétaire à l'état-major du Groupe des affaires sanitaires

Vous travaillerez en étroite collaboration avec la secrétaire de direction et la représenterez en son absence. Exécution de travaux de correspondance difficiles en langue allemande, française et anglaise. Votre activité s'étendra également à l'organisation et à la direction du secrétariat de direction, à la tenue du procès-verbal lors des séances et des discussions qui auront lieu à l'échelon de l'organe de direction. Vous assurerez en outre, en collaboration avec la secrétaire de direction, le calendrier des délais ainsi que la tenue d'un contrôle simple des affaires dans le cadre de vos compétences. Discrétion, aptitude à travailler en groupe et équilibre même en situations contraignantes sont d'importants atouts pour ce poste. Formation commerciale, quelques années d'expérience professionnelle, bonnes connaissances des langues officielles et de l'anglais, aptitude à travailler de manière indépendante et sens de l'organisation.

Lieu de service: Berne
Etat-major général, section du
service du personnel, 3003 Berne,
Réf. 9.2

Un/une secrétaire de direction

Cela vous tente-t-il de relever un nouveau défi? Si vous savez faire preuve de flexibilité et d'esprit d'initiative, si vous êtes capable de gérer des situations de stress et de travailler en équipe, si vous avez des talents d'organisateur, de la vivacité d'esprit et si vous travaillez de manière expéditive, notre état-major de direction vous offre une activité exigeante dans une entreprise dynamique. A partir de l'automne 1995, le lieu de travail sera Liebefeld/Köniz. Vous serez chargé/e de gérer et d'organiser les rendez-vous, les entretiens, les séances et autres engagements du directeur. Vous rédigerez de la correspondance, constituerez des dossiers et tiendrez des procès-verbaux. Vous recevrez les hôtes du directeur, participerez au contrôle des affaires de l'office et seconderez les autres collaborateurs de l'état-major de direction. Pour ce poste très varié, nous cherchons une personne ayant une formation commerciale, éventuellement complétée par une formation de secrétaire ou d'assistante de direction, plusieurs années d'expérience professionnelle, de la facilité à s'exprimer verbalement et par écrit ainsi que de bonnes connaissances en informatique en tant qu'utilisateur. Elle devra également avoir de l'aisance à communiquer, de l'entregent, un bon sens commun et être apte à appréhender les problèmes de manière globale. Langues: maîtrise de l'allemand et du français; des connaissances d'italien et d'anglais constitueraient un avantage. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne,
des automne Liebefeld/Köniz
Office fédéral de la santé
publique, Personnel et organisation,
case postale, 3001 Berne,
© 031/322 95 44,
M^{me} Doris Summermatter

Collaborateur/trice / Secrétaire

au secrétariat de la formation des entraîneurs du CNSE (place de travail à l'EFSM). Organisation et direction administrative des différents cours de formation francophone. Vous faites preuve d'indépendance. Vous avez le

sens des responsabilités. Vous aimez le contact. Vous êtes de langue française avec d'excellentes connaissances de la langue allemande. Vous acceptez un horaire de travail irrégulier. Vous êtes passionné/e par le sport. Formation commerciale complète ou équivalente; très bonnes connaissances des logiciels Word, pour Windows ou Macintosh, Excel et File-Maker. Tenir le procès-verbal dans différents groupes de travail. Dactylographier de la correspondance de manière indépendante (en langue française) ou selon mots-clé. Traductions d'allemand en français. Afin d'augmenter la part des femmes au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service:
Maglingen-Macolin
Ecole fédérale de sport de Macolin,
service du personnel,
2532 Macolin/Maglingen

Assistant/e technique

Exécution de travaux en microbiologie et en biochimie avec des bactéries lactiques, propioniques de même qu'avec d'autres micro-organismes utilisés dans l'industrie laitière. Expérience en analyses microbiologiques et biochimiques. Laborantin/e en biologie ou formation équivalente. La préférence est donnée aux candidates et candidats de l'Office fédéral de l'agriculture (stations de recherches incluses).

Cet emploi est provisoirement limité au 31 décembre 1997.

Lieu de service: Liebefeld
Station fédérale de recherches
laitières, service du personnel,
Schwarzenburgstrasse 161,
3097 Liebefeld-Berne

Collaborateur/trice spécialiste

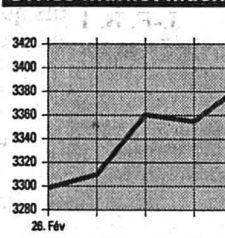
à la section Economie et révisions de la division Prévoyance professionnelle. Vous êtes responsable d'organiser et d'exécuter l'examen formel et le classement des documents de révision. Vous êtes l'interlocuteur de la section en ce qui concerne l'application TED. Vous êtes notamment chargé/e de tenir à jour les données concernant les révisions, vous élaborez la documentation nécessaire, faites le suivi de la réalisation et de l'introduction d'un projet TED pour la section. Vous veillez au respect des délais, réclamez les documents manquants, effectuez les rappels et élaborez les listes actualisées nécessaires. Vous avez terminé un apprentissage commercial et bénéficiez de quelques années d'expérience professionnelle. De solides connaissances d'informatique en tant qu'utilisateur et un don particulier pour ce domaine sont nécessaires. Langues: l'allemand ou le français avec de bonnes connaissances de l'autre langue officielle. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne
Office fédéral des assurances
sociales, Personnel et formation,
Effingerstrasse 33, 3003 Berne,
© 031/322 90 62, Peter Tröhler,
Réf.: BV, 54

5-283346

BOURSE

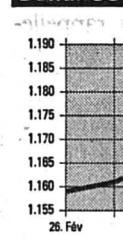
Swiss Market Index



Indices

	01/03	04/03
SPI	2193.81	2200.02
SMI	3385.50	3400.60
Dow Jones	5536.56	5600.15
DAX	2501.22	2487.99
CAC 40	2017.19	2021.36
Nikkei	20168.60	20063.90

Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.15	1.24
Angleterre	1.78	1.9
Allemagne	80.25	82.75
France	23.15	24.45
Belgique	3.87	4.07
Hollande	71.25	74.25
Italie	0.0745	0.0795
Autriche	11.35	11.85
Portugal	0.74	0.82
Espagne	0.92	1.02
Canada	0.84	0.92
Japon	1.09	1.19

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.183	1.217
Angleterre	1.81	1.862
Allemagne	80.68	82.38
France	23.48	23.98
Belgique	3.92	4
Hollande	72	73.6
Italie	0.0758	0.0778
Autriche	11.47	11.71
Portugal	0.7705	0.7955
Espagne	0.944	0.974
Canada	0.863	0.887
Japon	1.1235	1.1575
ECU	1.491	1.523

Métaux précieux

OR

\$ Once	393.75	394.25
Lingot	15050	15300
Vreneli 20.-	87	97
Napoléon	85	95
Souver new	92.13	95.54
Souver old	91.72	95.12
Kruger Rand	472	487

ARGENT

\$ Once	5.4	5.42
Lingot/kg	200	215

PLATINE

Kilo	15700	15950
------	-------	-------

Convention Or

Plage or	15600
Achat	15250
Base argent	250

Source
TELEKURS
Transmis par Consultas SA, Lausanne
(Cours sans garantie)



Taux d'intérêt suisses

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	1.12	1.25	1.37
Oblig. de caisse	2.75	3.50	4.00
Banque Nationale Suisse			
Rendement moyen des obligations de la Confédération	4.03	4.01	
Taux Lombard	3.50	3.50	

Taux d'intérêt étrangers

Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-

	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/Sfr	1.49	1.58	1.68
DEM/US\$	5.12	5.12	5.12
DEM/DM	3.12	3.06	3.18
GBP/£	6.00	6.00	6.06
NLG/HLG	3.06	3.06	3.12
JPY/YEN	0.43	0.56	0.68
CAD/CS	5.06	5.12	5.18
XEU/ECU	4.58	4.58	4.62

Bourse suisse

	01/03	04/03
Adia p	229	228
Agie n	91	91t
Alusuisse p	974	970
Alusuisse n	972	968
Amgold C.S.	129	126.75
Ares Sero	965	920
Ascom p	1295	1290
Attisolz n	515	500
Banque Coop	895	885d
Bäloise n	2355	2400
Baer Holding p	1230	1235
BB Biotech	3240	3240
BBC p	1452	1437
Bernoise Ass. n	1210	1210
BK Vision p	1535	1546
Bobst p	1870	1880t
Buehrle p	114	115
Bucher Holding p	830	830
CFN	-	-
Ciba-Geigy n	1085	1090
Ciba-Geigy p	1080	1084
Clariant n	376	383
Cortallod p	649	649
CS Holding n	114.25	115
Electrowatt p	436	437
Elco Loser n	532	532
EMS Chemie p	5420	5430
Fischer p	1500	1495
Fischer n	286	288
Forbo n	510	505
Fotolabo p	550t	555
Galenica n	478	474a
Hero p	525	525t
Hero n	135d	135
Hilti bp	942	960
Holderbank p	860	858
Immuno	718	731
Interdiscount p	74.5	72
Jelmoli p	558	573
Kaba Hold. n	585	585
Kuoni N	2220	2230
Landis & Gyr n	850d	850d
Lindt Springli p	20600	20700
Logitech n	127	126
Mercure n	265t	265t
Michelin	555	556
Motor Col.	2180	2185
Mövenpick p	390t	390t
Nestlé n	1316	1327
Pargesa Holding	1485	1460
Pharmavision p	6220	6220
Phonak	1240	1270t
Pirelli p	140.5	141
Publicitas bp	1140d	1145d
Publicitas n	1170	1185
Rentch Walter	194a	194
Réassurance n	1266	1275t
Richemont	1820	1795d
Rieter n	348	350

Indices

	01/03	04/03
Roche bp	9385	9350
Roche p	16650	16500
Rorento C.S.	68.5	68.75
Royal Dutch C.S.	166.75	166.75
Sandoz n	1137	1145
Sandoz p	1147	1154
Saurer n	510	510
SBSI bp	370d	370d
SBS n	222	222.5
SBS p	445	445
Schindler n	1250	1300
Schindler bp	1293	1265
Sibra n	186d	186d
SIG P	2690	2700
Sulzer n	290	292t
Sika n	46.5t	46.75
SMH p	754	745
SMH n	168	166
Sulzer bp	750	751
Sulzer n	791	794
Surveillance n	440d	450of
Swissair p	2320	2350
Swissair n	1167	1155
Swissair bj	175	185
UBS n	276	280
UBS p	1278	1290
Tege Montreux	52	53.5
Von Roll p	23.5t	23.5t
Winterthur n	784	785
Winterthur p	780	784
Zürich n	337	339

Avant bourse

	01/03	04/03
Astra	20.8	21.55
Calida	900d	930
Ciment Portland	655d	700d
Danzas n	1400	1450t
Feldschlöss. p	3000	3100t

Amsterdam (HFL)

	01/03	04/03
ABN Amro	78.5	79.6
Akzo	181.7	183.2
Royal Dutch	228.8	228.6
Unilever	221	220.4

Tokyo (Yen)

	01/03	04/03
Canon	1930	1940
Daiwa Sec.	1490	1470
Fuji Bank	2120	2100
Hitachi	1070	1070
Honda	2190	2220
Mitsubishi el	1110	1130
Mitsubishi Heavy	852	852
Mitsubishi Bank	2260	2220
Mitsui Co	902	900
NEC	1250	1240
Nippon Oil	637	637
Nissan Motor	813	807
Nomura sec	2160	2150

Frankfurt (DM)

	01/03	04/03
AEI	165.2	164.6d
Allianz N	2860	2820
BASF	371	371.4
Bay. Vereinsbk.	44.75	44.4
Bayer	452.5	451.7
BMW	835	826.5
Commerzbank	337.8	337.5
Daimler Benz	822	817.5
Degussa	534	532
Deutsche Bank	74.87	75.4
Dresdner Bank	38.8	38.4
Hoechst	462.75	461.3
MAN	415.8	412.5
Mannesmann	535	540
Siemens	846	839.2
VEBA I	70.4	70.36
VW	571	563

Paris (FF)

	01/03	04/03
AGF	143.5	142

Hockey sur glace - LNB: Philippe Bozon fait l'unanimité aux Mèlèzes

Programmé pour gagner

Gretzky inconscient -

Wayne Gretzky n'a pas terminé son deuxième match sous le maillot des Saint-Louis Blues. Au milieu de la seconde période, sur une charge de Kelly Buchberger, son ancien coéquipier des Edmonton Oilers, il a été expédié contre la bande et c'est inconscient qu'il a été ramené aux vestiaires. Après avoir subi des examens, il a pu revenir pour assister à la victoire de son équipe (4-3). (si)

Première ligue

Ajoie: k.-o.?

Vainqueurs samedi à Sierre, les Ajoie ne veulent plus s'en retourner au Graben cette saison. Pour s'épargner ce déplacement, ce soir à Porrentruy ils vont tout faire pour mettre k.-o. leurs adversaires dans cette finale des play-off de première ligue.

«Nous nous sommes rendus assez de fois en Valais durant ce championnat, lâche Hans Kossmann qui ne déplore aucun absent. Nous avons l'intention d'éliminer Sierre en deux matches, mais ça ne va pas être facile. Les Valaisiens ont la pression sur leurs épaules et vont tout donner. Nous, nous devons continuer à évoluer comme lors du premier match. J'espère que les spectateurs seront nombreux et nous soutiendront avec ferveur pour nous porter vers la victoire.» En cas de succès, les «jaune et noir» disposeraient d'une semaine de congé avant le tour promotion en LNB.

DERNIÈRE CHANCE

Dans le tour contre la relégation, Neuchâtel YS s'apprête également à livrer une bataille ardue ce soir. «Ce match de barrage contre Star Lausanne à Yverdon s'annonce très serré, divulgue Eric Morin, entraîneur des «orange et noir». Nous avons su provoquer cette dernière chance et nous allons la jouer à fond. Les Vaudois sont à notre portée et nous n'avons pas l'intention de les laisser prendre le large. J.C.

À L'AFFICHE

LNA

Demi-finales des play-off (au meilleur des cinq matches)
Ce soir

20.00 Ambri-Piotta - Kloten (Kloten mène 1-0)
Zoug - Berne (TV)
(Berne mène 1-0)

LNB

Demi-finales des play-off (au meilleur des cinq matches)
Ce soir

20.00 Grasshopper - Langnau (Grasshopper mène 2-0)
Chx-de-Fds - Thurgovie (1-1 dans la série)

PREMIÈRE LIGUE

Groupe 3

Finale des play-off (au meilleur des trois matches)
Ce soir

20.00 Ajoie - Sierre (Ajoie mène 1-0)

Contre la relégation

Match de barrage à Yverdon
20.15 Neuchâtel YS - Star LS

Et dire que son transfert avait engendré le scepticisme chez certains... Aujourd'hui, on se prend déjà à le regretter, cela quand bien même son départ pour l'Allmend n'a encore aucun caractère officiel. Quoi qu'il arrive dans les jours prochains, Philippe Bozon aura laissé une trace indélébile dans ces Mèlèzes qu'il espère toutefois encore enflammer une fois ou l'autre avant de tirer sa révérence. A commencer par ce soir...

Par

Jean-François BERDAT



Philippe Bozon

Le Français n'a jamais été ménagé par ses adversaires.

dans mon esprit, assure-t-il. Comme tout sportif, j'ambitionne d'évoluer au plus haut niveau. Pour l'heure, il n'y a rien de concret mais j'en saurai plus d'ici à la fin de la semaine car les clubs sont en train de mettre les pièces de leur puzzle en place.»

Et de s'étonner de voir bon nombre de joueurs en tractations durant cette période des play-off. «C'est incroyable et j'estime que cette situation a un côté perturbant. Pour ma part, je ne me préoccupe que de ce qui se passe sur la glace. Pour moi, le temps de la décision n'est pas encore venu, même s'il est des offres qu'on ne peut pas refuser.» Comprenez par là qu'à moins d'un invraisemblable revirement de situation, Philippe Bozon mettra le cap sur la capitale où il patinera pour le plus romand des clubs suisses allemands. Ce qui ne constituera qu'une suite logique pour un homme qui a su se faire un nom. «Je pense que mes qualités sont désormais reconnues. Je crois être un joueur complet capable de travailler dans les deux sens. J'ai par ailleurs démontré posséder du caractère et je crois que j'ai été un bon ambassadeur du hockey français.»

UN GROS EFFORT MENTAL

Cela étant, Philippe Bozon demeure pour l'heure plus Chaux-de-Fonnier que jamais. Il l'a démontré pas plus tard que samedi en Thurgovie où il a abattu un

travail de titan, passant quasiment cinquante minutes sur la glace. «Je supporte un tel régime, sourit-il. Cele dit, je pense être un «gros moteur» et je fais très attention à ma récupération. Reste qu'il existe tout de même des situations qui ne sont pas très pénibles...»

D'autres en revanche doivent l'être, tel le marquage auquel le numéro 12 des Mèlèzes est soumis depuis le début de ces play-off. «Je m'y attendais un peu mais toutefois pas aussi rapproché, confesse-t-il. Il y a un gros effort mental à fournir de par cette situation que je dois accepter pour le bien de l'équipe. A moi de savoir me mettre en évidence différemment.» C'est certes triste à souligner, mais il faut bien convenir que les résultats

donnent raison à Mike McParland. «Thurgovie emploie les moyens qu'il lui faut pour gagner. C'est une bonne utilisation de ces gars. C'est la méthode canadienne et il n'est pas nécessaire de posséder beaucoup de connaissances pour l'enseigner...»

Après avoir fait remarquer que cette tactique avait porté ses fruits au tour précédent où Rosol et Fedulov avaient disjuncté, Philippe Bozon assure qu'il ne tombera pas dans le panneau. «Plus c'est physique, plus je suis motivé pour gagner. Ce n'est pas facile de subir un tel traitement, de garder son calme. J'espère que les efforts auxquels je consens ne seront pas vains...» Un espoir partagé par tout ce que le HCC compte comme supporters. J.-F. B.

A Chamonix?

La saison de Philippe Bozon n'est de loin pas terminée puisque le Français prendra part aux Mondiaux du groupe A qui se dérouleront à Vienne dès le 23 avril prochain. Dans cette perspective, les internationaux tricolores seront réunis à fin mars, ce qui ne posera pas de problème au numéro 12 des Mèlèzes en cas de participation au tour final. Si d'aventure le HCC devait toutefois échouer devant Thurgovie, Philippe Bozon trouverait de l'embauche à Chamonix, pour autant bien sûr que ce club se qualifie pour les demi-finales du championnat de France. «J'étais obligé de conclure cet arrangement car, le cas échéant, je ne pouvais décemment pas demeurer inactif durant plus de trois semaines.»

Gageons toutefois que la saison chaux-de-fonnière de Philippe Bozon ne prendra pas fin avant le 26 mars, date à laquelle est programmé le dernier match du tour final. J.-F. B.

Le coup de fil aux entraîneurs

HCC: on prend les mêmes

On efface tout et on recommence, au meilleur des trois matches cette fois. Telle pourrait être la morale du choc de ce soir, troisième acte d'une demi-finale qui devrait encore valoir quelques étincelles.

«Nous sommes dans les temps, dans le programme que nous nous étions fixé.» Riccardo Fuhrer tient à relativiser les retombées d'une défaite en Thurgovie qui n'a absolument rien de catastrophique. «Depuis que les deux équipes militent dans la même catégorie, le HCC ne s'était imposé qu'une seule fois sur cette glace, rappelle le Bernois. Quoi qu'il en soit, le puck demeure dans notre camp. En gagnant chez nous, nous remporterons cette série...»

Reste que pour parvenir à cet

objectif, il faudra passer sur des Thurgoviens sans doute ragailardis par le verdict de samedi dernier. «Quand bien même deux matches ne sont jamais semblables, je m'attends à un affrontement similaire à celui du premier acte, reprend le druide des Mèlèzes. Nous sommes deux équipes aux qualités diamétralement opposées et chacun misera sur ses points forts car il serait stupide de tout remettre en question en fin de saison. Par ailleurs, je ne dispose pas d'énormément de solutions de rechange...»

S'il récupérera Murisier remis de sa grippe intestinale, Riccardo Fuhrer n'aura pas recours aux services de Stehlin. «A ce stade de la compétition, il devient de plus en plus difficile de se faire une place devant le but

adverse, rappelle-t-il. Dès lors, il s'agit de gratter plus encore qu'auparavant.»

Le Bernois tient à préciser sa position dans une «affaire» qui à ses yeux n'en est pas une et à laquelle d'aucuns ont donné beaucoup trop d'importance. «Ce qui importe pour un entraîneur, c'est ce qu'un joueur apporte sur la glace. J'ai estimé que j'avais un choix à opérer afin de provoquer un déclic. Je veux gagner avec une équipe dont j'ai l'impression qu'elle dispose de ses meilleurs atouts. J'ai pris mes responsabilités et je suis persuadé que je suis dans le vrai. Pour le surplus, il y a des domaines qui relèvent de l'intimité de l'équipe et qu'il ne sert à rien d'étaler.»

Du côté de Thurgovie, Mike McParland couche sur ses posi-

tions. «Notre succès de samedi n'a rien changé à notre problème. Nous devons nous imposer à La Chaux-de-Fonds. En y regardant bien, autant le faire dès ce soir...»

KRENTZ POUR DAOUST

On précisera que Dale Krentz prendra la place de Dan Daoust pour ce troisième acte. Agé de 35 ans, ce Canadien a déjà évolué en Suisse sous les couleurs de Berne, il y a cinq ans de cela. Libéré par le club allemand de Rosenheim, cet attaquant s'est entraîné hier au Güttingersreuti. Blessé à la hanche face à Martigny-Valais, l'irascible Daoust avait joué les deux derniers matches sous injection.

Voilà qui peut expliquer son comportement sans pour autant l'excuser... J.-F. B.

PHILIPPE BOZON ET...

... Roger Keller: «Je ne sais pas qui c'est... Plus sérieusement, je pense qu'il fait bien le boulot que son coach lui demande. Pour ma part, j'essaie de demeurer totalement indifférent. Je sais qu'il me cherche et je ne veux pas entrer dans son jeu, ce qui constituerait une victoire pour lui. Dès lors, je m'éloigne de lui le plus rapidement possible, je fais comme s'il n'était pas là.»

... la Suisse: «J'aime ce pays, son calme, sa nature, sa vie propre. C'est un peu le paysage de la Haute-Savoie et je trouve cela très joli.»

... la nouvelle formule de championnat: «On entend beaucoup de bruits et je ne suis pas certain que tout le monde l'ait comprise. A mes yeux, il aurait fallu dissocier la LNA et la LNB car les joueurs travaillent dans cette catégorie de jeu. Avec des matches le samedi et le dimanche, qu'advient-il de leur vie de famille? Par ailleurs, je ne suis pas certain qu'à la longue le fait de jouer deux jours consécutivement représente la bonne solution. A part ça, l'augmentation du nombre des matches pourra être bénéfique à l'équipe nationale.»

... le sport en Suisse: «J'avoue que je ne connais pas trop, même si Thierry Bonalair m'a dit que le football était plutôt bien organisé. Je constate néanmoins qu'il y a du sérieux dans la préparation ainsi que dans la manière de s'occuper des sportifs qui sont bien traités et se retrouvent ainsi dans de bonnes conditions pour réaliser de grandes performances. En outre, j'estime que le sport représente ici un phénomène important de la culture. Il n'y a qu'à voir la manière dont il est traité à la télévision pour s'en convaincre.»

... une défaite: «Je ne l'accepte jamais et j'éprouve beaucoup de difficultés à vivre avec. La défaite doit faire mal et provoquer l'envie de tout donner lors de l'échéance suivante afin qu'elle ne se renouvelle pas.»

... les agents: «J'en avais besoin car je n'avais pas le moindre contact en Suisse et c'est par l'intermédiaire d'un d'entre eux que je suis arrivé ici. Pour ce qui est des joueurs suisses, je ne suis pas suffisamment au courant du système pour estimer si le besoin est réel. Pour ma part, je ne considère pas mon agent en tant que tel mais bien plutôt comme un ami, un copain qui me donne un coup de main pour négocier. Ainsi, nous ne parlons jamais d'argent entre nous car la notion d'amitié passe avant les intérêts financiers.»

... la mentalité helvétique: «Tout est discipline ici. Je pense que les gens sont habitués et que tout se fait normalement. Cette mentalité me convient dans le sens où je suis quelqu'un de calme qui ne dérange personne.»

... Riccardo Fuhrer: «Joker...»

... l'image que Philippe Bozon aimerait laisser de lui: «Celle d'un gars qui donnait le maximum à chaque fois qu'il se trouvait sur la glace. Je suis fier d'avoir porté les couleurs de ce club et je crois l'avoir bien fait en mouillant mon maillot. Je pense avoir donné du plaisir au public qui me l'a bien rendu dans la mesure où j'ai eu de très bons contacts avec les supporters.» J.-F. B.

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES - TÉLÉPHONE - BUREAU TECHNIQUE
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS - LUSTRIERIE

Flückiger Electricité S.A.

Les Ponts-de-Martel: tél. 039/37 13 77
Saint-Blaise: tél. 038/350 500

Chézard-St-Martin: tél. 038/53 53 22

Patinoire du Bugnon Les Ponts-de-Martel

Match de promotion en 2e ligue
Les Ponts I - Prilly
Mercredi 6 mars à 20 h 30



pour
cuisine & buanderie

Automobilisme - Formule 1: Max Mosley se livre avant la saison

«La bagarre sera fameuse!»

Il y a bien longtemps qu'une saison de Formule 1 ne s'était présentée de façon aussi indécise, que la lutte pour le titre mondial ne s'était annoncée aussi ouverte. Max Mosley, le président de la Fédération internationale automobile (FIA), s'en réjouit. Et, à quelques jours du début du championnat du monde, cette fin de semaine à Melbourne, il a fait le point de la situation de la discipline phare du sport automobile.

— Quel regard portez-vous sur la F1 avant le début de cette saison?

— Même si cela peut paraître prétentieux, je pense que, jamais dans les dernières années, la F1 n'a connu un tel succès médiatique. Les statistiques de télévision en 1995, une fois encore, ont pulvérisé plusieurs records.

— Comment se présente cette saison?

— Si je devais moi-même parier sur le champion 96, je serais dans l'embarras car au moins cinq noms de pilotes me viennent à l'esprit. La bagarre sera fameuse!

— Des mesures importantes ont été prises en matière de sécurité. Lesquelles comptez-vous proposer aux écuries dans le futur?

— Les mesures de sécurité prises cette année concernent notamment la protection latérale de la tête et du cou du pilote. Mais la recherche dans le domaine de la sécurité ne s'arrête jamais et elle est axée sur trois lignes directrices principales. En ce qui concerne la sécurité passive, nous étudions par exemple la possibilité d'équiper les voitures d'airbags. Mais c'est beaucoup moins simple que ce que l'on pourrait imaginer. Quant à la sécurité active, qui

consiste au contrôle des performances, et notamment de l'appui aérodynamique, nous travaillons en concertation avec les écuries. Ces dernières savent que, si elles ne parviennent pas à trouver un accord sur des mesures efficaces, la FIA a la possibilité d'imposer les siennes. Jusqu'à maintenant toutefois, tout le monde s'est montré coopératif et les choses se passent en totale harmonie. Enfin, il y a l'action sur les circuits et leurs aménagements, et plus spécifiquement l'amélioration des moyens pour décélérer et stopper les voitures en cas de perte de contrôle par le pilote.

— En dépit des mesures pour ralentir les monoplaces, les performances semblent augmenter encore cette année. Quels sont les domaines dans lesquels vous voulez agir afin de tenter de freiner les voitures?

— Il est inévitable que les performances augmentent d'une année à l'autre. L'importance réside dans l'ordre de grandeur. Si, d'une année à l'autre, les voitures sont plus rapides de quelques dixièmes de seconde au tour, c'est tout à fait acceptable. En revanche, si cet écart est de l'ordre de quelques secondes au tour, il faut intervenir. Il y a un «seuil critique» que l'on ne peut pas dépasser. Et, quand on l'approche, il faut très vite ramener les performances à des limites raisonnables par des actions parfois plus radicales.

— Pensez-vous renforcer les contrôles techniques?

— La FIA a toujours été très rigoureuse dans ses contrôles. Avec l'évolution des technologies, et notamment l'électronique, la FIA a dû elle aussi se mettre au diapason de ce nouveau panorama et se doter des moyens techniques pour effectuer un contrôle efficace, rapide et techniquement non contestable. C'est pourquoi nous nous



Dans les boxes

Le petit monde de la Formule 1 se prépare à attaquer le championnat du monde 1996. (Keystone-EPA-a)

sommes dotés de laboratoires mobiles de très haut niveau. Ainsi, un laboratoire essence, un laboratoire électronique et un système d'avant-garde de contrôle des monoplaces nous permettent d'atteindre sur place les objectifs énoncés précédemment et d'avoir ainsi des contrôles dans un délai très court après l'arrivée d'un Grand Prix.

— En matière de carburant, êtes-vous favorable à un assouplissement des règlements?

— Les pétroliers ont un vaste domaine de recherche dans les carburants utilisés en F1 à la condition que ces derniers soient ou puissent être des carburants commerciaux utilisables et en vente à la pompe. En d'autres termes, la réglementation de la FIA permet non seulement la recherche, mais elle l'encourage à condition que celle-ci profite à l'usager automobile. En revanche, elle décourage et empêche l'utilisation dans le sport automobile de carburants dits

«exotiques» qui n'ont aucune autre application que celle de propulser une fusée ou faire gagner des dizaines de chevaux à une voiture.

— Quel est le nombre idéal d'engagés en F1?

— Quand le panorama de la F1 «moderne» fut conçu, tout le système partait du principe qu'il n'y aurait qu'une vingtaine de voitures au départ. Tout, c'est-à-dire primes, contributions au transport, etc., était prévu pour un tel plateau. Il y a eu récemment une époque où le nombre de monoplaces inscrites au championnat était excessif, ce qui amena la FIA à introduire les pré-qualifications. Nous étions conscients que ce système n'était pas le meilleur mais nous n'avions pas d'autre alternative. Il nous était difficile en effet de refuser l'engagement d'un concurrent de bonne foi. Je ne suis donc pas choqué que, cette année, il y ait vingt-deux voitures inscrites. (si)

Le rôle de l'homme

Questionné à propos de la Formule 1 du futur, Max Mosley a évoqué l'importance du pilote par rapport à la machine. «Nous sommes toujours en train de travailler à fond sur la F1 du troisième millénaire. La seule certitude est que nous continuerons à assurer que le rôle de l'homme, du pilote, reste primordial. Peu importe que les ordinateurs et toutes les technologies s'y rattachant puissent évoluer.» (si)

VOLLEYBALL ANVB

DAMES

Quatrième ligue. Groupe A: Marin - Le Locle II 1-3. Classement: 1. Le Locle II 6-18. 2. Peseux 5-14. 3. Les Ponts-de-Martel II 6-13. 4. Les Verrières 7-13. 5. Val-de-Travers II 7-12. 6. Marin 7-10.

Juniors A. Groupe 1: Le Locle - Savagnier 3-2. La Chaux-de-Fonds NUC 0-3.

Classement: 1. NUC 6-18. 2. Val-de-Ruz 7-19. 3. La Chaux-de-Fonds 6-10. 4. Colombier 6-7. 5. Savagnier 6-8. 6. Le Locle 7-7. Juniors A. Groupe 2: Cressier - Lignières 1-3. Classement: 1. Lignières 6-18. 2. Cerisiers-G. 4-11. 3. Boudry 4-4. 4. Marin 5-6. 5. Cressier 5-4.

MESSIEURS

Juniors A: La Chaux-de-Fonds - Cressier 3-0.

Classement: 1. La Chaux-de-Fonds 7-19. 2. Colombier 7-17. 3. Val-de-Ruz 6-11. 4. Cressier 6-9. 5. Val-de-Travers 6-0.

Troisième ligue. Groupe A: Le Landeron - La Chaux-de-Fonds II 3-0. Marin - Le Landeron 3-0. Classement: 1. Marin 10-26. 2. Le Landeron 9-18. 3. NUC II 6-13. 4. Cortaillod 8-14. 5. Val-de-Ruz IV 8-16. 6. La Chaux-de-Fonds II 8-14. 7. Val-de-Ruz III 9-5.

Troisième ligue. Groupe B: Bevaix II - Savagnier 0-3.

Classement: Le Locle 6-18. 2. Boudry 6-17. 3. La Chaux-de-Fonds 8-17. 4. Savagnier 7-11. 5. Val-de-Travers II 6-8. 6. Bevaix II 7-4.

BRÈVES

Football

Cantona frappe

Manchester United a relancé le championnat d'Angleterre en s'imposant 1-0 (0-0) sur la pelouse de Newcastle United, grâce à un but de Cantona (51e). Classement: 1. Newcastle 28-61. 2. Manchester United 29-60. 3. Liverpool 28-55. 4. Aston Villa 28-49. 5. Tottenham Hotspurs 28-48.

FCC: match fixé

Le match La Chaux-de-Fonds - Bümpliz du groupe 2 de première ligue, renvoyé dimanche, a été réfixé au jeudi 4 avril (20 h).

Geiger: deux semaines

Alain Geiger, blessé à la cuisse dimanche contre Aarau, devra observer une pause de deux semaines. Le Valaisan de Grasshopper souffre d'une déchirure.

BANCO JASS

♥ 6, 7, D, R

♣ 6, V, D

♦ V, D

♠ 9, V, A

Ski alpin - Course à points du Giron

Logique respectée

Samedi s'est déroulée, organisée par le Ski-Club Saint-Imier et disputée sur la piste noire des Savagnières, la cinquième course à points du Giron jurassien.

C'est sous le soleil et sur une neige dure, donc par des conditions idéales, que ces courses ont eu lieu. Et les résultats ont confirmé la logique en vigueur depuis le début de ces courses.

CLASSEMENTS

Messieurs: 1. R. Gasser (Saint-Imier) 1'47"93. 2. A. Gasser (Saint-Imier) 1'49"13. 3. Albin Liechti (Tête-de-Ran-Cernier) 1'50"84. 4. Guerry (Saint-Imier) 1'51"36. 5.

Ducommun (Chasseral-Dombresson) 1'51"45.

OJ II garçons: 1. Monnet (Marin) 1'57"25. 2. G. Froté (Nods-Chasseral) 1'58"27. 3. Reinhard (Couvet) 1'58"75. 4. Vaucher (Fleurier) 1'59"99. 5. Kaempf (Chasseral-Dombresson) 2'00"07.

OJ I garçons: 1. Brin (Moutier) 2'14"77. 2. Heiniger (Romand Biemme) 2'15"72. 3. Christen (Tête-de-Ran-Cernier) 2'17"94. 4. Rais (Moutier) 2'18"03. 5. Queloz (Couvet) 2'21"88.

Animation garçons: 1. Cuhe (Chasseral-Dombresson) 2'19"87.

Dames: 1. Besson (Tête-de-Ran-Cernier) 2'00"39. 2. Opliger (Chasseral-Dombresson) 2'01"04. 3. Boss

(Saint-Imier) 2'01"21. 4. Amouta Liechti (Tête-de-Ran-Cernier) 2'03"05.

OJ II filles: 1. M. Ablanalp (Petit-Val-Souboz) 2'03"43. 2. A. Ablanalp (Romand Biemme) 2'03"64. 3. Mordasini (Couvet) 2'12"11. 4. Alder (Tramelan) 2'12"47. 5. V. Richon (Moutier) 2'15"28.

OJ I filles: 1. L. Froté (Nods-Chasseral) 2'11"15. 2. Amstutz (Petit-Val-Souboz) 2'13"02. 3. Bourquin (Nods-Chasseral) 2'14"61. 4. M. Richon (Moutier) 2'15"38. 5. Guillaume (Nods-Chasseral) 2'17"30.

Animation filles: 1. Kisslig (Fleurier) 2'27"32. (Imp)

Entraînements féminins à Lillehammer

Zurbriggen devant

Heidi Zurbriggen a laissé une excellente impression lors des deux premiers entraînements en vue de la descente féminine de la Coupe du monde à Lillehammer. La Valaisanne a réussi le meilleur temps du deuxième essai après s'être classée troisième de la première manche d'entraînement.

Heidi Zurbriggen sera la seule Suissesse à prendre le départ de la descente, puisque Heidi Zeller-Bähler a décidé de se faire opérer jeudi. Seules vingt-quatre concurrentes ont participé à ces deux entraînements en vue de la finale de la Coupe du monde. La

double championne du monde Pernilla Wiberg, touchée à un genou à Narvik, a préféré s'absentir.

CLASSEMENTS

Première manche: 1. Seizinger (All) 1'38"34. 2. Gerg (All) à 0"06. 3. Zurbriggen (S) à 0"31. 4. Gladicheva (Rus) à 0"62. 5. Kostner (It) à 0"65. 6. Götschl (Aut) à 0"70.

Deuxième manche: 1. Zurbriggen (S) 1'36"80. 2. Gerg-Leitner (All) à 0"82. 3. Gladicheva (Rus) à 0"94. 4. Götschl (Aut) à 1"07. 5. Zelenskaia (Rus) à 1"13. 6. Gutensohn (All) à 1"16.

LE PROGRAMME

Demain. 9 h 30: descente dames. 12 h 30: descente messieurs.

Jeudi. 9 h 30: super-G dames. 12 h 30: super-G messieurs.

Vendredi: jour de réserve.

Samedi. 9 h et 11 h 30: slalom géant dames. 10 h et 12 h 30: slalom géant messieurs.

Dimanche. 9 h et 11 h 30: slalom dames. 10 h et 12 h 30: slalom messieurs. (si)

LA PHRASE DU JOUR

«J'ai parfois tendance à m'énerver avec les arbitres.»

Philippe Bozon

HOCKEY SUR GLACE - JUNIORS

Elite A: Ambri-Piotta - Langnau 5-1. Kloten - Zoug 5-3. Davos - FR Gottéron 4-2. Classement (10 m): 1. FR Gottéron 15. 2. Davos 15. 3. Kloten 12. 4. Ambri-Piotta 8. 5. Zoug 7. 6. Langnau 3.

Promotion-relégation A/B: Berne - Lugano 6-2. Grasshopper-Küssnacht - Sierre 4-1. Uzwil - Herisau 8-5. Classement (10 m): 1. Berne 17. 2. Grasshopper-Küssnacht 16. 3. Lugano 14. 4. Uzwil 9. 5. Sierre 2. 6. Herisau 2.

Tour de relégation B. Groupe Ouest: Ajoie - Olten 2-5. Viège - Langenthal 1-7. Lausanne - Biemme 3-4. Classement (10 m): 1. Biemme 23. 2. Lausanne 22. 3. Langenthal 10. 4. Olten 9. 5. Viège 9. 6. Ajoie 8.

Juniors A1: Fleurier - La Chaux-de-Fonds 7-6. Fleurier - GE Servette 5-11. GE Servette - Martigny VS 8-2. Martigny VS - Neuchâtel YS 1-8. La Chaux-de-Fonds - Villars 5-3. Fleurier - Martigny VS 6-5. Villars - Neuchâtel YS 2-7.

Classement: 1. GE Servette 22-38. 2. Neuchâtel YS 22-34. 3. Fleurier 20-26. 4. Martigny VS 22-21. 5. La Chaux-de-Fonds 22-17. 6. Villars 22-12. 7. Léman 20-2.

Juniors A2. Groupe 1: Tramelan - Yverdon 9-3. Classement: 1. Tramelan 16-25. 2. Yverdon 16-23. 3. Franches-Montagnes 16-20. 4. Saint-Imier 15-10. 5. Le Locle 15-0.

Novices A1. Promotion groupe 1: Yverdon - Meyrin 5-7. Meyrin - GE Servette 8-8.

Classement: 1. GE Servette 9-15. 2. La Chaux-de-Fonds 8-12. 3. Neuchâtel YS 9-12. 4. Meyrin 9-11. 5. Yverdon 10-4. 6. Franches-Montagnes 9-0.

Novices A2. Relégation, groupe 1: Neuchâtel YS II - Fleurier 1-19. Moutier - La Chaux-de-Fonds II 13-7. Vallorbe - Tramelan 10-2. Classement: 1. Vallorbe 10-17. 2. Tramelan 10-16. 3. Moutier 10-14. 4. Fleurier 9-7. 5. La Chaux-de-Fonds II 9-2. 6. Neuchâtel YS II 10-2.

Minis A1. Tour final. FR Gottéron - Lausanne 1-5. Sierre - GE Servette 6-2. Sierre - Viège 2-5. GE Servette - Ajoie 3-5.

Classement: 1. Lausanne 9-18. 2. Ajoie 8-10. 3. FR Gottéron 10-10. 4. Viège 9-8. 5. Sierre 10-6. 6. GE Servette 10-4.

Minis A1, promotion, groupe 1: La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel YS 6-4. Neuchâtel YS - Vallorbe 8-3. Léman - Franches-Montagnes 1-4. Classement: 1. La Chaux-de-Fonds 8-16. 2. Franches-Montagnes 9-12. 3. Neuchâtel YS 8-8. 4. Vallorbe 10-8. 5. Léman 8-5. 6. Moutier 7-1.

Minis B. Groupe 1: Delémont - Neuchâtel YS II 10-5. Classement: 1. Ponts-de-Martel 10-18. 2. Le Locle 10-18. 3. Delémont 10-12. 4. Neuchâtel YS II 10-8. 5. Léman 10-4. 6. Bulle II 10-0.

Moskito A1. Tour final: FR Gottéron - La Chaux-de-Fonds 3-3. Sierre - Monthey 7-5. Lausanne - GE Servette 16-3. GE Servette - Sierre 3-3. Lausanne - FR Gottéron 5-1. Classement: 1. Lausanne 8-14. 2. La Chaux-de-Fonds 9-13. 3. FR Gottéron 8-9. 4. GE Servette 10-9. 5. Monthey 9-4. 6. Sierre 8-3.

Moskito A1. Promotion, groupe 1: Yverdon - Le Locle 1-5. Ajoie - Franches-Montagnes 7-6. Le Locle - Ajoie 0-9. Neuchâtel YS II - Yverdon 3-5. Yverdon - Neuchâtel YS 4-6.

Classement: 1. Ajoie 10-16. 2. Neuchâtel YS 8-14. 3. Franches-Montagnes 8-12. 4. Le Locle 10-8. 5. Yverdon 8-2. 6. Neuchâtel YS II 8-0.

Moskito A2, relégation, groupe 1: Tramelan - Fleurier 6-3. Fleurier - Vallée de Joux 6-3. Lausanne II - Tramelan 3-1.

Classement: 1. Lausanne II 9-16. 2. Fleurier 10-11. 3. Tramelan 9-9. 4. Vallée de Joux 8-8. 5. Saint-Imier 8-6. 6. Moutier 8-2.

Moskito B. Groupe 1: Neuchâtel YS IV - Ajoie II 0-3. Tramelan II - Delémont 0-5. Franches-Montagnes II - Le Locle II 7-0. Le Locle II - Saint-Imier II 1-3. Classement: 1. Delémont 16-32. 2. La Chaux-de-Fonds II 15-23. 3. Ajoie II 16-23. 4. Neuchâtel YS III 15-18. 5. Franches-Montagnes II 16-15. 6. Saint-Imier II 15-11. 7. Neuchâtel YS IV 15-10. 8. Tramelan II 16-7. 9. Le Locle II 16-1.

FRAIS POUR VOUS !

Asperges vertes et tendres
avec sauce au choix



1 portion (env. 500g)

Fr. 8.90

MANORA
RESTAURANT
La Chaux-de-Fonds

3-340826

La mini

Prenez-la au mot!

immobilier

Famille **CHERCHE À ACHETER MAISON**, quartier nord-ouest, évt. à rénover. Ecrire sous chiffre U 132-782801 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-782801

A louer, centre ville, **CHAMBRES MEUBLÉES INDÉPENDANTES**. ϕ 077/371044. 132-783334

A louer à La Chaux-de-Fonds, Léopold-Robert 118, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**. Libre dès le 1er avril 1996. Fr. 700.- charges comprises. ϕ 039/232315. 132-783600

Famille cherche **PETITE MAISON**. Prix environ Fr. 300000.-, éventuellement à rénover. La Chaux-de-Fonds et environs. ϕ 039/241523. 132-783787

Je cherche **UN LOCAL POUR BRICOLER**, à La Chaux-de-Fonds. ϕ 039/284042. 132-783994

Vieille ville, à louer pour date à convenir, **BEAU GRAND STUDIO MEUBLÉ**, confortable + cuisine habitable + douche, WC. ϕ 039/283510. 132-784071

A louer, vieille ville, **LOCAUX POUR BUREAU**, atelier, salle de cours ou de réunions, 70 m², loyer avantageux. Libre tout de suite ou à convenir. ϕ 039/232655. 132-784088

A louer, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, cuisine agencée, 2 salles d'eau, tout de suite ou à convenir. Fr. 960.- charges comprises. ϕ 039/289076 ou 039/288945. 132-784159

Privé cherche **PETIT LOCAL** environ 25 à 40 m², rez-de-chaussée. Loyer modéré. La Chaux-de-Fonds ou environs. ϕ 039/234878. 132-784164

A louer, rue de l'Hôtel-de-Ville 42, **APPARTEMENT DE 3 PIÈCES**, cuisine agencée, libre dès le 1.6.96. ϕ 039/232655. 132-784192

A louer, rue Numa-Droz 171, **APPARTEMENT DE 4 PIÈCES**. Loyer avantageux: Fr. 866.- + charges. Libre dès le 1.5.96. ϕ 039/232655. 132-784202

A louer tout de suite ou à convenir à Tavannes, **1 APPARTEMENT DE 2, 3 ET 3½ PIÈCES**. ϕ 039/233377. 132-784267

A louer à Sonvilier, **1 APPARTEMENT DE 5 PIÈCES**, avec cuisine agencée et cheminée de **1 APPARTEMENT DE 3 PIÈCES**, libres tout de suite ou à convenir. ϕ 039/233377. 132-784268

A louer, Le Locle, pour le 1.5.96, **APPARTEMENT 5½ PIÈCES**, cuisine agencée. ϕ 039/316335. 132-784278

Le Locle, Les Monts, à vendre **3200 m² TERRAIN**, petite forêt, parcelle à construire. Prix selon estimation cadastrale Fr. 110000.-. Faire offres sous chiffres H 132-784296 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 132-784296

A louer à Cernier, **LOCAL ENVIRON 90 m²**, équipé, sanitaires, chauffage, etc. Utilisable pour diverses activités. Fr. 700.- charges comprises. ϕ 038/305476, répondeur. Natel 089/2121812. 132-784363

A louer **3½ PIÈCES**. Fr. 705.- charges comprises. Arrêts 5. Libre au 1er avril. ϕ 039/285038. 132-784379

A louer à La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 6 PIÈCES**, rénové. Fr. 1416.- charges comprises. ϕ 039/232315. 132-784382

A louer, Les Brenets, Lac 8, **PLAIN-PIED DE 4 PIÈCES**, cuisine agencée, cave, galetas. Fr. 800.- + charges. ϕ 039321480 ou ϕ 039230647. 132-784398

A louer, Le Locle (Daniel-JeanRichard 32), **BEL APPARTEMENT 3½ PIÈCES**, cuisine agencée, salle de bains, lessiverie, **LIBRE TOUT DE SUITE**. Loyer mensuel Fr. 780.- + charges. ϕ 039/318436. 132-784424

A louer, Le Locle, **APPARTEMENT 6½ PIÈCES**, cuisine agencée, cheminée, jardin. Fr. 1550.- charges comprises. ϕ 039/312763. 132-784441

A louer à La Chaux-de-Fonds, **3 PIÈCES**. Fr. 633.- charges comprises, grande cuisine, salon mansardé, 2 greniers, 1 cave, libre 1.4.96. ϕ 039/234240. 132-784443

A louer à Saint-Imier, **BEL APPARTEMENT 3½ PIÈCES**, cachet, poutres apparentes, cuisine agencée, avec cheminée. Fr. 870.- + charges. ϕ 039/411944. 132-784444

A louer tout de suite, **APPARTEMENT HAUT STANDING 3½ PIÈCES**, 105 m², complètement rénové à neuf. Quartier hôpital. Grande chambre de bains, WC séparés, cuisine de rêve, armoires coulissantes. Fr. 1580.- charges comprises. Renseignements: ϕ 077/598647 dès 10 heures. 132-784449

A louer, **2½ PIÈCES**, rénové, cuisine semi-agencée, salle de bains, WC séparés, balcon. Face arrêt de bus. Fr. 605.- + charges, dès 1er avril. ϕ 039/268784. 132-784453

A louer tout de suite, **STUDIO À LA CHAUX-DE-FONDS**. Fr. 274.- charges comprises. ϕ 039/241643. 132-784356

A louer **3 PIÈCES**, Numa-Droz 80, La Chaux-de-Fonds. Fr. 600.- charges comprises. ϕ 039/241362. 132-784380

La Chaux-de-Fonds, à vendre dans la vieille ville, quartier tranquille, à proximité du centre et des transports publics, **SUPERBE APPARTEMENT EN PPE DE 3 PIÈCES** + galerie, entièrement rénové et équipé de tous appareils ménagers. Poutres apparentes originales, cheminée de salon, cave, galetas, local commun. ϕ 039/282423, le soir dès 19 heures. 132-784279

Les Haudères (VS) **CHALET 4 personnes**. ϕ 027/831364. 36-319201

A vendre **CHALET (WEEK-END)**, au bord du Doubs. Ecrire sous chiffre F 132-784373 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-784373

Cherchons **APPARTEMENT DÈS 5 PIÈCES**, à La Chaux-de-Fonds, avec cuisine agencée, situation tranquille. ϕ 039/282443. 132-784417

petits travaux

Jeune fille prend **REPASSAGE À DOMICILE**, ϕ au 039/268842 (répondeur le matin). 132-784168

demandes d'emploi

Personne de confiance **CHERCHE PLACE STABLE COMME COMMISSAIRE** dans fabrique Le Locle - La Chaux-de-Fonds. ϕ 039/317262. 132-783777

ELECTROPLASTE avec CFC, 20 ans d'expérience: cadrans, plaquage or, nickelage-chromage industriel, chromage dur, C.I., cherche changement de situation. Etudie toutes propositions. Ecrire sous chiffre W 132-784127 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-784127

SUISSESE CHERCHE TRAVAIL, cuisine, ménage, repassage, couture. ϕ 039/230066. 132-784284

Jeune fille **CHERCHE TRAVAIL** (sauf restauration). Etudie toutes propositions. ϕ 039/631014. 132-784357

Jeune fille de 18 ans, ayant fait une année de préapprentissage et une année à l'Ecole Bénédicte, serait très motivée pour une **PLACE D'APPRENTISSAGE D'ESTHÉTICIENNE**, en août 1996. ϕ 039/371275. 132-784406

VENDEUSE 4 ANS D'EXPÉRIENCE, cherche place. ϕ 039/286950 (dès 18 h 30). 132-784435

MAÇON-CARRELEUR ET PEINTRE cherche quelques heures le soir. ϕ 039/261105. 132-784442

MICROMÉCANICIEN expérimenté, connaissant l'étampe et l'électro-érosion, habitué aux responsabilités, cherche emploi. Ouvert à toutes propositions. Faire offres sous chiffres F 132-784457 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 132-784457

cours privés

Universitaire russe, bilingue, **DONNE DES LEÇONS DE RUSSE**. ϕ 039/265508. 132-784391

amitiés-rencontres

J.H. 25 ANS CHERCHE AMIE. ϕ 077/889055, mardi soir. 28-43276

informatique

COURS D'INFORMATIQUE PERSONNALISÉ pour tous les niveaux. Classe de seulement 6 élèves, obtention d'un certificat. IFREC, avenue Léopold-Robert 6, 2300 La Chaux-de-Fonds. ϕ 039/286028, Fax 039/286238. 132-782682

achat

Paye bon prix **DISQUES** Johnny Hallyday années 60, en lot ou à l'unité. ϕ 038/240087. 28-43353

vente

BAR NOIR, bon état. Fr. 700.-. ϕ 039/312174. 132-784150

vacances-voyages

SAINT-TROPEZ, plage Gigaro, maison tout confort, ϕ 027/435222. 36-318971

AMINONA-MONTANA: location semaine, 2-5 lits, dès mi-mars, prix AVS. ϕ 021/8011956. 22-384878

CASLANO, LAC DE LUGANO, maisonnettes ou appartement. Dès Fr. 22.- par personne. ϕ 091/9220180. 24-88923

divers

DES PROBLÈMES ÉDUCATIFS avec vos enfants Parents-Information écoute et renseigne. Lundi 18 - 22 h, mardi - mercredi 9 - 11 h, jeudi 14 - 18 h. ϕ 039/235616. 28-41654

URGENT, JE CHERCHE JEUNE FILLE AU PAIR aimant les animaux, entre 17 et 24 ans. Etrangère bienvenue. Possibilité de permis. Nourrie, logée. ϕ 038/313249. 28-43454

A toutes les personnes qui partiquent **LA MÉDITATION** nous vous proposons de vous joindre à nous afin de partager nos connaissances, (sans croyance spécifique). Renseignements, ϕ 039/313644. 132-783855

Étudiant de la méthode Grinberg **CHERCHE PERSONNES** pour lectures de pieds gratuites. ϕ 039/315909. 132-784041

CHASSE, part disponible, proche frontière suisse. ϕ le soir 0033/8168857. 132-784290

Le Théâtre Circus Junior cherche à acheter **ROULOTTES DE CHANTIER** et à louer **TRACTEURS**. 5 - 22 juillet. ϕ 039/284575. 132-784340

La personne qui a malencontreusement **CABOSSÉ UNE CITROËN ZX VERTE**, stationnée devant l'immeuble rue de la Paix 5, le jeudi 29 février entre 8 h 30 et 8 h 45, est priée de téléphoner au 039/285815. Merci. 132-784383

DÉCLARATION D'IMPÔT remplie par un professionnel expérimenté peut vous faire gagner de l'argent! Tarif modéré. ϕ 039/542064. 14-780482

autos

A vendre **PEUGEOT 405 SRI BREAK**, année 1990, 125000 km, prix à discuter. ϕ 039/289090 ou 039/318319. 132-783717

RENAULT CLIO 1.2, 1992, 43000 km. Fr. 7500.-. ϕ 039/287627. 132-784293

RENAULT 21, 90000 km, expertisée, état de neuf. Fr. 8000.-. ϕ 039/242024. 132-784362

Particulier vend **AUDI 80**, très bon état, 80000 km. Fr. 4200.-, expertisée du jour. ϕ 039/285823 (heures des repas). 132-784410

SUBARU 4WD TURBO STATION WAGON, 1988, 140000 km, exp. du jour. Fr. 4900.-. ϕ 039/288223 ou 039/541681. 132-784414

VW SCIROCCO 1600 GT, grise, expertisée, 2.96, prix à discuter. ϕ 039/321514. 132-784418

A vendre **FORD PROBE GT TURBO**, 1991, 61000 km. Fr. 13500.- à discuter. ϕ 039/312268. 132-784439

Privé: Fr. 1.- le mot, TVA en sus
Commercial: Fr. 2.- le mot, TVA en sus
(minimum 10 mots)

Menuiserie
Ebénisterie

Les hommes du bois

Menuiserie-Ebénisterie 132-770471
Atelier de l'Hôtel-de-Ville
Walzer Frères S.A.
Hôtel-de-Ville 38
La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 283227
Fax (039) 280141
Fenêtres (bois, PVC) - Agencements - Rénovations

MSC Société Coopérative de Menuiserie La Chaux-de-Fonds
Fenêtres bois, bois-métal, rénovation et ferro-system fabriquées par nos soins
Tél. 039/28 32 22
132-771959

CONTI + CIE SA
Maîtrise fédérale
Entreprise de menuiserie et ébénisterie
Fenêtres bois et bois métal - Escaliers - Cuisines
La Claire 1, Le Locle, ϕ 039/31 41 35, fax 039/31 36 25
157-716125

Rémi BOTTARI
Menuiserie - Agencement - Fenêtres bois + PVC
Rue Avocat-Bille 7-9 - 2300 La Chaux-de-Fonds
 ϕ 039/28 37 33 - Fax 039/28 58 95
132-770988

Bernard Ducommun et Fils S.A.
Menuiserie - Ebénisterie
Agencement de cuisines. Fenêtres PVC + bois
Rocher 20a - 2300 La Chaux-de-Fonds - ϕ 039/28 74 95 - Fax 039/26 45 62
132-771530

Publicité intensive, Publicité par annonces

DIVERS

Liquidation
Prix bas
Rabais entre
50 et 60%

GRANDE VENTE DE MEUBLES DE BUREAUX

de marque: Voko, Stoll, Knoll, Lista

Vente comprenant: bureaux, chaises, tables, tableaux de conférence, fauteuils, télécopieurs, armoires, armoires à plans, machines à affranchir, meubles pour dossiers suspendus, tables de conférence, climatiseurs, épurateurs d'air VENTAX et EUROTAM, planches à dessin, meuble antifeu KARDEX, laine minérale, mobilier d'occasion, etc.

Tous les éléments sont à l'état de neuf.

EX-OPPLIGER SA, agencement de bureau
bd des Eplatures 39, La Chaux-de-Fonds

Pour visites et renseignements, M^{lle} Renk, tél. 039 264888.

132-783836-4x4

Football - Coupe de l'UEFA, quarts de finale: Weah suspendu

Le rêve bordelais

Moeller forfait - Le milieu de terrain vedette du Borussia Dortmund Andreas Moeller a déclaré forfait pour le quart de finale de la Ligue des champions qui opposera, demain à Dortmund, le club allemand à l'Ajax Amsterdam. Une arthroscopie du genou gauche a révélé une blessure au ménisque chez l'international de 28 ans, qui s'est aussitôt soumis à une intervention chirurgicale. Il sera indisponible pour deux semaines. (si)

Arrêt Bosman

L'UEFA confirme

L'UEFA a accepté les conséquences de l'arrêt Bosman en abolissant la règle «3 + 2» (trois joueurs non sélectionnables, plus deux assimilés) limitant le nombre de joueurs étrangers admis à jouer simultanément pour un club et les règles de transfert au sein de l'Espace économique européen, a annoncé la Commission européenne.

Cet accord est contenu dans deux lettres adressées à la Commission par l'UEFA, à l'issue de la réunion du comité exécutif du 19 février à Londres, et a un «effet immédiat», a indiqué un porte-parole de la Commission. Selon ce porte-parole, la Commission a jugé «satisfaisante» cette réponse de l'UEFA à son ultimatum. Le 15 décembre dernier, la Cour européenne de justice avait jugé illégal le système de transfert de joueurs entre clubs de l'Espace économique européen, et incompatible avec les règlements européens sur la libre circulation des personnes la limitation du nombre de joueurs ressortissants d'un Etat de l'EEE admis à jouer simultanément pour un club de l'un des pays membres (règle du 3 + 2). (si)

Georges Weah suspendu, Bordeaux se prend à espérer à l'heure d'affronter l'AC Milan en match aller des quarts de finale de la Coupe de l'UEFA à Giuseppe Meazza. Face au grand favori de la compétition, le club bordelais est confronté à une tâche ardue.

Malgré leurs déboires en championnat de France (seizième place) et le limogeage de leur entraîneur Muslin, Zidane et ses camarades croient néanmoins en leurs chances. Le grand retour à la compétition des internationaux Lizarazu et Dugarry offre au nouvel entraîneur Gernot Rohr la possibilité de monter une équipe compétitive. Le point vulnérable demeure le gardien. Ni le titulaire Huard, ni sa doublure Fontan, ne présentent les garanties attendues.

L'absence forcée de Weah permet à Roberto Baggio de refaire surface. L'ex-star de la Juventus sera associée à Marco Simone à la pointe de l'attaque. Une blessure du demi défensif Albertini est compensée par les débuts du transfuge cannois, Patrick Vieira, lequel serait préféré au Croate Boban, annoncé grippé.

SFORZA ET LES ANGLAIS

Révélation du match Angleterre - Suisse (3-1) de novembre dernier, Steve Stone sera probablement absent du Stade olympique de Munich dans les rangs de Nottingham Forest. Actuellement classé au neuvième rang du championnat d'Angleterre, Forest devra supporter un autre handicap avec l'indisponibilité du stopper Colin Cooper et celle possible du latéral international Stuart Pearce. Or, c'est la sûreté

de la défense qui constitue la grande force de l'équipe de Nottingham.

Du côté du Bayern, le forfait du longiligne stoppeur Babel (déchirure au mollet) ne devrait pas porter à conséquence, pas plus que celui éventuel de Matthäus, qui se plaint des séquelles d'une blessure à la cuisse. Ciri Sforza sera, lui, bien présent au sein d'une formation bavaroise capable de forcer la décision dans ce match aller.

L'AS ROMA INQUIÈTE

L'AS Roma, qui avait éliminé NE Xamax au premier tour principal, nourrit quelque inquiétude à Prague face à Slavia, le tombeur de Lugano. La formation tchèque reste sur une victoire significative en championnat (4-0 contre Olomouc) et l'entraîneur Cipro dispose de son effectif au grand complet.

Le point pris à Parme (1-1) témoigne des ressources de l'équipe de Carlo Mazzone. Seulement, le buteur Balbo est diminué par des douleurs dorsales. A Prague, où le terrain est enneigé, on est convaincu que l'AS Roma ne respectera pas la règle des trois étrangers et qu'elle alignera Aldair, Thern, Fonseca et Balbo dans le onze de départ.

RETOURS AU «BARÇA»

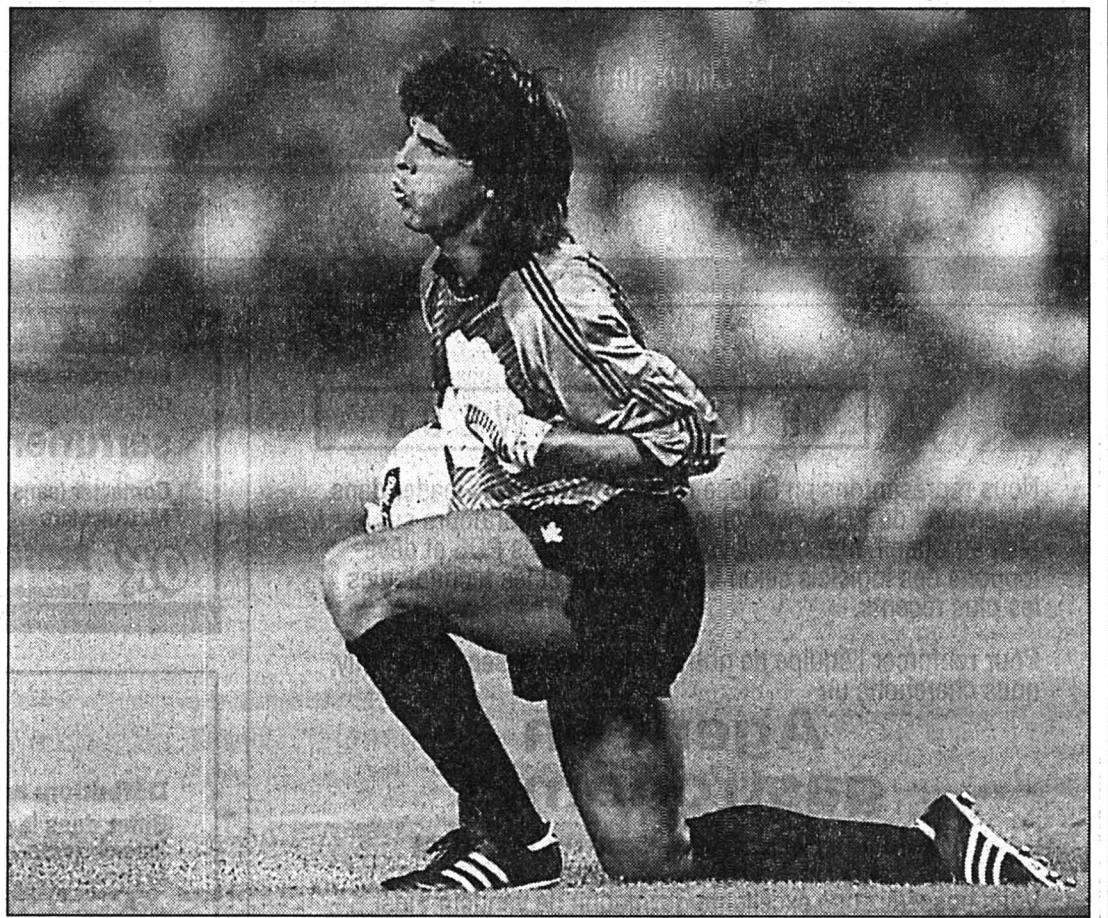
La défense de Barcelone n'a pas concédé de but en championnat à Bilbao contre l'Athletic (0-0). Cruyff espère qu'elle affichera la même intransigeance face au PSV Eindhoven: «Il faut réussir à ne pas encaisser de but et chercher à en marquer deux ou trois pour se rendre en Hollande avec des bonnes chances de se qualifier» expliquait-il. L'entraîneur des Catalans devait récupérer trois joueurs chevronnés: Nadal, Figo et Kodro. (si)

A l'affiche

COUPE DE L'UEFA, quarts de finale aller

20.15 Bayern Munich - Nottingham Forest
20.30 Slavia Prague - AS Roma
20.45 AC Milan - Bordeaux
21.00 Barcelone - PSV Eindhoven

Matches retour le mardi 19 mars.



Gaëtan Huard

Le gardien bordelais risque d'avoir du travail plein les bras ce soir à Milan. (Lafargue)

La sélection suisse pour le Luxembourg

On reprend les mêmes

Artur Jorge se garde bien de modifier l'ossature de la sélection nationale à l'occasion du premier match de l'«après-Hodgson». Le nouveau coach helvétique a fait appel aux valeurs sûres pour le déplacement au Luxembourg. Le 13 mars, au stade municipal de la capitale du Grand Duché, seuls Alain Geiger et Nestor Subiat, Murat Yakin, tous blessés, manqueront à l'appel.

Stéphane Chapuisat, dont la dernière sélection remonte au 8 mars 1995 à Athènes, jouera-t-il toute la rencontre? A priori, de nombreux changements interviendront au cours de cette partie amicale. Artur Jorge n'a-t-il pas retenu vingt joueurs? Parmi ceux-ci, le seul néo-

phyte est l'ailier de Grasshopper, Alexandre Comisetti. Ce dernier bénéficiera des conseils de son coéquipier Marcel Koller qui, avec ses 35 ans, est le doyen de la sélection.

Le Sédunois Raphaël Wicky en est lui le benjamin. Le forfait de Geiger lui offre une chance. Le Haut-Vallaisan est l'un des six représentants de Sion, le club le mieux représenté. Une fois encore, NE Xamax, leader du championnat, n'a aucun élément retenu. Sébastien Jeanret figure toutefois parmi les réservistes de piquet.

LA SÉLECTION

Gardiens: Lehmann (Sion, 32 ans, 6 sélections), Pascolo (Servette, 29, 33).

Défenseurs: Henchoz (Hambourg, 21, 12), Herr (Sion, 30, 51), Hottiger (Everton, 28, 57), Quentin (Sion, 25, 23), Vega (Grasshopper, 24, 6), Wicky (Sion, 18, 0).

Demis et attaquants: Chapuisat (Dortmund, 26, 44), Colombo (Sion, 27, 4), Comisetti (Grasshopper, 22, 0), Fournier (Sion, 24, 10), Grassi (Rennes, 27, 20), Knup (Karlsruhe, 27, 43), Koller (Grasshopper, 35, 49), Ohrel (Saint-Etienne, 27, 44), Sforza (Bayern Munich, 26, 37), Sutter (Fribourg, 28, 60), Türkyilmaz (Grasshopper, 26, 47), Vogel (Grasshopper, 18, 2).

De piquet: Bonvin (Sion), Huber (Bâle), Jeanneret (NE Xamax), Sesa (Servette), Walker (Bâle), Zuffi (Bâle). (si)

PMUR

Demain à Enghien
Prix Fakir V,
(trot attelé,
autostart.
Réunion I,
5e course,
2150 m,
16 heures).

Cette rubrique vous est
offerte par un dépositaire
local du PMU:

Restaurant
Cortina

Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 269 335



Seule la liste officielle
du PMU fait foi.

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COÛT	PERF.	NOTRE OPINION	
1	Cyrus-de-Cotte	2150	L. Lerenard	L. Lerenard	10/1	1a0a1a	7	IMPAR-PRONO 7* 4* 2* 1 6 14 5 8 *BASES COUP DE POKER 14 AU 2/4 7-2 AU TIERCÉ POUR 12 FRANCS 7-4-X IMPAR-SURPRISE 2 5 6 14 8 9 12 1
2	Cigale-de-Thoury	2150	P. Ferré	P. Ferré	7/1	2a1a0a	4	
3	Came-de-la-Joconde	2150	J.-M. Bazire	L. Lerenard	12/1	Am0a4a	2	
4	China-Speed	2150	P.-A. Geslin	P.-A. Geslin	5/1	2a1a0a	1	
5	Cold-Cold-Heart	2150	J. Verbeeck	J. Bethouart	14/1	6a7aDa	1	
6	Coq-de-Janeiro	2150	A. Meunier	A. Blandin	17/1	3a3a0a	6	
7	Captain-Leau	2150	J. Lepennetier	J. Lepennetier	6/1	5a2a5a	6	
8	Corboda	2150	J.-C. Hallais	F. Blandin	15/1	Da0a1a	14	
9	Cirabut	2150	J.-C. Burnel	F. Blachet	29/1	0aDa7m	5	
10	Ceinture	2150	P. Pacaud	B. Lefevre	16/1	5a5a2a	8	
11	Cosaldor	2150	J. Van Eckhaute	J. Van Eckhaute	18/1	0a4a2a	3	
12	Cette-Breitaie	2150	D. Mottier	D. Mottier	23/1	0a7a3m	10	
13	Console	2150	N. Feuillet	N. Feuillet	25/1	4aDmDm	3	
14	Cri-Cri-Valse	2150	J.-C. David	B. David	14/1	0a0a0a	10	

A Londres, il pleut tous les jours des occasions d'y aller. A Fr. 245.- l'aller-retour avec Edelweiss Air.

La nouvelle compagnie aérienne suisse vous emmène à Londres à des prix irrésistibles, sept fois par semaine. Exemple: départ le vendredi et retour le mercredi pour Fr. 245.- y compris billet CFF pour l'aéroport de Zurich et transfert au centre de Londres. Seuls suppléments: taxe d'aéroport de Fr. 32.- et Fr. 15.- d'assurance annulation obligatoire.

Les spécialistes du voyage à La Chaux-de-Fonds, 36, av. Léopold-Robert, téléphone 039/23 58 28

Un monde de différence.

OFFRES D'EMPLOI

RIVA HUGIN SWEDA

Nous représentons en Suisse une des entreprises leader dans le domaine du POS. Avec plus de 1000 collaborateurs sur le plan européen, nous concevons des systèmes POS et développons des logiciels selon les standards et les technologies les plus récents.

Pour renforcer l'équipe de notre succursale basée à Bussigny, nous cherchons un

Agent en gastronomie

(secteur d'activité Canton du Jura)

Vous possédez une excellente formation de vendeur ainsi qu'une solide expérience dans le domaine de la restauration.

Vous savez prendre des initiatives, avez de l'entregent et le sens des contacts. Vous souhaitez exercer une activité où vous pourrez exploiter vos qualités personnelles et faire preuve de dynamisme.

Si vous êtes intéressé, n'hésitez pas envoyer votre dossier de candidature avec curriculum vitae, photo et documents usuels à l'adresse suivante. Discretion assurée.

Riva Hugin Sweda, Madame Susanne Tiefenthaler, Siewerdstrasse 7, 8050 Zurich

POS FRONT OFFICE BACK OFFICE BOX DE CAISSES SYSTEMES DE RETOUR BOUTEILLES CONSEIL PROJETS RIVA HUGIN SWEDA

118-706907

Vous, OK, et personne d'autre

Entreprises de la région recherche des serruriers qualifiés

Contactez (sans engagement) M. Guisolan.

OK PERSONNEL SERVICE Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

OFFRES D'EMPLOI

RESTAURANT LE BÂLOIS
1er-Mars 7 A, 2300 La Chaux-de-Fonds

cherche un cuisinier
Faire offre écrite ou se présenter. 132-784337

ECCO

POSTES FIXES

Vous êtes

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

- titulaire d'un diplôme de commerce ou équivalent
- vous maîtrisez le français et l'anglais et avez de bonnes connaissances de l'allemand
- vous maîtrisez les outils informatiques Word-Perfect et Excel.

Alors contactez sans tarder Frédéric CHUARD qui se fera un plaisir de vous renseigner.

Tél. 038/25 40 50

ECCO S.A.
Grand-Rue 1a
2000 Neuchâtel

systeme de Qualité certifié
ISO 9002 / EN 29002
Reg. No. 11105

Membre de la FSEPT

Le mot mystère

Définition: annulation, un mot de 9 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 24

A	N	E	E	N	N	A	F	R	R	E	I	R	C	R
P	A	T	I	O	I	A	B	U	F	O	R	E	E	L
I	I	E	T	G	R	A	V	E	F	E	M	M	E	E
E	T	I	T	C	O	S	R	T	C	L	R	R	N	T
S	R	D	E	S	U	U	O	O	B	O	U	I	E	C
F	E	T	C	L	I	I	R	M	F	E	U	F	E	I
E	R	D	U	O	F	D	L	M	U	R	T	N	F	E
R	E	N	J	A	R	A	U	L	E	T	N	O	O	A
T	D	R	R	A	E	R	L	S	E	E	R	C	N	E
I	N	I	D	A	R	G	I	E	F	R	T	R	N	R
C	N	E	F	N	E	C	G	G	R	P	E	A	A	E
E	A	E	M	R	E	N	N	E	E	N	G	M	N	N
U	R	R	M	R	A	G	E	E	L	R	E	P	G	G
A	N	E	P	R	E	S	N	F	O	R	M	E	L	I
D	R	A	T	E	F	F	E	E	N	T	A	N	E	S

- | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|----------------|--|----------------|---|---|-----------------|---|-----------------|-----------------|-------------------------|---|---|---|
| A Angle
Année
Aître | B Béton | C Carpe
Corriger
Confirmer
Crampe
Crier
Cuillère | D Diète | E Effet
Encre
Engendré
Etang
Falerne | F Farce
Farine
Femme
Fennec
Féra
Féerie
Ferment
Fêtard
Forain
Formel
Former
Foudre
Frelon
Frère
Friton | G Germer | L Ligne
Lueur
Luffa
Lundi | M Moteur | N Naître | O Organe
Ouïe | P Patio
Perle
Préciser
Prêtre
Radeau | R Radius
Rafiot
Raides
Rainer
Ramer
Rangé
Record
Renne
Ruine | S Sénat
Serpe
Signe
Sudiste |
|----------------------------------|----------------|--|----------------|---|---|-----------------|---|-----------------|-----------------|-------------------------|---|---|---|

roc-pa 308

30 ANS

ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

BOSCH Electrolux AEG

NOVAMATIC Bauknecht Miele

Toutes les grandes marques
Prix bas
Conseil professionnel
Service de réparation
Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans
Livraison à domicile et raccordement

UN APPAREIL ELECTROMENAGER EN PANNE?
Conseil par téléphone et échange ultra-rapide pour toutes les marques.
tél. 155 56 66

Lave-linge autom.

V-Zug Adora SL
Pour 5 kg linge sec. 5 programmes/4 progr. complémentaires. Essorage 400-1600 U/Min.
H 85, L 59,5, P 60 cm.

300.-
3150.-
2850.-

Séchoir

Electrolux EDC 550 C
Séchoir à condensation avancés d'une cap. de 5 kg. Avec réglage électron. du taux d'humidité. 0,79 kWh/kg. H 85, L 60, P 60 cm.

300.-
1920.-
1620.-

Congélateur

Bosch GSL 1202
Contenance brut 120 l. Consom. élect. 0,61 kWh/24 h.
Sans CFC/HFC (butan)
H 85, L 60, P 61 cm.

200.-
980.-
780.-

Lave-vaisselle

Novamatic GS 122.2
Pour 12 couverts standard. 49 dB. Consom. d'eau 26 l, d'énergie 1,8 kWh. Durée du programme 70 min.
H 85, L 59,5, P 60 cm.

54.-
799.-

Cuisinière Bosch HES 662 N Indépen.

avec plan de cuisson vitrocéramique. Chaleur supérieure/inferieure, air chaud pulsé/infrarouge. H 85, L 60, P 60 cm.

101.-
2280.-
1880.-

Nous éliminons vos anciens appareils • Livraison contre facture • Abonnement-service compris dans les mensualités • Toutes les grandes marques livrables immédiatement à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants toutes les normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition • Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, Bd. des Eplatures 44 039/ 26 11 50
La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039/ 26 68 65
Bienne, Hyper-Fust, Vendredi, ouverture nocturne jusqu'à 21 h, Rte. Soleur 122 032/ 52 16 00
Bienne, Rue Centrale 36 032/ 22 85 25
Marin, Marin-Centra 038/ 33 48 48
Neuchâtel Fust/Torre, Rue des Terreaux 7 038/ 25 51 51
Réparation rapide toutes marques 155 91 11
Service de commande par téléphone 155 56 66

et dans toutes les succursales

Jelmoli

INNOVATION • AUX ARMOURINS 05-283204/4x4

Mary Higgins Clark

Recherche jeune femme aimant danser

Roman

(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

- Mon Dieu, combien d'hectares possédez-vous?

- Deux cents.

Au cours du dîner au Cirque, il avait dit que le décor de la maison était trop chargé. Darcy en convint en silence, reconnaissant néanmoins

que c'était une demeure imposante et rassurante. Les arbres et les massifs étaient encore nus et sans fleurs, mais les grands résineux se dressaient dans toute leur splendeur en bordure de la longue allée.

- Si vous revenez le mois prochain, le jardin à lui seul vaudra le trajet, dit Nash.

Mme Hugues, la gardienne, avait préparé un déjeuner léger. Sandwiches au poulet grillé, jambon et fromage suivis de gâteaux secs et de café. Elle pose un regard approbateur sur Darcy, et dit d'un ton de reproche à l'adresse de Michael.

- J'espère que ce sera suffisant, mademoiselle. Le docteur a dit que vous dîneriez tôt ce soir et que je ne devais pas en faire trop pour le déjeuner.

- C'est parfait, la rassura Darcy. Ils mangèrent dans la pièce réservée

au petit déjeuner, près de la cuisine. Michael ensuite lui fit rapidement visiter la maison.

- L'œuvre parfaite du décorateur d'intérieur, dit-il. Ce n'est pas votre avis? Des meubles anciens qui coûtent une fortune. Je soupçonne la moitié d'entre eux d'être des copies. Un jour, je changerai tout ça, mais pour l'instant, cela ne vaut pas la peine. A moins d'avoir des invités, je passe la journée dans le bureau. Nous y sommes.

- C'est une pièce agréable, constata Darcy avec plaisir. Chaude. Vivante. Une vue magnifique. Un bel éclairage. Le genre d'atmosphère que j'essaie de donner à un endroit lorsque je le remets à neuf.

- Vous ne m'avez pas dit grand-chose de votre travail. Je serais heureux d'en savoir plus, mais si nous allions faire notre balade maintenant?

John a sellé les chevaux.

Darcy pratiquait l'équitation depuis l'âge de trois ans. C'était l'une des rares activités qu'elle ne partageait pas avec Erin.

- Elle avait peur des chevaux, dit-elle à Michael tout en enfourchant une jument noire.

- Monter à cheval n'évoquera pas de souvenirs douloureux aujourd'hui. Tant mieux.

Elle sourit. L'air, frais et clair, sembla enfin chasser l'odeur des fleurs funéraires de ses narines. Ils parcoururent la propriété, ralentirent le pas pour traverser la ville, rejoignirent d'autres cavaliers qu'il lui présenta comme ses voisins.

A 18 heures, ils dînèrent dans la petite salle à manger. La température avait chuté.

(A suivre)

Les échos...



...du week-end

Un comité défend le français - Le Comité national olympique et sportif français (CNOSF) va entamer une campagne pour que soit respecté le statut du français comme langue officielle des Jeux olympiques au même titre que l'anglais. Henri Sérandour, président du CNOSF, a décidé de saisir par écrit toutes les personnalités francophones du Mouvement olympique «pour les sensibiliser au problème et obtenir leur soutien». (si)

GAINS

Sport-Toto

18 x 12 Fr. 2.590,90
276 x 11 Fr. 126,70
2.543 x 10 Fr. 27.—

Le maximum de 13 points n'a pas été atteint.

Jackpot 116.591,80 fr.

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr 240.000.—

Toto-X

1 x 6 Fr 149.117,60
5 x 5+cpl Fr. 986,70
88 x 5 Fr. 280,30
2.909 x 4 Fr. 8,50
24.668 x 3 Fr. 3.—

Somme approximative au premier rang du prochain concours: 70.000 fr.

Loterie suisse à numéros

4 x 5+cpl Fr. 133.547,60
188 x 5 Fr. 6.181,30
10.371 x 4 Fr. 50.—
177.502 x 3 Fr. 6.—

Le maximum de 6 numéros n'a pas été réussi.

Jackpot 1.062.075,85 fr.

Somme approximative au premier rang du prochain concours: 2.300.000.— fr.

Joker

6 x 5 Fr. 10.000.—
54 x 4 Fr. 1.000.—
587 x 3 Fr. 100.—
5.921 x 2 Fr. 10.—

Le maximum de 6 chiffres n'a pas été atteint.

Jackpot 806.799,70 fr.

Somme approximative au premier rang du prochain concours: 1.250.000 fr.

TV-SPORTS

TSR

19.15 Tout sport.

TSI

22.50 Sportsera.

SUISSE 4

19.55 Hockey sur glace. LNA: Zoug - Berne.

F2

15.35 Tiercé.

F3

20.35 Tout sport.

RAI uno

20.25 Football. UEFA: Slavia Prague - AS Roma.

EUROSPORT

08.30 Formule Indy.

10.00 Speedworld.

12.00 Eurogoals.

13.00 Motors.

14.00 VTT.

15.00 Snooker.

16.00 Ski nordique.

17.00 Football.

Coups d'Europe.

18.00 Body building.

19.00 Boxe.

20.00 Monster truck.

21.00 Boxe.

23.00 Football.

Coups d'Europe.

01.00 Snooker.

SEPT DIXIÈMES DE SECONDE

Le trio brévinier Charles Benoit, Matthias Saisselin et Denis Huguenin, vainqueur dimanche, dans la catégorie populaires, de la Journée de ski nordique de La Brévine, l'a été de justesse. Il s'en est fallu de sept dixièmes de seconde pour que le troisième relayeur, Jean-Bernard Balanche, de l'équipe classée deuxième, ne prenne les devants. Aussi minime soit-il, cet écart a récompensé le splendide effort d'anciennes gloires du ski de fond, Denis Huguenin en tête, grand défenseur du pas alternatif qui, pour cette occasion, a choisi de courir en style libre. Comme quoi il n'y a que les imbéciles qui ne changent pas d'avis.

LE FILS POUR LE PAPA

Estimant ne pas avoir pu se donner à fond dans le premier relais en raison d'une boucle de 5 km à parcourir deux fois trop courte à son goût, le junior Matthieu Guignard a absolument voulu s'inscrire pour le second relais programmé à 11 h 15. Seulement voilà, il fallait que quelqu'un se désiste. Son papa Philippe a été d'accord de se faire remplacer. Bravo pour lui!

SPEAKER PERFORMANT

Il n'y a pas seulement l'effort purement physique et sportif qui peut être méritant. Donnant de la voix pendant presque trois heures, la performance du speaker doit également être relevée. Bravant le froid, mais toujours à son affaire malgré tout, Louis-Albert Brunner, dit «Babert», a accompli sa tâche avec verve et brio. (paf)

IMPRESSION POSITIVE

Entré en cours de jeu du match Bâle - NE Xamax, à la septième minute très exactement, le Roumain Panduru a laissé une bonne impression à son entraîneur. «Il est bien sûr aléatoire de donner son avis sur un gars qu'on a vu à l'œuvre trois jours à l'entraînement, a avoué Gilbert Gress au sujet de la nouvelle recrue xamaxienne. Reste que sur la rencontre d'aujourd'hui, il m'a fait bonne impression. Sincèrement. J'ai surtout remarqué qu'il était capable d'adresser la dernière passe. De plus, il sait marquer des goals, et pas forcément lorsqu'il se trouve dans les seize mètres. Par contre, je sais qu'il a aussi ses faiblesses.» A commencer par sa condition physique. A Saint-Jacques, Panduru est apparu avec quelques kilos en trop. «N'oubliez pas que depuis trois semaines, il ne jouait plus» a surenchérit l'Alsacien qui s'est donné une semaine pour juger réellement la valeur de son nouveau mercenaire.

OK. Mais nous, on a surtout apprécié le «sincèrement»...

SOULIERS EN PRÊT

Nica Panduru encore. A en croire Gilbert Gress, lorsque le joueur a débarqué en Suisse pour y discuter les modalités d'un éventuel prêt, il ne s'attendait pas à y faire de vieux os. «Il ne pensait pas rester à Neuchâtel, a confessé l'Alsacien. D'ailleurs, c'est vite vu: il n'avait pas pris de paires de souliers avec lui. C'est le club qui a dû lui en prêter!»

Et ce n'est pas une blague!

PRÉSENCE DE LA TV PORTUGAISE

Nica Panduru toujours. Au Portugal, l'ancien sociétaire de Benfica était - pardon, est toujours - considéré comme une vedette. D'ailleurs, dimanche à Saint-Jacques, la télévision portugaise (RTP) avait délégué une équipe de reporters pour suivre les premiers pas du néo-Xamaxien sous ses nouvelles couleurs.



Ch. Benoit, M. Saisselin et D. Huguenin

Vainqueurs sur le fil, dans la catégorie populaires, de la Journée de ski de La Brévine. (Favre)

MÉFIANCE

Lorsqu'un confrère a fait remarquer à Gilbert Gress que l'entente entre les Roumains Moldovan et Panduru était prometteuse, le pilote de La Maladière l'a immédiatement coupé. «Attention, a prévenu l'Alsacien. Je me méfie des ententes. Et puis, les autres joueurs, ce ne sont tout de même pas des c..., non?» Absolument.

MISE AU POINT

La scène se passe dans la salle de presse du stade Saint-Jacques. Gilbert Gress s'appête à livrer son analyse sur la rencontre. «Avant toute chose, je tiens à faire une mise au point, a insisté le boss. J'ai lu ce matin dans un journal de boulevard allemand que je n'étais pas un bon joueur de cartes. C'est faux! La dernière fois que j'ai perdu au jass, c'était contre Trincherero et Sarrasin!»

Le tout dit sur le ton de la bonne humeur.

BIENVENUE AUX CHIENS!

On sait depuis belle lurette que le HC Franches-Montagnes forme une grande famille. La preuve: samedi en fin d'après-midi, on a dénombré la présence de deux chiens sous le chapiteau du Centre de loisirs de Saignelégier.

Wouah, wouah!

UN CERTAIN AUBRY

Le HC Nendaz compte dans ses rangs un certain Christophe Aubry, fils de Marcel «Nènès» Aubry, un personnage qui a marqué l'histoire du HC Ajoie. Que ce soit il y a dix jours à Tramelan ou samedi dernier à Saignelégier, «Nènès» a suivi attentivement le comportement de son fils. Comme il se doit. (gs)

CHAMPIONNAT FAUSSÉ?

Particulièrement irrité par la large victoire de Loèche face à Yverdon, un pseudo-supporter s'est permis de téléphoner au président yverdonnois pour lui demander si son club avait décidé de fausser la fin du championnat... Des manières bien peu catholiques vous en conviendrez. Interrogé à ce propos, l'entraîneur de Neuchâtel YS, Eric Morin, citoyen d'adoption d'Yverdon, n'a pas hésité à donner son avis. «Pour moi, Yverdon n'a pas joué le jeu. Pour preuve, ils ont perdu quatre points contre Star Lausanne, mais seulement deux contre Loèche et nous.»

UN TALENTUEUX JUNIOR

Sylvain Vaucher a incontestablement sauvé Neuchâtel YS de la relégation face à Yverdon. En inscrivant trois buts et en effectuant deux passes décisives, le junior neuchâtelais a prouvé ses qualités de buteur. En l'absence de Myung Pahud, il fut le seul centre à tirer son épingle du jeu, samedi. «Sylvain a réalisé une progression constante. Il a acquis une confiance supplémentaire en jouant tant avec la première équipe qu'avec les juniors» souligne Eric Morin.

mer une promotion. Si nous ne montons pas, c'est que nos adversaires sont plus forts que nous.» Cela dit, Tramelan a terminé premier de son groupe et ce n'était pas par hasard, non?

BRAVO LES JUNIORS!

Si la première équipe du HC Tramelan voit s'éloigner ses espoirs de promotion, les juniors A2 du club, dont certains évoluent aussi en deuxième ligue, ont fêté dimanche leur ascension en juniors A1. Robert Paquette est le premier à s'en réjouir: «C'était aussi l'un des buts de la saison. Maintenant, nos juniors vont pouvoir se consacrer entièrement à la première équipe et cela constitue un plus.» En attendant, bravo!

LES BONNES ADRESSES

Francis Reinhard, ancien joueur du HCC et actuel entraîneur de Forward-Morges, n'a pas oublié son séjour dans nos Montagnes. Avant de se rendre à Tramelan, lui et sa troupe ont fait un détour par La Chaux-de-Fonds et se sont arrêtés au Bas-Monsieur pour s'y restaurer. Comme quoi, on n'oublie jamais les bonnes adresses.

QUEL JOKER!

Brillant dans ses buts, le Canado-Suisse Rioux, engagé en dernière minute par Forward-Morges, joue à merveille son rôle de joker. «Je n'avais pas de remplaçant à notre titulaire Guignard et j'ai estimé qu'il était indispensable d'assurer nos arrières avant les finales» expliquait Reinhard. Une décision toute de sagesse lorsque l'on compare les prestations des deux portiers morgiens samedi soir à Tramelan.

BARAGAÑO TOUJOURS LÀ

Ancien joueur du HCC, Martin Baragaño n'a toujours pas posé les patins. «J'ai encore envie de jouer, affirme l'ancien Hispano-Chaux-de-Fonnier. Je dispute ma deuxième saison à Forward-Morges et j'ai du plaisir. J'aime d'ailleurs bien venir à Tramelan où j'avais déjà gagné avec Monthey. C'est visiblement une patinoire qui me réussit.» Alors la prochaine fois qu'ils verront débarquer le bon Martin, les Tramelots feraient bien de se méfier.

UN CADEAU

Les dirigeants du VBC Franches-Montagnes ont d'autant moins de regrets d'avoir engagé une nouvelle étrangère que ce transfert ne leur a pas coûté grand chose. «Nous avons pu obtenir les services de Brittany Van Haverbeke à des conditions très favorables, assurent les dirigeants. Le manager avec qui nous avons négocié nous a fait un petit cadeau.» Et quel cadeau!

BRITTANY DÉSOLÉE

Suite à sa piètre performance, l'Américaine de VFM était tout à fait désolée. «Je n'ai pas bien joué du tout et j'espérais apporter beaucoup plus, même si je n'avais effectué qu'un entraînement avec mes nouvelles coéquipières, déplorait-elle. Franchement, je crois que je peux faire mieux. Maintenant, je vais tout mettre en œuvre pour me montrer à la hauteur des attentes placées en moi, ne serait-ce que pour essayer de décrocher un contrat en Suisse la saison prochaine.» En tous les cas, cette demoiselle ne semble pas manquer de bonne volonté.

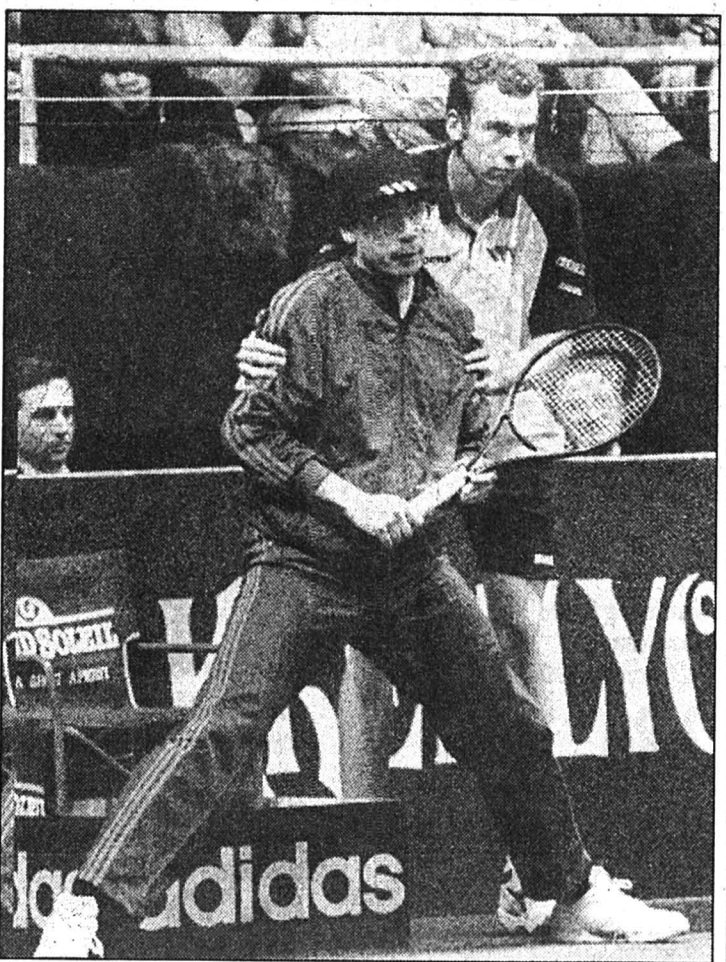
EN PENSANT À L'AVENIR

A deux journées de la fin du championnat, les dirigeants de VFM ont déjà envisagé l'avenir. «Nous avons pris des contacts avec quelques joueuses et il semble bien que nous allons pouvoir conserver une bonne ossature afin de viser plus haut, distille le président Benoit Gogniat. D'autre part, nous avons demandé à la fédération d'autoriser une deuxième étrangère en LNB.» On comprend encore mieux pourquoi les gens de VFM ont tenu à tester une seconde mercenaire cette saison.

UNE DEUXIÈME FILLE POUR BEXKENS

Malgré la défaite de son équipe, VFM, Hans Bexkens est un homme heureux. C'est que le Batave vient de fêter la naissance de sa deuxième fille baptisée Caroline. Toutes nos félicitations! (jc)

ARRÊT SUR IMAGE



Le dégoût de Rosset

Marc Rosset a vécu un dimanche pénible contre Goran Ivanisevic. Le Genevois, dégoûté après avoir subi un énième ace de son adversaire en finale du tournoi de Milan, a ainsi donné sa raquette à un juge de ligne. Cela a bien fait rire le public... mais ça n'a rien changé à la physionomie de ce match à sens unique. (Keystone-AP)

La vie en rose...



Rosiers grimpants
diverses variétés,
première qualité
la pièce

7.-

Rosiers buissons
diverses variétés,
première qualité
la pièce

8.-



Engrais pour rosiers natura

Engrais naturel pour rosiers, fertilise les rosiers et autres fleurs en leur apportant substances nutritives et oligo-éléments, réactive le sol et complète l'humus.

2,5 kg
5.60



Sécateurs à branches en aluminium "Profi-line"

17.-



Succédané de tourbe natura
composé de fibres de bois suisse. Aussi efficace que la vraie tourbe. Réactive le sol et complète l'humus.

30 l 125 l
4.70 12.80



Fumier de bovin natura
déshydraté, parfait pour le jardin potager, les fleurs et les plantes d'ornement. Complète l'humus.

15 kg
16.-

Action
du 5.3 au 9.3
Rosiers nobles et polyanthas
diverses variétés, première qualité, avec mottes et trois pousses robustes
5.80
la pièce



Râteau
12 dents
manche en frêne

18.50

Bêche carrée "Profi-line"
manche en frêne

25.-



Gants de travail pour dame
maille coton plastifiée

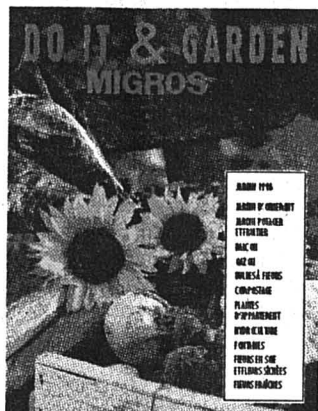
2.80



Analyse du sol natura

Vous recevez toutes indications utiles sur ce dont votre jardin a vraiment besoin. Envoyez simplement un échantillon de terre dans le carton d'envoi joint. Notre laboratoire vous fera parvenir directement les résultats.

30.-



Brochure sur le jardin 1996

Pour d'autres informations: demandez cette brochure gratuite dans tous les rayons fleurs et Brico-Loisirs ou par téléphone au 157 07 77 26 (Fr. 0.36/min)



Action
du 6.3 au 19.3

Fumier de volaille natura
100% naturel, déshydraté, provenant d'élevages au sol avec litière profonde. Réactive le sol et complète l'humus.

5 kg

5.- au lieu de 6.30

15 kg

9.- au lieu de 11.50

Il n'y a pas de roses sans épines, dit le dicton. Cette lapalissade n'a rien de bien méchant finalement. Car une rose serait bien démunie sans ses épines. C'est pourquoi vous trouverez actuellement chez nous autant de roses et d'épines que vous le désirez, un

choix absolument fantastique de rosiers de toutes sortes (à des prix, notez-le bien, entièrement dépourvus de piquants!). Et nous vous offrons également, parmi bien d'autres articles, des gants de jardin - afin que votre main verte ne rougisse pas à la tâche.

**DO IT & GARDEN
MIGROS**

Révision de la Constitution neuchâteloise de 1858

Base de nos libertés

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

Le Locle

Le président remet les clés

Le président démissionnaire de la ville du Locle, Rolf Graber, a officiellement abandonné son mandat le 29 février dernier. Mais c'est hier qu'il a symboliquement remis les clés de l'Hôtel de Ville à son successeur, Jean-Paul Wettstein.

Page 20

Neuchâtel

Voleurs arrêtés

Un couple français, arrêté par la police zurichoise pour diverses infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants en octobre dernier, s'était également rendu coupable de plus de 130 délits dans le canton de Neuchâtel entre mai 1994 et octobre 1995.

Page 23

Salon du livre

Le Jura rate le train

Le canton du Jura n'est pas invité d'honneur au Salon du livre et de la presse, qui se tiendra à Genève du 1er au 5 mai prochain. L'Afrique du Sud et le canton de Berne sont les seuls invités d'honneur. Berne remplace le canton du Jura qui avait été invité mais qui a renoncé à participer par mesure d'économies...

Page 27

A quoi donc sert une Constitution, se demandera le «citoyen moyen»? Il est vrai que dans sa vie quotidienne, il ne fera guère appel à la Constitution, qu'elle soit fédérale ou cantonale. Mais si un beau jour, on lui écornait un tant soit peu ses droits fondamentaux, il y a fort à parier qu'il s'en prendrait vertement «à ceux qui nous gouvernent». Et le citoyen aurait implicitement prouvé qu'un Etat ne peut se passer de Constitution. En effet, celle-ci existe pour régler le bon fonctionnement de la démocratie et veiller à ce que les libertés fondamentales soient respectées.

Certes, on ne change pas de Constitution comme de chemise. Il faut savoir que l'apparition des constitutions remonte au XIXe siècle, soit à l'avènement des républiques et des régimes démocratiques succédant à une ère de monarchies plus ou moins totalitaires.

Dans le canton de Neuchâtel, la République a été instaurée en 1848. C'est pourquoi l'ancien député (maintenant conseiller national) Didier Berberat de La Chaux-de-Fonds s'y est pris assez tôt, en déposant le 31 janvier 1990 un projet de décret demandant la révision de la Constitution cantonale, en espérant mener à chef l'entreprise pour 1998.

Il faut savoir que la jeune République s'était dotée d'une Constitution en 1848, qui ne dura qu'une décennie. En effet, une deuxième Constitution fut adoptée par le peuple le 21 novembre 1858. C'est dire que ce texte a passablement vieilli et ne répond plus à toutes les exigences d'un Etat moderne.

Le projet de décret de Didier Berberat fut renvoyé en commission législative qui a siégé à trois reprises en 1991 et qui est entrée en matière sur le principe, tout en proposant de confier à un groupe de travail le soin de juger la nature et l'importance de la révision à entreprendre. Ce

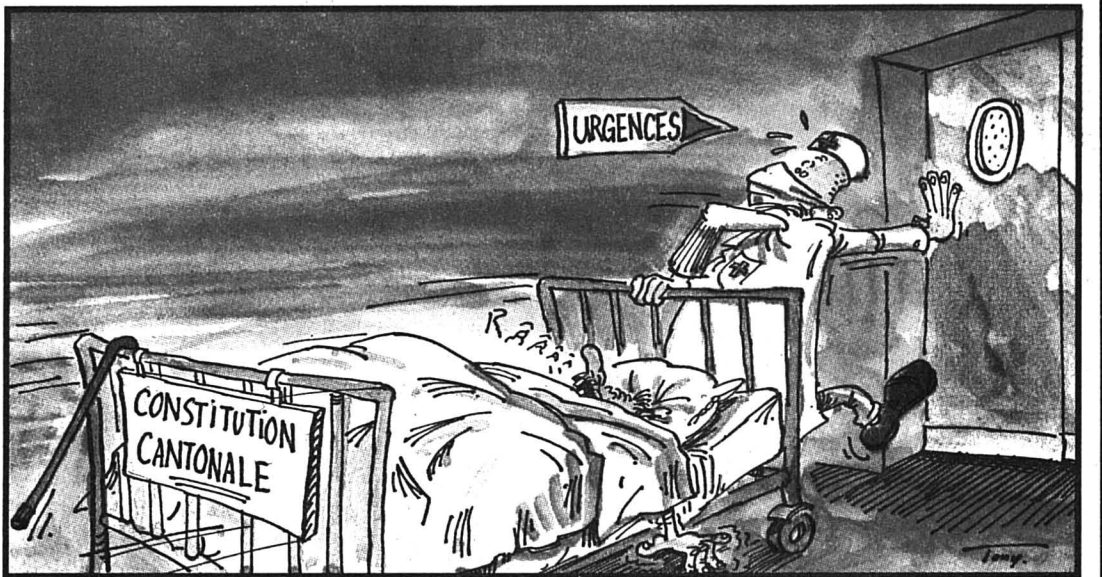
groupe a été créé en mars 1993 et placé sous la présidence du professeur et constitutionnaliste Jean-François Aubert. En février 1994, il a rendu son rapport en donnant sa préférence à une révision totale de la Constitution. La commission législative a entériné cette proposition en février 1995, recommandant au Grand Conseil d'user de son droit d'initiative pour «réclamer la révision totale de la Constitution» et de soumettre au peuple l'opportunité d'une telle révision». Ce qui sera fait lors de la consultation cantonale de cette fin de semaine.

Il faut rappeler que la Constitution fédérale fait obligation à tous les cantons de se doter d'une Constitution. Ce qui est assez amusant, c'est qu'au XIXe siècle, le constituant helvétique n'avait pas une idée précise de ce que ces chartes fondamentales devaient contenir. Toutefois, il devait y être expressément mentionné les droits politiques et la forme républicaine, démocratique ou représentative. Il s'agissait donc de poser les règles fondamentales de l'organisation politique de l'Etat. Rien n'empêchait les cantons d'étendre le champ constitutionnel. Ils l'ont fait notamment en précisant les droits fondamentaux.

Parmi les autres objets traités, on citera le statut des communes, l'organisation judiciaire, les relations entre l'Etat et l'Eglise. Enfin, plus récemment, les tâches de l'Etat ont pris une place croissante dans les révisions de constitutions cantonales depuis une vingtaine d'années.

Le groupe de travail du professeur Aubert s'est penché prioritairement sur les «qualités» et les «défauts» de la Constitution neuchâteloise de 1858. Force est d'admettre que ce texte n'est pas mauvais en soi et a plutôt bien résisté à l'épreuve du temps. La «Charte fondamentale» présente l'avantage d'être assez brève, facile à comprendre et n'a nullement entravé l'essor du canton. Elle a attribué de manière équilibrée les pouvoirs entre Conseil d'Etat et Grand Conseil, encore que les droits du Parlement se soient érodés au fil du temps, d'ailleurs comme dans la plupart des Etats industriels fondés au XIXe siècle.

Quant aux défauts, il est vrai que la Constitution en est enta-



chée. Il y a notamment des dispositions contraires au droit fédéral (inexistence du principe de légalité, offense aux religions non chrétiennes). On relèvera par ailleurs des dispositions inutiles, irréelles ou mal conçues. C'est ainsi que subsiste la différence entre communes et municipalités, pourtant abolie en 1965.

RETOUCHES

Mais ce que les examinateurs reprochent surtout au texte de 1858, c'est avant tout ses lacunes par rapport à l'évolution de la société. On ne compte que des retouches mineures, sauf l'élection du Conseil d'Etat par le peuple en 1906; l'introduction du suffrage féminin en 1959; enfin l'élection par le peuple des conseillers aux Etats en 1971. Il y aurait donc beaucoup à faire dans le domaine des droits fondamentaux (liberté d'expression et de réunion, droit à l'information, protection des données, liberté de l'enseignement, droit à l'assistance, etc.).

Le groupe de travail s'est inspiré des constitutions révisées depuis 1980 (Argovie, Bâle-Campagne, Uri, Soleure, Thurgovie, Glaris, enfin Berne en 1992) pour dresser le plan d'une Constitution moderne. Celle-ci pourrait être articulée en neuf chapitres: principes; droits fondamentaux; droits politiques; autorités cantonales (Parlement, gouvernement, tribunaux); divisions du canton (districts et communes); tâches de l'Etat (c'est une des innovations cons-

titutionnelles récentes); régime des finances (éventuel); relations Etat-Eglise(s); révision de la Constitution.

Les rapporteurs préconisent la rédaction d'une Constitution courte, environ 75 articles, libellés de manière concise. B.I.N.

REGARD

Constituante?

Les constitutions cantonales doivent prévoir les modalités de leur révision: c'est une obligation de la Constitution fédérale. A l'article 83 de la Constitution neuchâteloise de 1858, on y lit: «Si le Grand Conseil ou 10.000 électeurs au moins réclament la révision totale de la Constitution, la question sera soumise au peuple, qui décidera: 1) si la révision doit avoir lieu; 2) si elle doit avoir lieu par une assemblée constituante ou par le Grand Conseil.»

Cette question a passablement préoccupé les parlementaires. Faut-il confier cette tâche à une Constituante, qui serait élue pour l'occasion selon les bases fixées pour l'élection du Grand Conseil? Réflexion faite, la majorité (à l'exception de petits partis) a estimé qu'une Constituante ne devait être formée que lors de circonstances exceptionnelles, par exemple lors de l'instauration de la République neuchâteloise en 1848 ou lors de la création du canton du Jura.

Certes, une raison militait contre le choix du Parlement, sa surcharge dans ses propres travaux. Argument qui prend toute sa valeur si l'on se souvient de sa lenteur à examiner une loi (quatre heures pour adopter la loi forestière en février dernier!). Cependant, il ne faut pas croire que le Grand Conseil serait chargé de la rédaction de la «Charte» de A à Z! Il y mettrait peut-être autant de temps que l'Académie française pour son Dictionnaire.

Concrètement, les choses devraient se passer ainsi. Le Parlement nommera un groupe de travail, où seront représentés toutes les formations politiques, mais aussi des milieux spécialisés. Le professeur Jean-François Aubert serait tout désigné pour être associé à ces travaux et même les conduire dans une phase préliminaire. Ensuite, une commission du Grand Conseil pourrait reprendre le flambeau. Consultation faite, ce serait alors au tour du plénum de trancher sur les points «critiques», avant de donner le dernier mot au peuple. On veut espérer que, si le souverain donne son feu vert à la révision de la Constitution ce week-end, les travaux avancent d'un bon pas. Et pourquoi pas pour 1998! Blaise NUSSBAUM

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: nord des Alpes, nord et centre des Grisons, temps assez ensoleillé malgré quelques passages nuageux, surtout le long du Jura. Passages nuageux plus importants sur l'est du Jura avec quelques flocons possibles. Vents de secteur nord faibles à modérés en montagne. Valais, sud des Alpes et Engadine: généralement ensoleillé. Température à l'aube -5°, l'après-midi 8°.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Nuageux	-5°	5°	Helsinki Neigeux	-13°	-3°
Athènes Nuageux	2°	9°	Lisbonne Clair	6°	16°
Barcelone Nuageux	9°	11°	Londres Nuageux	4°	7°
Beyrouth Nuageux	11°	17°	Madrid Nuageux	1°	12°
Berlin Nuageux	-7°	3°	Moscou Nuageux	-10°	-3°
Bruxelles Nuageux	-4°	5°	Oslo Nuageux	-2°	2°
Le Caire Clair	11°	24°	Paris Clair	-1°	5°
Chicago Nuageux	-12°	-4°	Rome Clair	-3°	8°
Copenhague Nuageux	-7°	2°	Stockholm Nuageux	-5°	-1°
Francfort Clair	-6°	4°	Varsovie Nuageux	-7°	-5°
Genève Clair	-4°	2°	Vienne Clair	-2°	2°

Le temps qu'il va faire...

Un puissant anticyclone se maintient du sud de l'Islande au Golfe du Lyon. Il influencera durant deux jours encore le temps en Suisse.

Evolution probable de mercredi à samedi: dans l'ouest et le sud, mercredi encore assez ensoleillé; jeudi nuageux, faible risque de précipitations. Dans l'est: ensoleillé avec des stratus matinaux. Tendence pour vendredi et samedi, par moments ensoleillé et généralement sec, en montagne plus doux.



Edith Fischer

5e concert

Beethoven Piano Sonatas

La Chaux-de-Fonds

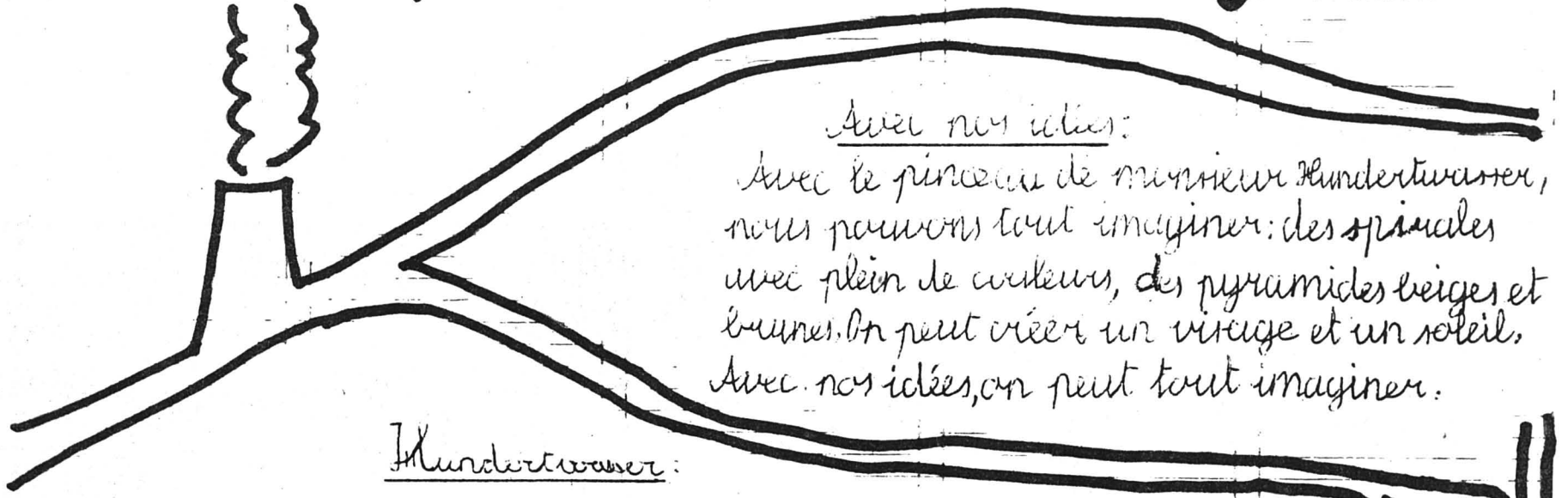
Salle de Musique

Samedi 9 mars à 17h45

Caisse: 16h30

Réservations: La Tabatière
039/23 94 44

Entre pinceaux et crayons :



Avec nos idées :

Avec le pinceau de monsieur Hundertwasser, nous pouvons tout imaginer : des spirales avec plein de couleurs, des pyramides blanches et brunes. On peut créer un visage et un soleil. Avec nos idées, on peut tout imaginer.

Hundertwasser :

Hundertwasser m'emène à Venise. Il me montre ses maisons : des labyrinthes, des spirales, des maisons de toutes les couleurs. Les jaunes m'éblouissent. Quelque jour, il a vu les blancs, il commençait à neiger. Et vous, racontez-moi une histoire !

Le pays des couleurs douces



Avec les couleurs, je rêve : avec le blanc, je m'envole sur les nuages doux et moelleux. Avec le rouge, je vais au carnaval et les masques me font peur. Dans le jaune, le soleil m'éblouit. Et avec le vert, je vois la forêt qui dort sous son duvet blanc. Avec toutes ces couleurs, je suis heureuse.

Céline et Mélina

L'arc-en-ciel des fruits :

En trottant avec ma licorne sur les couleurs de l'arc-en-ciel, je mange une pomme, une banane, une orange, une poire, et un pamplemousse. De fruit en fruit, la licorne parcourt le jardin des peintres : Hundertwasser et Chagall ...



Avec mes histoires

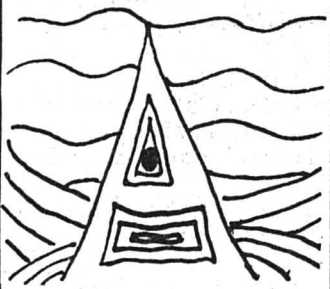
Avec mes histoires, je peux tout créer : des histoires jaunes, des histoires brunes, des histoires brunes, des histoires rouges, des histoires roses, des histoires noires, de l'histoire comme pour ces phrases...

Patrice et Julien

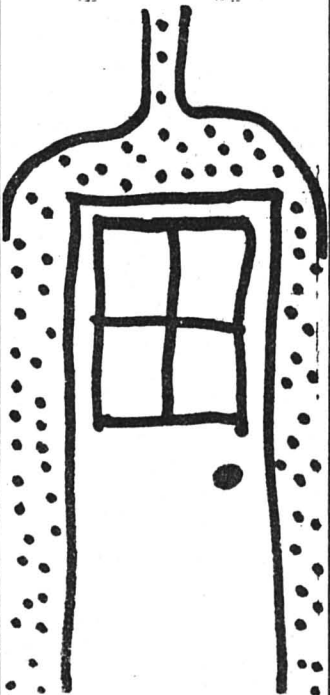
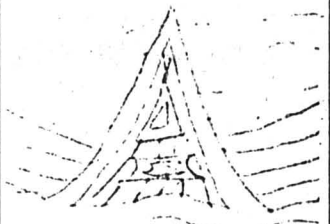
Avec les couleurs, on peut dire plein de choses à condition que l'on sache rêver. Avec le blanc, on voit la sérénité, la neige qui tombe, le cheval d'un cavalier, les nuages qui bougent, l'étoile qui illumine le ciel, l'éternité n'a pas de couleur, Pour la voir, il faut y croire.



Classe de 4e
Les Gentianes



Nous avons observé les œuvres de messieurs Hundertwasser, Chagall et de pointillistes. C'était des fenêtres ouvertes sur l'imaginaire.



Place du Bois: quand un quartier se prend en main (II)

De la fête à la lutte politique

Nous avons vu dans notre édition de lundi que les riverains de la place du Bois se sont souvent regroupés pour animer leur quartier. Mais ils ne se sont pas contentés d'organiser des fêtes. Leurs réunions ont parfois débouché sur l'interpellation des autorités à propos de problèmes concrets. WC pour chiens, jeux pour enfants, rénovation de la fontaine... et surtout, lutte contre les nuisances dues aux installations de Cridor et Gigatherm.

Lorsqu'ils organisèrent leur première fête en 1977, les riverains de la place du Bois souhaitaient avant tout résoudre un problème de voisinage: le bruit occasionné par les joueurs de boules, le soir en été. Les diverses fêtes qui ont suivi vont largement contribuer à créer des liens entre voisins puis à les cimenter.

Ces liens allaient donner la pleine mesure de leur solidarité lorsqu'il a fallu se regrouper pour défendre ses intérêts. L'association de quartier a pu ainsi fonctionner comme un efficace groupe de pression. Ses membres se sont adressés aux autorités à plusieurs reprises pour demander des aménagements: «Tout ce que nous avons demandé, nous l'avons obtenu», rappelle une riveraine.

DÉBUTS MODESTES

Cela commença modestement par une table de ping-pong, en

octobre 1977. Le problème des crottes de chien allait être évoqué sporadiquement durant plusieurs années. La place du Bois fut un des premiers lieux de la ville à être doté de toilettes pour quadrupèdes. Les dames aussi durent réclamer des WC publics, qu'elles obtiendront en 1980.

Tout récemment, l'association y est allée de sa poche pour contribuer à l'installation de jeux pour enfants, en 1994.

PÉTITION CONTRE CRIDOR

Mais le cheval de bataille du quartier, ce fut la lutte contre le complexe Cridor et Gigatherm. C'est surtout autour de cette dernière société - aujourd'hui «communalisée» et remplacée par le SCCU (Service communal de chauffage urbain) - que se sont cristallisées les oppositions.

En mars 1979, une pétition, rassemblant 750 signatures, était déposée auprès du Conseil communal. Cette démarche visait à protester contre le bruit produit par le complexe et, surtout, à dénoncer une pollution de l'air attribuée à la combustion de solvants. Les responsables du complexe étaient alors engagés dans la recherche de solutions permettant d'éliminer proprement ces déchets encombrants et toxiques. Cependant, les retombées des premières expériences furent désagréables pour les riverains, et très vite, une vive opposition rendit impossible tout aménagement ultérieur.



La brocante de la Fête de Mai

Toute la ville se retrouve à cette occasion sur la place du Bois.

(Impar-Gerber-a)

MÉFIANTS ET MÉCONTENTES

En se fondant sur les conclusions d'un expert, le Conseil communal suspendait en janvier 1978 la combustion de solvants. Il décidait plus tard d'équiper les installations des dispositifs nécessaires à la poursuite de l'acti-

été. En avril 1981, le législatif acceptait, à une très large majorité, un crédit de 375.000 francs pour l'achat d'un filtre censé régler définitivement le problème des émissions toxiques. Cette disposition aurait permis, selon ses partisans, de continuer à améliorer la technique de combustion de solvants, un domaine

dans lequel La Chaux-de-Fonds était à la pointe de la recherche.

Cependant les habitants du quartier, méfiants et mécontents, devaient revenir à la charge, référendum au poing, contre la fameuse «Chaudière 5». Nous y reviendrons dans une prochaine édition. AM

Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

BRÈVE

Exposition au Gymnase cantonal Avant le CD, les machines parlantes

En présence d'invités du monde politique, du Département de l'Instruction publique, de la Phonothèque nationale de Lugano et d'un public ravi, Claude-Eric Hippenmeyer, directeur du Gymnase cantonal, s'est fait une joie, hier, de présenter l'étonnante exposition montée par un chasseur de sons on ne peut plus passionné, Francis Jeannin. Celui-ci a jugé bon, et avec raison, de montrer l'histoire des machines parlantes, des inventeurs dont les recherches et les premiers essais ont abouti, aujourd'hui, au disque laser et au CD digital vidéo. Sous vitrines, on peut découvrir des machines sorties de la collection personnelle de Francis Jeannin, d'autres inexistantes hélas, reconstruites patiemment par lui-même. Aux murs sont accrochés des panneaux explicatifs, des photographies d'inventeurs, des portraits. Nous reviendrons sur cette importante exposition, visible jusqu'au 15 mars dans le hall d'entrée du gymnase, dans une prochaine page Magazine. (sg)

AGENDA

Au P'tit Paris Le mystère de la naissance

C'est sur le thème de «La naissance ou l'entrée en matière» que René Chapus, animateur de stages sur ce sujet dans la région lyonnaise, donnera une conférence demain mercredi 6 mars à 20 h 30 à la Cave du P'tit Paris. Après avoir suivi des études de psychologie à l'université de Lyon, René Chapus a exercé jusqu'en 1990 la fonction de conseiller d'orientation. Il abandonne alors sa profession pour se former auprès de Bernard Montaud à la technique de recherche du passé. «Chaque naissance est un événement de portée universelle, professe-t-il; dans cet instant s'écrivent de façon définitive le scénario d'une vie». Une soirée pour «Apprendre à décoder cet instant, à en pénétrer le mystère, se procurer la clef de notre existence». On l'aura compris, cette conférence est destinée à tout un chacun, et non pas seulement aux jeunes parents et aux femmes enceintes... (Imp)

Le Théâtre d'Ailleurs à Beau-Site La pleine dimension

La curiosité qui accompagne une proposition théâtrale du niveau de «Huis clos» de Sartre, était déçue samedi soir à Beau-Site, par le magnifique développement des comédiens du Théâtre d'Ailleurs, depuis leurs premiers pas scéniques, en 1991.

Ils ont vingt ans, ils sont en «fac» à l'Uni et rêvaient de jouer Sartre. La mise en scène de Denis Perrinjaquet, l'énergie de quatre comédiens, et d'une équipe technique, ont exploité avec intelligence un texte exigeant, patiente investigation de l'an-

goïse d'être. On tire de l'œuvre de Sartre une force étrange et inattendue. La délimitation du soi quasi géographique, une précision exceptionnelle de la sensation de soi, sont le centre des dialogues dont le style, circonstancié, est précisément destiné à mieux faire passer la suffocation, l'impossibilité de «l'autre».

Sous les lumières d'Alain Micaléff, Martine Arnaboldi, Anne Joseph, Théo Huguenin, Nancy Kaenel, forment l'infatigable trio de l'homme de Rio, tombé sous les balles, de la mondaine, morte de pneumonie, de

la lesbienne suicidée au gaz, introduits au royaume des morts par le gardien de service.

«Mort» symbolise ici l'encre dans une série d'habitudes, les jugements, les idées préconçues, qu'on n'essaie même pas de changer.

Quel que soit le cercle d'enfer dans lequel nous vivons, nous sommes libres de le briser. Et si les gens ne le brisent pas, c'est librement qu'ils restent en enfer.

Message reçu. Merci. Le choix de la pièce était excellent, bien joué et toujours d'une brûlante actualité. D. de C.

Big Soul à Bikini Test

Entertainment 150% pur bœuf

S'agitant avec mille grâce rattachées en solde chez les Muppets, les trois tiers de trio constituant Big Soul - le chroniqueur n'a pas rêvé et sait compter, le bougre! - font des kangourous ma foi assez présentables. Et l'on se prend à rêver à l'amusement que de telles recrues, dûment acclimatées, pourraient valoir aux plus jeunes visiteurs du Bois du Petit-Château.

Sur la scène de Bikini Test, ce jeudi soir, un groupe populaire et dynamique se dépense pour faire savoir à quel point il est sympathique, ce que nous savions déjà. Volubile et communicatif, il illustre efficacement deux siècles et des poussières d'inculture yankee. Oui, Big Soul, nous avons du chocolat et oui, nous avons la pêche et oui, en effet.

La musique de Big Soul?

Tous les riffs du rock et du funk réunis, impeccablement maîtrisés par une moissonneuse-batteuse, lieuse réincarnée en la personne du guitariste boule de billard. Et pas l'ombre d'une chanson, mais là n'est visiblement pas le but. Le but, c'est le fun customisé hamburger, par tous les moyens. Ils reprennent même le «Stepping Stone» des Monkees les Monkees! C'est un aveu! - et rappellent vaguement les Beastie Boys époque «crétins mais bon cœur». Le propos est mince comme du papier kraft, mais... c'est effectivement ultra-dansant. Alors, on danse. Tout cela reste positif et bon enfant. Un peu comme Disney World.

Big Soul est un groupe «fin de siècle»: leur disque est sympa, leur performance cabotine et consensuelle. Pour l'«attitude», on ira voir ailleurs.

Parmi le public, se déplaçant

à la queue leu leu telle le staff gnomesque de Blanche-Neige, une équipe de la Télévision romande immortalise la toute première apparition helvétique des petits fiancés de la France. Et l'on se dit, au jugé, que cette formation, au demeurant idéale pour embraser un club, ne survivra probablement pas à son prochain disque. En attendant, tout le monde s'amuse et nous ne résisterons pas à la tentation de citer l'indispensable Pierre Desproges: «Vivons heureux en attendant la mort!».

Souignons encore que le groupe de première partie, les Neuchâtelois L627, dont nous n'avons malheureusement vu que le rush final, possède à l'évidence un fort joli potentiel. Nous échangeons volontiers deux barils de Big Soul contre une chanson de L627. Sans hésitation. (mam)

Faillite pour Télétravail S.A. La frappe au km

Née en 1995, l'entreprise de Télétravail, aujourd'hui en faillite, n'a pas réussi à séduire les Chaux-de-Fonniers.

Créée à l'époque pour venir en aide aux PME/PMI de la région, l'entreprise, qui avait plusieurs cordes à son arc, a mis la clé sous le paillason. Ses deux employés ont retrouvé un nouvel emploi.

Partant du constat que les PME/PMI rencontrent d'énormes difficultés de compétitivité et qu'il leur est souvent impossible géographiquement

de bénéficier d'une assistance de qualité, Télétravail avait mis sur pied différentes prestations. La frappe au kilomètre, la mise en page, la permanence téléphonique et une bourse de l'emploi. Son rêve était encore d'assurer la traduction et la mise en page de textes en langues étrangères.

Télétravail S.A. dont le principal actionnaire était français, semble ne pas avoir su répondre aux besoins et à la mentalité des petites et moyennes entreprises et industries neuchâteloises. (cm)

NAISSANCES

Bonjour, je m'appelle
ALISON
J'ai décidé de montrer mon bout de nez le 27 février 1996, à 23 h 32 à la Maternité de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds. Ceci pour le plus grand bonheur de mes parents Alexandre et Marimar MEROLA Crétets 118 2300 La Chaux-de-Fonds. Un grand merci au Dr Spoletini et au personnel de la Maternité.

Eh oui, c'est un petit mec!
CORENTIN
a montré le bout de son nez le 4 mars 1996. Pour la plus grande joie de ses parents Nathalie et Thierry NIEDERHAUSER - SEURET Crétets 116 2300 La Chaux-de-Fonds. Clinique Lanixa S.A. 2300 La Chaux-de-Fonds. Un grand merci au Dr Méandzija, ainsi qu'au personnel de la clinique.

Un petit voyage sympa de 9 mois, beaucoup d'amour et un immense bonheur d'accueillir notre petit garçon
ALEXANDRE
né le 28 février
Françoise et Gérald Meyer Promenade 19 2300 La Chaux-de-Fonds. Un grand merci à toute l'équipe médicale.

En grande première: Vol au-dessus d'un nid de bout's chou! Dans le rôle principal
WILLANE
3 kilos, 49 centimètres, né le 3 mars 1996. Clinique Lanixa S.A. 2300 La Chaux-de-Fonds et avec... MAIKE. Réalisateurs: Paulo et Monia MOREIRA - NADALON rue Fritz-Courvoisier 6 2300 La Chaux-de-Fonds.

Fin de mandat pour le président de la ville, Rolf Graber

Symbolique remise de clé

Le président démissionnaire de la ville du Locle, Rolf Graber, a officiellement abandonné son mandat le 29 février dernier. Mais c'est hier qu'il a symboliquement remis la clé de l'Hôtel de Ville à son successeur, Jean-Paul Wettstein, sous les yeux du nouvel élu à l'exécutif, Jean-Pierre Duvanel. En fait une photo de famille de trois libéraux-ppn.

Assis pour la dernière fois dans le fauteuil présidentiel de la salle du conseil communal, le président sortant âgé hier de 45 ans pile, a dressé un bilan de ses 12 ans passés à l'exécutif - dont quatre à la présidence - alors qu'il avait préalablement siégé de 1980 à 1984 sur les bancs du législatif.

«Ce n'est pas un testament politique» a précisé d'emblée M. Graber. «Car je continue à m'intéresser à la politique. D'ailleurs je conserve mon mandat de député au Grand conseil et souhaiterais retrouver un siège au Conseil national. En revanche je ne serai pas candidat pour les prochaines élections communales. Ce ne serait, à mon sens, pas honnête même si certains de mes ex-collègues l'ont fait» ajoute-t-il un brin piquant.

ABSENCE DE MAJORITÉ

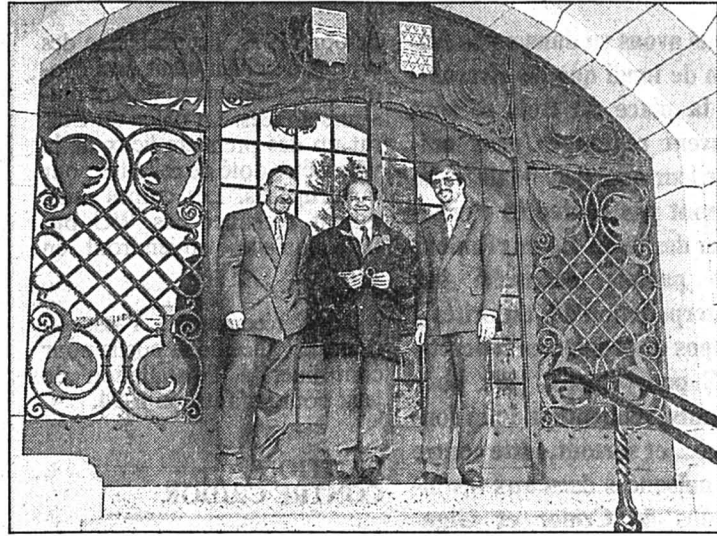
Dans un premier bilan global il déplore surtout deux éléments.

L'absence d'une véritable majorité au sein des autorités et la réduction du temps d'activité des conseillers communaux. (Voir ci-dessous son avis à propos de ce point).

En ce qui concerne la majorité, Rolf Graber, se souvient qu'elle était claire lorsqu'il est entré au législatif. Mais depuis huit ans elle fluctue entre 21 contre 20 (ou l'inverse). De sorte qu'au Locle «il n'y a plus de majorité de gauche ou de droite» estime-t-il. «Or notre ville a besoin d'une majorité qui puisse s'exprimer et aller de l'avant dans certains projets. Sans cela nous sommes condamnés à naviguer à court terme». Il relève en effet qu'au début de certaines séances devant traiter d'objets importants «les conseillers généraux commencent par se compter».

LES RÉALISATIONS

Personnellement il signale qu'il a toujours été soucieux de la restauration de l'état des finances de la ville. A ce propos il signale qu'en termes réels, la dette communale a diminué dans la mesure où elle a évolué moins rapidement que l'inflation. Il remarque aussi que lors de ces dix dernières années, huit exercices furent positifs. «Au Locle, nous ne voulons pas qu'une éventuelle perte dépasse le un pour cent du budget. Si nous appliquions les critères de la Confédération, nous pourrions nous autoriser une perte annuelle de 15 à 17 millions» explique Rolf



Le président de la ville a pris congé de l'Hôtel de Ville. Au centre, Rolf Graber est entouré à gauche par le nouveau membre de l'exécutif, J.-P. Duvanel et le nouveau président de la ville, Jean-Paul Wettstein. (Impar-Perrin)

Grabert qui rappelle les grandes réalisations entreprises par la commune ces dernières années. Soit:

- L'équipement de la zone industrielle ouest de la ville (dans le but de favoriser la création d'emplois). Ce qui fut le cas, sans toutefois entraîner un second effet positif escompté: l'augmentation de la population.
- La construction de la halle polyvalente qui a non seulement permis de satisfaire les besoins scolaires, mais également permis

de redynamiser l'activité sportive.

- La réalisation de la chaîne de traitement de l'eau avec la particularité d'une ville de la taille du Locle de s'alimenter de manière quasiment autonome par des sources situées en milieu urbain ou semi-urbain.
- L'actuelle édification du futur bâtiment de l'Ecole technique des Montagnes neuchâtoises (ETMN).
- L'accroissement des efforts dans le domaine culturel avec le réaménagement du casino-théâtre et le lancement, par une sub-

vention annuelle de 120.000 francs, d'un programme tout public par abonnement, et la création du tout-ménage «Nocturne loclois» réalisé en collaboration avec tous les agents culturels de la ville.

TROP D'ATAQUES PERSONNELLES

Rolf Graber relève aussi avec satisfaction la collaboration qui s'est instaurée avec La Chaux-de-Fonds dans divers domaines. Comme l'Office régional du tourisme, les transports et les Services d'aide et de soins à domicile.

Il regrette en revanche n'avoir pu piloter jusqu'au bout des dossiers tels que la réorganisation de l'administration communale (actuellement en cours) ou la mise sur pied d'un mode de formation continue du personnel communal. Mais, tant il sait que toutes les réalisations évoquées ci-dessus furent un travail d'équipe, il est persuadé que le futur conseil communal continuera à travailler afin d'atteindre ces objectifs.

Quant aux débats du Conseil général, il regrette que lors de certaines périodes, «c'était visiblement allé trop loin, surtout lorsque la querelle dominait le débat d'idées, que les attaques personnelles étouffaient les échanges politiques». Depuis quelque temps, c'est heureusement moins le cas, se réjouit-il. Mais il est vrai qu'un temps, «ce mode de faire était presque devenu une règle». (jcp)

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

La Mère-Commune bien maltraitée

Le Locle (JU)

Le journal «24 Heures» a résumé, comme d'autres de ses confrères lémaniques, la cérémonie de remise des prix aux lauréats du concours consistant à imaginer un nouveau préambule pour la Confédération (voir L'Impartial du 2 mars). Il a aimablement mentionné le nom du deuxième lauréat: «Geoffroy Cosanday, du Locle (JU)». D'accord, Le Locle fait partie de l'Arc jurassien, mais tout de même, chers confrères, ce n'est pas une raison pour démentir d'un seul coup d'un seul la cité de la précision, qualifiée, soit dit en passant, de Mère-Commune des Montagnes neuchâtoises... (Imp)

AGENDA

Les Brenets

Rwanda: reconstruire l'avenir

C'est sur ce thème que les paroisses protestantes et catholiques des Brenets et du Locle proposent une conférence qui s'inscrit dans le cadre de la campagne «Pain pour le Prochain» et «Action de Carême» 1996. Cette conférence sera présentée par un Hutu, M. Modeste Mungwarareba, prêtre, et un Tutsi, M. Laurien Ntezimana, théologien. Cette conférence aura lieu ce jour, mardi, à 15 h, à la cure protestante des Brenets, rue du Lac 24. Elle sera suivie d'une collation. (comm/Imp)

Ateliers de réflexion pour adultes

Orientation en mire

Désormais traditionnels, les ateliers de réflexion pour adultes - gratuits - mis sur pied par les offices d'orientation de La Chaux-de-Fonds et du Locle sont de nouveau organisés. A relever déjà les prochains rendez-vous à l'OROSP du Locle, en soirée, les 23 et 30 avril, 7, 14 et 28 mai et 4 juin prochains. Le thème «Changement professionnel: et si je prenais le temps d'y réfléchir?» sera traité lors de six soirées de discussion et de partage en groupe. Ces soirées, animées par des conseillers en orientation, comprendront aussi des exercices pratiques pour mieux connaître les intérêts des participants, leurs compétences, leur relation au travail. On se livrera également à des techniques de recherche d'information et d'élaboration d'objectifs. (Imp)

Un tiers temps qui divise

«L'introduction du tiers temps a été le plus grand facteur de division politique que nous ayons connu depuis plusieurs décennies, y compris dans les partis entre eux», martèle Rolf Graber, en faisant le tour des problèmes qui restent à résoudre dans cette ville.

Les conseillers communaux travailleront à 50% dès le 1er juillet. «C'est une solution partielle», commente M. Graber. En revanche, «le président doit être à 100 pour cent. Cela crée d'autres problèmes, notamment une lutte d'influence, mais si le président est le reflet d'une majorité, ce n'est pas un inconvénient majeur».

Une présidence à plein temps se justifie par l'ampleur du budget (plus de 90 millions); et une administration de plus de 200 employés. Or, «lorsqu'il y a des challenges à remporter, il faut rencontrer l'adhésion de l'administration, il faut motiver, convaincre, informer». De plus, «si vous voulez sentir ce qui se passe dans une maison, il faut être présent».

DES ÉQUIPES QUI GAGNAIENT

Cela pourrait entraîner des modifications importantes: Rolf Graber rappelle que Le Locle est l'une des seules villes d'importance équivalente où le Conseil communal est élu par le Conseil général, pas par la population.

Parmi les problèmes qui restent à résoudre dans cette ville, la priorité, c'est comme toujours l'emploi, ponctue M. Graber qui souligne la synergie entre dynamique économique et dynamique culturelle et sportive. «Dans les années soixante, Le Locle avait les meilleures équipes de foot et de hockey, alors que le sport n'était pas rémunéré. Les joueurs venaient dans une région qui gagnait!»

Cet emploi prioritaire sous-tend des mesures communales certes, mais aussi cantonales. «A l'avenir, on ne pourra plus autant taxer l'outil de production».

Des places de travail, c'est aussi une population qui augmente, d'où un poids politi-

que accentué, commente M. Graber, qui souligne que Le Locle a dégringolé au rang des villes de moindre importance, avec un nombre d'habitants égal à celui du siècle dernier.

Au niveau communal, «une pression très forte va s'exercer sur la fiscalité ces prochaines années», d'où la décision de baisser les impôts.

LES CHIENS ET LES GOSSÉS

D'autres mesures incitatives seront encore à prendre, au niveau du prix des énergies ou de l'acquisition des terrains, «il est clair que le droit de superficie est un frein». Ou encore, accentuer l'effort auprès de la jeunesse, quoique «ce qu'on a enlevé surtout aux jeunes, ce n'est pas tant un foyer que les places naturelles où ils pouvaient s'amuser en bandes. Tous ces repères, on les a remplacés par des structures extérieures où les jeunes sont isolés, alors qu'ils devraient davantage s'intégrer à la ville. Malheureusement, ils sont parfois moins bien tolérés que les chiens...»

Autre priorité: «Construire une information systématique à l'intérieur et à l'extérieur de l'administration, pour corriger une image qui ne correspond pas à notre réalité. C'est un problème important, vraisemblablement de longue haleine. Nous avons un déficit d'image à combler».

AUCUN RAS-LE-BOL

Quant à savoir si Rolf Graber se sent plus léger maintenant, non: «Ce n'était pas un poids à traîner, et je ne suis pas maso. Mon départ n'est pas du tout l'expression d'un ras-le-bol». Mais, «lorsque la décision a été prise d'établir le tiers temps, j'ai pris plusieurs contacts, dont celui qui a abouti maintenant. Il n'y a aucun calcul là-dessous!»

CLD

Ski-Club des Ponts-de-Martel

Enfin un concours OK!

Enfin! Le concours annuel du Ski-Club des Ponts-de-Martel a pu avoir normalement lieu, ce qui ne fut plus le cas depuis la saison 1987-1988. Les conditions, tant d'enseignement que météorologiques étaient idéales. Soigneusement préparée la piste des Prises - équipée d'un petit remonte-pente - a permis aux petits comme aux grands de se mesurer sur le parcours d'un slalom «géant».

Le temps a de surcroît incité les Ponliers à se rendre en nombre aux bords de la piste pour encourager les skieurs et profiter de la buvette fort bien aménagée sise à côté des installations de remontée mécanique. Les organisateurs ont pour leur part chaleureusement remercié tous les membres du club qui ont œuvré afin d'assurer le bon fonctionnement de ce concours dont nous publions ci-dessous les principaux résultats.

Filles 86: 1. Stéphanie Lauffer.

Filles 87-88: 1. Marion Vermont; 2. Charlotte Durini; 3. Léanie Fournier.

Filles 89-90: 1. Joyce Poirier; 2. Mélanie Treuthardt; 3. Justine Robert.

Garçons 1979 - 1982: 1. Dominique Ducommun; 2. Steephano Flore; 3. Anthony Hug.

Garçons 83-84-85: 1. Raphaël Lauffer; 2. Damien Rothen; 3. Yves Montandon.

Garçons 86-87-88: 1. Valentin Dubois; 2. Jérôme Benoit; 3. Simon Kammer.

Garçons 89 à 92: 1. Arnaud Durini; 2. Loïc Treuthardt; 3. Igor Germain.

Dames: 1. Nicole Roy; 2. Fabienne Benoit; 3. Godeliève Richard.

Hommes: 1. Jacky Ducommun; 2. Cédric Schwab; 3. Jean-Pascal Montandon; 4. Didier Germain; 5. Gérard Soguel.

(jcp)

Séminaires de printemps de l'EICN

Science et conscience

Les séminaires de printemps de l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel auront lieu du 5 mars au 6 juin, regroupant six conférences, publiques et gratuites comme d'habitude, qui traitent aussi bien de sujets de réflexion «tout public» que de domaines très pointus.

Première conférence mardi 5 mars. Christian Voirol, ingénieur ETS-REG A, formateur et consultant indépendant, posera la question: «Au-delà des savoirs techniques et scientifiques, quelles compétences pour l'ingénieur du XXIe siècle?»

Jeudi 21 mars, le professeur René Flückiger, directeur du département de physique de la matière condensée de l'Université de Genève et codirecteur du groupe de physique appliquée, parlera des «applications des supraconducteurs dans le domaine

de l'énergie». Mardi 2 avril, un sujet au titre quelque peu provocateur, «Vaut-il encore la peine de créer son entreprise?» sera évoqué par le professeur François Béguin, directeur du cours entrepreneurship de l'Université de Neuchâtel. Jeudi 25 avril, Myriam Favre, Dr es sciences de l'Université de Neuchâtel, attachée de recherches à l'Ecole polytechnique de Palaiseau (France) traitera des «semiconducteurs en silicium amorphe: principales applications micro et macro-électroniques».

Mardi 21 mai, c'est le thème «La radiophysique, une discipline médicale» qu'évoquera Jean-François Germond, radiophysicien au service de radioncologie de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds, président de la Société suisse de radiobiologie et de physique médicale.

Enfin, jeudi 6 juin, Tauno Jantani, Dr es sciences EPFL, de Microscan Service SA à Cha-

vannes-près-Renens, parlera des «Méthodes actuelles d'analyses de surfaces». (clé)

● Séminaires de printemps de l'EICN, chaque conférence à 17 h à l'aula de l'école, Hôtel de Ville 7, au Locle.

NAISSANCE

Je m'appelle

VINCENT

Mes parents
Véronique et Philippe
Humbert-Droz
m'ont souhaité la bienvenue
le 29 février 1996 à 15 h 05.

Hôpital de la Tour
Meyrin / Genève
10, rue du Cercle
1201 Genève

132-784480

Pontarlier: le tandem Peugeot/Sbarro pour le meilleur à Genève

La 106 version break

Le Salon de l'auto à Genève du 7 au 17 mars, découvrir la 106 dans une surprenante version break signée Franco Sbarro.

C'est la première fois que le carrossier-designer de Grandson (canton de Vaud) travaille de manière aussi étroite, concrète et pragmatique avec un constructeur en vue de l'élaboration d'un véhicule de petite série.

Franco Sbarro est en effet davantage orienté vers la création de voitures fantastiques qui défient les normes et les modes et laissent libre cours à l'imagination la plus excentrique de leur concepteur.

Automobiles-Peugeot n'a pas bridé le génie créatif de Sbarro mais lui a simplement fixé un cahier des charges suffisamment précis, permettant toutefois à la magie et à l'intelligence du réalisateur d'allier au mieux le rêve et l'utilitaire.

Franco Sbarro s'est bien tiré de ce challenge inhabituel pour lui, si ce n'est pour avoir, l'an dernier, transformé une Renault 4 en break pour le transport de passagers et d'eau au Maroc. Le défi posé à Sbarro consistait



La 106 break

Née à Grandson et bientôt développée à Pontarlier.

(Impar-Prêtre)

donc à partir d'une 106 classique, d'aboutir à un break de luxe au look résolument fun et destiné à une clientèle sportive.

F. Sbarro parle de «106 ludique». Ce break de loisir a gagné 26 centimètres de longueur supplémentaire par rapport à la

berline offrant ainsi un volume espace intérieur beaucoup plus spacieux. Il est équipé d'un toit ouvrant rigide, d'un haillon arrière avec vitres escamotables permettant en deux temps trois mouvements de faire office de table de camping.

ASTUCES TECHNIQUES

Les astuces techniques sont légion dans cette 106 et n'ont rien de gadgets. Ses usagers disposeront notamment d'attaches spécialement conçues pour fixer leurs paires de skis, leurs

planches à voile et embarquer autres VTT.

L'aspect extérieur a fait l'objet également d'un soin tout particulier. Ainsi, un magnifique bleu métallisé habille la caisse et un orange clair le pavillon arrière, la combinaison de ces deux teintes produisant un effet d'illusion d'optique qui donne à ce break l'allure d'un petit pick-up. Cette 106 roulera sur des pneus taille basse 45 montés sur des jantes Antera de 15 pouces.

300 À 500 EXEMPLAIRES PAR AN

La production en série de 300 à 500 unités par an sera confiée au constructeur Gruan à Laval et ce break sera proposé au catalogue Peugeot à un prix supérieur de 22.000 FF à celui d'une 106 ordinaire.

L'école Sbarro, devant ouvrir à Pontarlier cet automne, se réservera la fabrication d'une vingtaine de 106 break qui gagneront sans doute encore en équipements et en noblesse avec très probablement des intérieurs cuir.

Il faut encore préciser que cette transformation sera adaptable à la demande sur la 106 série n° 2 attendue courant mars, ainsi que sur les anciens modèles. (pr.a)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVE

Mortreau

Modes de garde

Une enquête sur les modes de garde des enfants est en cours dans le val de Mortreau à l'initiative du Relais assistantes maternelles de la MJC et de plusieurs autres associations locales. Les familles qui le souhaitent peuvent répondre à ce questionnaire à la MJC, à l'Association familiale du val de Mortreau et à la halte-garderie jusqu'au 31 mars. Les résultats de cette enquête seront connus en avril et permettront une réflexion sur les services à mettre éventuellement en place ou à améliorer. (dry)

AGENDA

Mortreau

Info sida

A l'occasion de la projection, à l'Atalante, du film de Xavier Beauvois, «N'oublie pas que tu vas mourir», qui traite à sa manière du problème du sida, l'équipe d'animation de la MJC organise une soirée-débat en présence d'un responsable de l'Association AIDES Franche-Comté. Cette rencontre aura lieu à l'issue de la projection du film prévue pour vendredi 8 mars à 20 h 30. (dry)

Embellie dans l'immobilier comtois

Le logement semble aller mieux

Depuis 1990, la construction de logements tend à se redresser en Franche-Comté, après une quinzaine d'années de baisse ou de stagnation. De 1990 à 1994, vingt-six mille autorisations de construire ont été délivrées à parts égales entre individuel et collectif. Dans le dernier numéro de l'«Essentiel», l'INSEE de Franche-Comté fait le point sur l'évolution de la construction et des conditions de logement.

Plusieurs facteurs expliquent l'amélioration enregistrée ces dernières années: la forte demande de logements collectifs, notamment pour les étudiants de la région bisontine, le niveau relativement bas des taux d'intérêt et le plan de relance de la construction mis en place en 1993.

Cependant, cette embellie sera peut-être de courte durée.

En effet, au niveau national, l'évolution des mises en chantier a été défavorable en 1995 et les perspectives pour 1996 sont assez moroses.

REPRISE

Le rythme de construction qui avait été très soutenu de 1955 à 1975 s'était mis ensuite à baisser pour se stabiliser dans la deuxième moitié des années 1980. Le recul des autorisations de construire a été, durant cette période, plus important en Franche-Comté qu'au niveau national.

Il a concerné à la fois la maison individuelle et l'habitat collectif. Mais depuis 1992, la reprise dans ce domaine se fait davantage sentir en Franche-Comté que dans le reste de la France. Le parc des logements franc-

comtois s'est modifié par le biais de la construction neuve. D'importants travaux de rénovation ont également été réalisés. Des années 1950 aux années 1990, les logements sont devenus plus spacieux et plus confortables.

Les nouvelles normes de l'habitat social et l'essor de la maison individuelle y sont pour beaucoup.

TAILLE DES MÉNAGES

Parallèlement, la taille des ménages s'est réduite: 2,6 personnes en moyenne en 1990 contre 3,2 en 1962. Outre la disparition progressive des familles très nombreuses, cela s'explique par l'évolution des modes de vie. Les personnes isolées et les parents élevant seuls leurs enfants sont de plus en plus nombreux. Les logements s'adaptent à ces

changements. Leur surface tend à diminuer aussi bien dans le collectif que dans l'individuel.

L'«Essentiel» est en vente à l'INSEE Franche-Comté 83, rue de Dôle à Besançon. (dry)



Immobilier comtois

«La grande horloge: un ensemble immobilier récent.»

(Roy)



Temple du Locle

Dimanche
10 mars 1996 à 17 heures

AMIS DES CONCERTS D'ORGUE DU LOCLE

CONCERT PERCUSSION ET ORGUE

Avec Laurent DE CEUNINCK, percussionniste,
et Susann KERN, organiste

Œuvres de J.-S. Bach, L. Rogg,
Y. Taira, G. Bovet, E. de Ceuninck,
W. Bolcom

Entrée libre

Collecte vivement recommandée

157-784009

Peinture **Place à la couleur**

plâtrerie-peinture maîtrise fédérale

AGATTONI

11, av. Léopold-Robert 039/23 57 03 la chaux-de-fonds

façades
papiers peints

132-771560

Plâtrerie - Peinture

Tél. 039 28 95 14
Fax 039 28 95 41

LUIS ALVAREZ

Alexis-Marie-Piaget 29 La Chaux-de-Fonds

132-770778

Perdez 5... 10... 15 kg

en quelques semaines

Espace Bien-Etre

☎ 039/31 57 67 132-782901

IMMOBILIER

LE LOCLE

Dans un quartier calme

3 pièces (65 m²) + balcon

Fr. 115 000.-

Tél. 038/24 57 31 28-43540

VEYSONNAZ (Valais)

Station été/hiver des 4-Vallées.
A vendre dans résidence de qualité à proximité de la télécabine

magnifique appartement de 3½ pièces

Beau séjour avec cheminée, cuisine coin à manger, 2 chambres, salle de bains, balcon et terrasse avec vue panoramique.

Fr. 270 000.-

Renseignements: ☎ 027/23 53 00.

IMMO-CONSEIL SA, 1950 Sion 2.

36-320371

IMMOBILIER

LE LOCLE

Rue des Envers 39

À LOUER

tout de suite ou pour date à convenir

APPARTEMENT DE 4½ PIÈCES

Rénovées, cuisine agencée, salle de

bains, WC séparés et balcon.

Loyer: Fr. 1075.- + acompte charges

Fr. 90.-

Pour traiter, s'adresser à:

Fiduciaire de gestion et d'informatique SA
Avenue Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds

☎ 039/23 63 60 132-784227

MEMBRE UNPI

Feu: 118

OFFRES D'EMPLOI

Cherche pour le mois d'août 1996

**apprenti(e)
employé(e) de bureau**

Section moderne de préférence.

Faire offre écrite avec copie du dernier

caract à:

Garage Pandolfo & Cie

Girardet 37, 2400 Le Locle 132-784157

Police-secours: 117

DIVERS

Cellulite - Amincissement

Espace Bien-Etre

Bournot 33 - 2400 Le Locle

☎ 039/31 57 67 132-782902

Session des 25, 26 et 27 mars du Grand Conseil neuchâtelois

Constructions: le retour

Torpillée par plus de soixante amendements en octobre 1994, la modification de la législation cantonale sur les constructions refait surface. A la clef, une nouvelle mouture plus apte à séduire les députés, même si certaines absences ont donné lieu à des votes serrés de la part de la commission vers laquelle avait été renvoyé le paquet comportant trois projets de loi.

Le 4 octobre 1994, le Grand Conseil renvoyait en commission le «tri-pack» du Conseil d'Etat comprenant un projet de loi sur les constructions, un pro-

jet de loi sur le registre neuchâtelois des architectes et un troisième projet de loi sur l'utilisation du domaine public. Si la simplification de procédure que le projet postulait avait séduit, la désinvolture et les raccourcis inappréciés de l'Etat dans le dossier avaient pesé lourd dans la décision du Grand Conseil. Deux ans plus tard, auditions de divers intervenants en prime, le phœnix tricéphale renaît de ses cendres sous un aspect apparemment plus avenant.

TOILETTAGE

Premier objet du «tri-pack», le projet de loi sur les constructions subit les modifications les plus importantes. Un toilettage permettant de mieux tenir compte de la qualité urbanisti-

que et architecturale, de la sécurité, de la salubrité et de l'accessibilité. En particulier, le nouveau projet rend obligatoire la prise en compte des besoins des personnes handicapées physiques et sensorielles dans les constructions nouvelles ouvertes au public ou destinées à l'habitation collective.

PAS DE COMMISSION D'URBANISME

En revanche, la création d'une commission cantonale d'urbanisme et d'architecture - un des principaux reproches faits à l'époque - n'a pas été retenue, même si le vote de la commission sur ce sujet a été très serré (8 voix contre 7). De même, la commission n'a pas jugé nécessaire d'obliger les communes à

s'adjoindre les services d'un architecte-conseil, ni d'ailleurs de rendre obligatoire la nomination d'une commission d'urbanisme communale. Le projet de loi a cependant reçu l'approbation de la commission législative par 10 voix, sans opposition et avec deux abstentions.

PRÉCISION

Deuxième partie du paquet législatif proposé, la loi sur le registre des architectes, des ingénieurs civils, des urbanistes et des aménagistes a aussi été revue, mais dans des proportions moindres. La commission a tenu à préciser clairement les personnes autorisées à établir, signer ou faire exécuter les plans. L'ouverture du registre aux professionnels des autres

cantons accordant la réciprocité a aussi été incluse dans la nouvelle mouture. Celle-ci a été approuvée par la commission par 7 voix, sans opposition et 4 abstentions. Des abstentions motivées par le refus de transférer sans condition dans le nouveau registre les personnes autorisées aujourd'hui. Dernière partie du triptyque, la loi sur l'utilisation du domaine public n'a elle subi aucune modification par rapport à la version proposée à l'époque par le Conseil d'Etat.

UNANIMITÉ

Au vote final, les trois projets de loi ont été ratifiés à l'unanimité par la commission le 25 janvier dernier. Celle-ci invite le Grand Conseil à adopter les projets de lois revus et corrigés. C. P.

BRÈVE

Grand Conseil Ordre du jour

Outre les sujets développés dans cette page, le Grand Conseil aura à se pencher sur différents autres rapports et projets de loi déjà relatés dans ces colonnes ou qui feront l'objet d'une conférence de presse dans les jours à venir. Il s'agit du rapport de la commission santé publique à l'appui d'un projet de loi sur l'aide aux institutions de santé (LAIS), d'une révision de la loi sur la taxe des véhicules automobiles, des remorques et des bateaux, d'une révision de la loi sur le personnel enseignant, d'un projet de loi sur le maintien et la promotion de l'agriculture et du rapport sur l'«Emprunt du 150ème». Un crédit cadre de 1,3 million de francs pour le troisième programme d'assainissement énergétique de bâtiments de l'Etat sera en outre soumis à la sagacité du législatif cantonal. Sans oublier la kyrielle de motions, interpellations et autres postulats restants des précédentes séances ainsi que les questions posées et qui attendent encore réponses de l'exécutif. (cp)

Ouverture de la juridiction des prud'hommes aux étrangers

Un acte d'intégration

Une pétition déposée par des associations d'étrangers le demandait, le Conseil d'Etat le propose. Projet de loi portant révision de la loi sur la nomination et la juridiction des prud'hommes à l'appui, l'autorité exécutive invite le Grand Conseil à ouvrir la nomination à cette instance judiciaire aux ressortissants étrangers sous certaines conditions.

Chaque district a un tribunal des prud'hommes. Cette instance, composée d'un président, de deux prud'hommes-employeurs et de deux prud'hommes-travailleurs, est compétente pour juger des contestations entre employeurs et travailleurs pour autant qu'elles relèvent des relations de travail et que leur valeur litigieuse ne dépasse pas 20.000 francs.

Actuellement, seules des personnes possédant la nationalité suisse peuvent être nommées

prud'hommes. Le Conseil d'Etat propose d'élargir cette base de recrutement aux étrangers au bénéfice d'un permis d'établissement et domiciliés depuis trois ans au moins dans le canton. Ceux-ci doivent en outre avoir l'exercice des droits civils, soit être majeurs et capables de discernement, et avoir moins de 70 ans, conditions qui s'appliquent aussi aux ressortissants suisses.

CHARGE ALOURDIE

Aujourd'hui, l'augmentation du nombre de différends soumis à eu pour effet d'alourdir la charge de l'institution et en particulier des représentants des travailleurs et des employeurs, relève le Conseil d'Etat. Cet alourdissement combiné à la difficulté de trouver des représentants disponibles complique la tâche de ces tribunaux. L'élargissement aux étrangers permet-

trait de résoudre en partie les problèmes de disponibilité.

MEILLEURE SOUPLESSE

En outre, en étendant les possibilités de suppléance entre les six districts, aux représentants des partenaires sociaux, comme c'est déjà le cas pour les juges, la modification permettra une meilleure souplesse de fonctionnement. Pour le Conseil d'Etat, ce faisant, il convient aussi de prendre la mesure du rôle irremplaçable et essentiellement positif que les étrangers jouent dans la société neuchâteloise.

D'autre part, permettre aux étrangers remplissant les conditions d'être nommés aux prud'hommes, c'est contribuer à favoriser leur intégration et, partant, renforcer la cohésion sociale du canton, estime l'exécutif. La mesure est d'ailleurs souhaitée par la Communauté neuchâteloise de travail pour l'intégration sociale des étran-

gers qui est intervenue auprès du Conseil d'Etat dans ce sens.

PÉTITION

Consultées, la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie comme l'Union syndicale cantonale neuchâteloise sont favorables à cette modification. Modification qui est aussi demandée par les Colonies libres italiennes de Neuchâtel à travers une pétition munie de 6037 signatures et déposée en octobre dernier.

A relever que cette pétition demandait aussi l'introduction du droit de vote des étrangers au niveau cantonal, ces derniers étant déjà au bénéfice du droit de vote communal depuis 1849. Pour ce faire, une modification constitutionnelle serait cependant nécessaire, raison pour laquelle le Conseil d'Etat propose de dissocier les deux demandes et n'en aborder pour l'instant que la première. (cp)

Université de Neuchâtel

1,7 million de puces

Pour la période 96-97, l'Université de Neuchâtel a absolument besoin de consentir à des investissements pour le renouvellement et l'extension de certains équipements informatiques. Au total, c'est un montant de 3,54 millions que l'université devrait dépenser. Déduction faite de la participation fédérale, le canton est sollicité pour une part de 1,74 million, montant du crédit cadre qui sera soumis aux députés lors de leur prochaine session. Cette somme servira à l'acquisition de matériel pour l'installation d'un nouveau réseau informatique ATM à hauts débits, à l'acquisition de systèmes centraux fonctionnant sous l'architecture RISC et de PC ou de stations de travail. Le crédit comprend en outre différents appareillages pour les instituts de physique, de chimie et de botanique. Le Conseil d'Etat invite le législatif à ratifier ces dépenses. (cp)

IMMOBILIER

A remettre
petit café-restaurant
à La Chaux-de-Fonds, Bien situé. Idéal pour couple. Chiffre d'affaires intéressant. Ecrire sous chiffre Q 132-784372 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-784372

Centre ville
A vendre
Plusieurs appartements
de 2 - 2½ pièces.
Cuisine équipée, bains - WC.
Confort.
Fonds propres: dès Fr. 15 000.-
Pierre Grandjean
Immobilier
Jardinière 15 / Parc 14
☎ 039/24 16 40 - Fax 039/24 16 45
132-784093

A La Chaux-de-Fonds
**CAFÉ-RESTAURANT
PIZZERIA**
Situation centrée, excellent chiffre d'affaire, bail de 10 ans, agencement et équipement moderne.
Nécessaire pour traiter:
Fr. 70 000.-

espace & habitat
Tél. 039/23 77 77-76
132-784097

A remettre
pour raison de santé, très belle
boutique de mode
bien située, dans le haut du canton.
Faire offres sous chiffre
T 132-784048 à Publicitas,
case postale 151, 2400 Le Locle.
132-784048

Pour raison d'âge, propriétaire vend à
La Chaux-de-Fonds
dans quartier bien situé
**Café-restaurant
en PPE**
de 140 - 160 places, très bien situé et avec appartement et garage. Excellent chiffre d'affaires. Facilité d'emprunt.
Ecrire sous chiffre Q 132-784332 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-784332

Rentenanstalt
Swiss Life
Temple-Allemand 59
A louer
**APPARTEMENT
DE 3 PIÈCES**
Fr. 1 298.- charges comprises, dès le 1.4.96 ou tout de suite.
Pour tous renseignements,
s'adresser à **Gérance Bosshart
et Gautschi**, ☎ 039/23 17 84
241-68987


À VENDRE
à La Chaux-de-Fonds
Quartier tranquille et ensoleillé
IMMEUBLE
Rue du Nord
6 appartements de 3 pièces,
3 studios, 6 garages.
Pour renseignements et notice,
sans engagement, s'adresser à:
GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42
132-783870

À LOUER
Sous les Arcades
MAGASIN
avenue Léopold-Robert 53
Surface de vente et d'exposition
sur 2 étages d'env. 150 m².
Très bien situé commercialement.
Libre de suite
Pour tout renseignement, n'hésitez
pas à appeler notre service de
location
**GECO GÉRANCE ET
COURTAGE SA**
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

A vendre ou à louer
à **Saint-Imier**,
rue de la Clef 13 C
**Appartement
2½ pièces**
Surface 50 m² +
2 balcons 8 m²,
confort, ensoleillé,
tranquille.
Prix de vente:
Fr. 155 000.-
Location mensuelle:
Fr. 750.-
+ charges.
☎ 022/752 44 24
18-299911



Problèmes de
logement? Faites
confiance à
Publicitas pour
trouver rapidement
la bonne adresse.
Tél. 039-21 04 10 ou
Fax 039-28 48 63.
PUBLICITAS

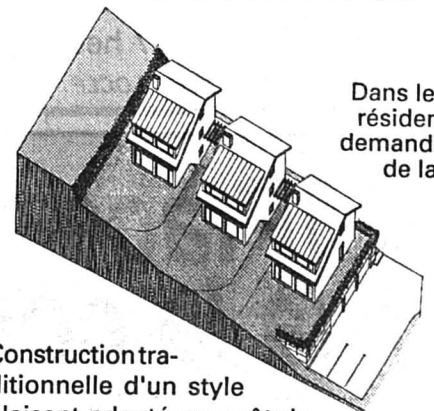
**Feu:
118**

espace & habitat

À VENDRE

notre nouvelle promotion de

VILLAS INDIVIDUELLES



Dans le quartier
résidentiel très
demandé au nord
de la ville.

Construction tra-
ditionnelle d'un style
plaisant adapté au goût de
notre clientèle comprenant:

grand salon avec baie vitrée en ouest
donnant accès sur terrasse-jardin, cuisine agen-
cée au goût de l'acquéreur, 4 chambres à cou-
cher, 2 sanitaires. 1 hall, 1 cave, 1 buanderie et
facultatif: garage + place de parc.
Finitions au gré des acquéreurs.

Prix très avantageux sur base forfaitaire et non
révisable: dès Fr. 485 000.-.

Livraison prévue pour Noël 1996.

Tél. 039/23 77 77-76

132-784098

Activités 1995 du Centre social protestant

Les jeunes et l'endettement

Un travail chaque année plus difficile et des situations toujours plus complexes à gérer: le Centre social protestant (CSP) s'inquiète du nombre de jeunes en difficultés. Le rapport 1995 le montre, 60% des consultants sont âgés de moins de 40 ans!

«Il y a dix ans, nous ne voyions que très peu de gens au-dessous de 50 ans», s'est souvenu le directeur du CSP, Francis Berthoud. Or, l'an dernier, 27% des dossiers traités concernaient des personnes de moins de 30 ans et 33% se rapportaient à des consultants âgés de 31 à 40 ans. «Qu'il y ait autant de jeunes qui commencent leur vie en situation de difficultés est inquiétant pour notre société», a commenté M. Berthoud.

PROGRAMME DE PRÉVENTION

La demande la plus courante, et sans cesse croissante, est d'ordre financier. Stopper le processus de l'endettement prend des mois, voire des années, aussi a-t-on constitué un groupe travail pour établir un programme de prévention dans les écoles professionnelles. Le petit crédit fait

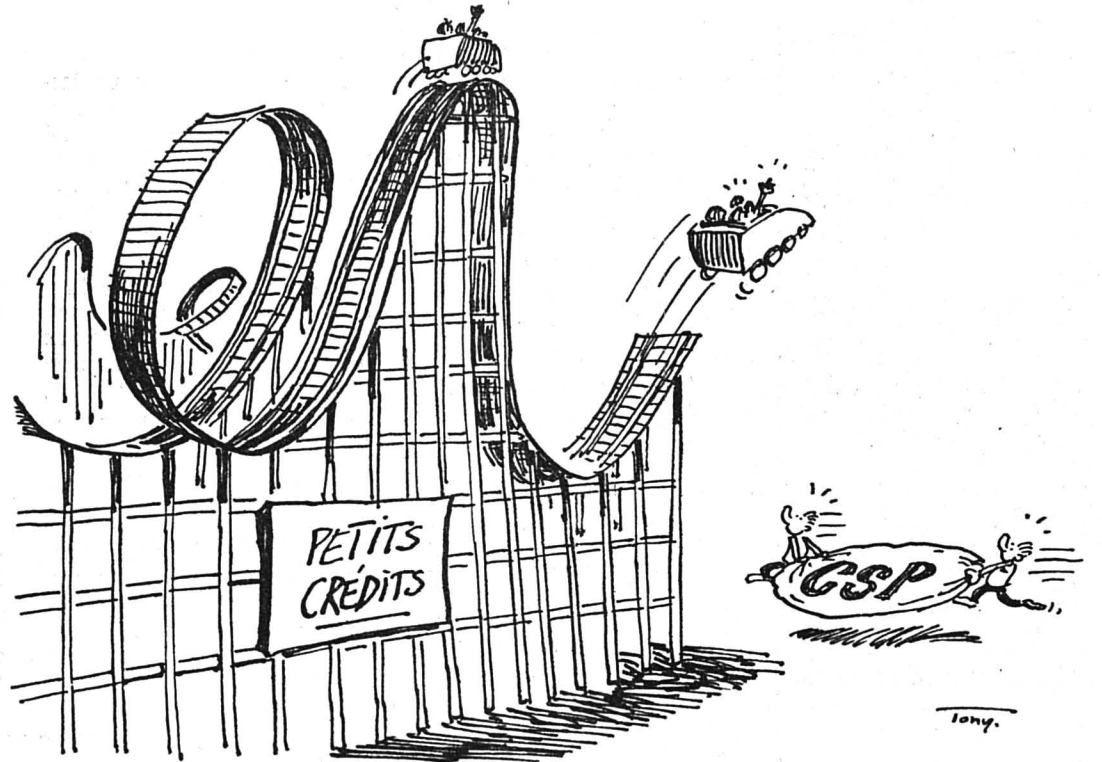
toujours des ravages. Or, avec l'abaissement de l'âge de la majorité, les jeunes peuvent maintenant y recourir à 18 ans déjà.

Le secteur social du CSP n'est qu'une facette de la diversité de ses actions. Les réfugiés l'occupent également. Une aide à l'installation et à l'intégration professionnelle est fournie à ceux qui ont obtenu une autorisation de séjour. Cette action a touché quelque 250 personnes l'an dernier, dont la plupart provenait de Bosnie.

Par ailleurs, un accompagnement juridique dans les différentes démarches à entreprendre est accordé à des requérants d'asile. Démarches difficiles, car les requérants «viennent en général quand ils ont reçu une décision négative».

DONS EN BAISSÉ

La consultation conjugale du CSP est un secteur d'activité bien connu de la population et, en 1995, les demandes sont demeurées nombreuses (nous en reparlerons). Alors que le service de ramassage de meubles, vêtements et objets a augmenté ses activités, la valeur de ces dons est en baisse et le volume des objets utilisables tend à baisser. La revente dans les boutiques a permis de réaliser un bénéfice de 66.425 francs, après



une mise en réserve de plus de 24.000 francs, dans l'attente d'une décision sur l'assujettissement des œuvres d'entraide à la TVA...

Alors qu'un poste d'assistant social supplémentaire serait le bienvenu, sa situation financière contraint le CSP à maintenir ses effectifs. Résultat, le personnel

«répond à la demande explicite; il devient plus «technicien», moins accompagnant». Le déficit de 130.000 francs, prévu au budget, a été réduit à 33.000 francs au bouclage des comptes. Une amélioration due à une part d'héritage de 85.000 francs et aux donateurs dont la générosité est traditionnelle-

ment sollicitée en mars par le biais de l'action tous ménages «solidaires tous ensemble». Le CSP, qui contribue à éviter qu'un nombre croissant de la population doive recourir à l'assistance, espère aussi que l'Etat pourra adapter sa subvention.

AT

AGENDA

Colloque international à Neuchâtel

Les langues et leurs images

Les 6, 7 et 8 mars, se déroulera dans le chef-lieu un colloque international intitulé «Les langues et leurs images». Il permettra de confronter les points de vue de différents spécialistes. Il se tiendra à la Faculté des lettres de l'Université de Neuchâtel. Il est organisé par l'Institut romand de recherches et de documentation pédagogiques en liaison avec le Centre de linguistique appliquée de l'Université de Neuchâtel et avec l'Association européenne des linguistes et des professeurs de langues. Il réunira des chercheurs, des enseignants et des responsables politiques. Plusieurs tables rondes sont prévues au programme, ainsi qu'une conférence publique qui aura lieu mercredi 6 mars, à 20 h, au Club 44 à La Chaux-de-Fonds: Louise Dabène, professeure à l'Université de Grenoble parlera de l'apprentissage des langues et des représentations linguistiques. (se)

Neuchâtel

Show musical

Vendredi 8 mars, au Temple du Bas à Neuchâtel (20 heures), puis samedi 9, au collège du Vigner, à Saint-Blaise (20 heures), l'association musicale «Musique militaire Neuchâtel et Helvétia Saint-Blaise» ainsi que l'Ecole de musique de Saint-Blaise, Marin, Hauterive et Neuchâtel, donneront leur concert annuel. Il est conçu sous la forme d'un show musical avec, au programme, une vingtaine de morceaux. Les musiciens seront placés sous les directions de Frédéric Monard, Pascal Moulin et Claude-Alain Persoz. Dominique Comment se chargera de la présentation. (comm)

Boudry

Musée de la vigne

Le Musée de la vigne et du vin, au Château de Boudry, ne sera ouvert que les samedis et dimanches de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures, jusqu'au 1er juin. Il restera fermé le week-end de Pâques, les samedi et dimanche 6 et 7 avril prochain. (comm)

Conseil général de Neuchâtel

Echographies et propos sectaires

Les hôpitaux de la ville de Neuchâtel seront équipés de deux nouveaux appareils à échographie et d'un scanner dernier cri. Ainsi en a décidé le Conseil général hier soir, avant de se perdre dans les ramifications insoupçonnées de l'Ordre du temple solaire...

Le Conseil communal sollicitait un crédit de 1,2 million pour acquérir deux échographies (dont un à images couleurs, permettant d'affiner les diagnostics) ainsi qu'un nouveau scanner de type «spiral» plus performant. L'achat de ce scanner inclut la reprise du modèle actuel et son prix sera négocié auprès des fournisseurs avec l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds qui envisage la même modernisation.

Si le crédit a été accepté par 37 voix, il n'a pas manqué de susciter des questions relatives aux coûts de la santé. Les socialistes ont estimé prématuré de souscrire à un nouvel appa-

reil à échographie sachant que celle-ci, selon la LAMal, ne sera pas prise en charge. L'amendement a été refusé.

UN CENTRE DE RÉFÉRENCE

«L'Hôpital de Pourtalès est un centre de référence pour les grossesses à risque», a souligné Jean-Pierre Authier, directeur des hôpitaux, et les échographies liées à ces cas seront pris en charge par les assurances. On ne peut pas renoncer à offrir aux futures mères ces nouvelles prestations qu'elles iraient de toute façon chercher dans des cliniques privées.

A propos ensuite de débat politique «médiatique»: apprenant par le petit écran, la sombre affaire de cette école privée de la région genevoise fermée «pour cause de secte et/ou d'OTS», le radical André Calame a cru bon de poser, en bonne et due forme, une question écrite au Conseil communal. Tollé à gauche, hier soir! Pourquoi? Parce que, sans la

nommer, la question a jeté un discrédit «odieux» sur l'école Montessori de Neuchâtel. Elle a valu un courrier important et des téléphones de réprobations à dit A. Calame et, hier soir, une discussion à couteaux tirés entre radicaux et socialistes.

Envolées de «jacobinisme», de «dialectique marxiste», «de décence politique», d'«insinuations perfides», de «fantasmes»... Un simple coup de fil, pour information, au directeur de l'Instruction publique de la ville aurait pourtant permis de régler l'affaire sans vague.

Estimant «regrettable que de pareilles questions soit si rapidement portées sur la place publique», André Buhler a répondu que le nom de Montessori n'est pas protégé (il s'agit d'une méthode de pédagogie); que l'école du même nom à Neuchâtel n'est liée à aucune secte; et qu'enfin, les écoles privées font l'objet d'un contrôle de la part du Service cantonal ad hoc. Point final. (se)

Ce week-end à Neuchâtel: hockey, patinage et curling à gogo

Dix ans déjà: patinoires en fête

Il y a dix ans, la région du Littoral neuchâtelois relevait un défi: construire, à plusieurs communes, un complexe de patinoires à Neuchâtel. Ce week-end, sportifs et public sont invités à fêter cette réussite.

En décembre dernier, le spectacle «La Nuit de Saint-Petersbourg» annonçait le début des festivités du 10e anniversaire des Patinoires du Littoral neuchâtelois. Dès vendredi prochain, et durant tout le week-end, c'est la fête proprement dite.

Ce sera celle des clubs de sports et celle du public: matches mémorables, de petits et grands, patinage libre, initiation au curling, gala du Club des patineurs.

Durant l'année, les Patinoires du Littoral réservent d'autres

surprises dans le registre, cette fois-ci des manifestations extrasportives: cet été, elle sponsoriseront un spectacle de danse, et, pour l'automne, elles mijotent un «concert exceptionnel» dans le genre «grosse peinture».

Ce 10e anniversaire permet de rappeler deux choses. Primo, le complexe des patinoires a nettement favorisé les sports de glace: en dix ans, on est passé de 4 à 11 formations de juniors, sans compter les 160 participants à l'école de hockey. Secundo, la régionalisation: «Il est bon de rappeler que cette première expérience a donné de bons résultats», souligne Blaise Dupont, président du comité directeur.

Sur un modèle qui s'appliquera au futur théâtre de la ville, les patinoires ont été construites par une société anonyme réunis-

sant huit communes du Littoral. Sept d'entre elles ont ensuite adhéré à un syndicat intercommunal. Elles gèrent et se répartissent le déficit d'exploitation qui, corrigé de l'inflation, s'est maintenu aux alentours de 1,6 million. (se)

• **Vendredi 8 mars: dès 19 h, début d'un tournoi «24 heures» de hockey. Samedi 9 mars: dès 9 h, tournoi de curling et initiations gratuites; dès 20 h 30, match de hockey entre Neuchâtel-Sports Young Sprinters H.C. et H.C. Université. Dimanche 10 mars: dès 10 h, tournoi de curling, initiations; dès 10 h 15, patinage libre (entrée gratuite), tournoi bambini, hockey libre. Dès 17 h 30, gala de fin de saison du Club des patineurs.**

Nouveau président de l'ASLOCA Neuchâtel

Initiative dans l'air

L'Association suisse des locataires (ASLOCA) s'appête à lancer une initiative fédérale relative aux répercussions des taux d'intérêt sur les loyers. Sa section Neuchâtel a nommé un nouveau président, hier soir, à l'aula de l'Université.

En Suisse, les baisses successives des taux d'intérêt ne sont pas répercutées sur les loyers. Tel est la conclusion d'une enquête à laquelle l'ASLOCA Neuchâtel a participé. Le surplus encaissé par les propriétaires s'élèverait à quelque deux milliards de francs dans le pays. Dans le canton de Neuchâtel, il se chiffrait à environ 36 millions de francs.

L'ASLOCA envisage donc de lancer une initiative pour y remédier, lancement prévu pour le 15 avril. La collecte des 100.000 signatures nécessaires devrait se faire rapidement, l'objectif étant de déposer cette initiative au plus tard au début de l'automne.

La démission (annoncée) du président de la section de Neuchâtel, Michel Bise, a embarrasé le comité qui a proposé une présidence de transition à trois durant une année. L'assemblée a souhaité, pour la clarté des

responsabilités, qu'un président soit toutefois formellement nommé. Cette qualification a été acceptée par Daniel Veuve qui partagera la charge avec deux coprésidents: Adrien Cramer et Nicole Jeanneret.

Michel Bise, qui reste au comité, assumera simultanément la présidence de la fédération romande et de l'Association suisse des locataires.

Le président sortant avait auparavant présenté son rapport 1995 dont le point fort a été le lancement du référendum contre la modification de la Loi limitant la mise en vente d'appartements loués (LVAL) qui a recueilli plus de huit mille signatures dans le canton.

L'ASLOCA a été consultée par le canton sur une modification possible de l'Ordonnance fédérale sur le bail à loyer. Elle a eu la satisfaction de constater que ses observations n'ont pas été vaines, le canton s'étant prononcé pour le maintien des dispositions en vigueur.

Hier soir, l'assemblée a été suivie d'un exposé débat sur les raisons qu'il y a de voter non à la modification de la LVAL, le week-end prochain. AT

Voleurs arrêtés à Neuchâtel

Plus de 100 délits

Deux Français, arrêtés en octobre par la police zurichoise pour diverses infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants, avaient aussi commis de très nombreux délits dans le canton de Neuchâtel, entre mai 1994 et octobre 1995.

Le couple, domicilié à Conjux en Savoie, a en effet été l'auteur de 130 vols par effraction dans des voitures et d'une dizaine de cambriolages d'habitations.

C'est grâce à la collaboration intercantonale que les deux ressortissants français, âgés d'une trentaine d'années, ont pu être confondus. Ils agissaient essentiellement dans le canton de Neuchâtel, mais aussi par-

fois dans ceux de Vaud et Fribourg.

Ce couple se déplaçait avec des véhicules de location. Il fracturait les véhicules et s'intéressait principalement aux sacs à main et à leur contenu. Il utilisait les cartes de crédit pour divers achats dans les magasins et écoulait les chèques volés. Le préjudice global de leurs délits est estimé à plus de 100.000 francs, sans compter les dégâts. L'instruction, qui est arrivée à son terme, a été menée par le juge Aubert à Neuchâtel.

La police cantonale profite, à titre préventif, de rappeler aux automobilistes qu'il faut éviter de laisser des objets à l'intérieur des véhicules. (ats-comm)

Valangin: les Compagnons du bourg se sont plongés dans Dürrenmatt

Vieille dame dans petit théâtre

Le théâtre de l'absurde au Val-de-Ruz est envisageable! Les Compagnons du bourg de Valangin vont le prouver dès vendredi en interprétant «La visite de la vieille dame», de Friedrich Dürrenmatt. En dépit du fait que cette pièce célèbre demande beaucoup d'acteurs, la troupe de Valangin va démontrer qu'il est possible de l'interpréter dans une salle exigüe, mais rompue à l'enthousiasme et le plaisir de la scène.

monde en connaît le titre et l'auteur. Bon nombre sont ceux qui ont découvert les subtilités de ce texte allemand pendant leur scolarité. Mais quand il s'agit d'en raconter la trame, les souvenirs deviennent plus diffus.

Les Compagnons du bourg de Valangin se chargeront de combler les lacunes des spectateurs, et en français. Pour mémoire: la ville de Güllen reçoit après quarante ans d'absence l'une de ses plus illustres - et plus riches - citoyennes, Claire Zahanassian. La vieille dame offre cent millions à sa communauté natale, tout en s'achetant la justice pour réparer les torts dont elle a été jadis la victime.

C'est une histoire où l'auteur crée des climats plutôt que des stéréotypes.

TOUT LE MONDE AU CHARBON

Le travail des comédiens a débuté par la confection des décors et l'aménagement de la petite salle croquignollette que la commune de Valangin leur met à disposition, au dernier étage du collège du village.

Les membres de la troupe font en effet tout, de A à Z, pour réussir leur spectacle. Bricolage, système D pour trouver les accessoires, confection des costumes, répétitions, tout cela demande une disponibilité sans limite qu'ils acceptent volontiers. Pour cette année, le défi est de



Les Compagnons du bourg

Les comédiens ont cherché à servir le texte en l'animant comme à l'accoutumée. (E)

taille, puisqu'il s'agit de faire bouger 17 comédiens, dont onze nouveaux, sur la petite scène de Valangin. Pour les metteurs en scène Jean-Louis Giovannoni et Eric Siegenthaler, c'est un pari

magnifique en phase d'être tenu. Au public de venir le confirmer.

La pièce de Dürrenmatt met en scène des personnages nullement caricaturaux, ce qui ac-

croît la difficulté d'entrer dans leur peau. Mais ce travail est exaltant, aux yeux d'Eric Debrot, qui incarnera le maire de la petite ville de Güllen.

DOUZE FOIS

D'autres rôles, comme celui d'Ill (Eric Siegenthaler), évoluent pendant toute la pièce. Les Compagnons du bourg ont cherché à servir le texte en l'animant comme à l'accoutumée. Ils ont constaté que les scènes se répondaient tout le temps. Ils ont travaillé avec l'enthousiasme qui les caractérise, pour se faire plaisir et divertir leur public. Et comme il y a beaucoup de monde sur scène, ils joueront «La visite de la vieille dame» 12 fois, à Valangin, La Chaux-de-Fonds, et Fontainemelon.

Ph. C.

● «La visite de la vieille dame», de Friedrich Dürrenmatt, par les Compagnons du bourg de Valangin; Valangin, collège, les 8, 9, 15, 16, 22, 23 et 30 mars à 20 h 30, les 17 et 31 mars à 17 heures et le 21 mars à 19 heures; La Chaux-de-Fonds, cour de l'Ancien Manège, le 20 avril à 20 h 30. Fontainemelon, salle de spectacles, le 23 avril à 20h15, en ouverture du 17e Festival de théâtre amateur du Val-de-Ruz. Réservations: tél. (038) 57 25 87.

Rédaction
VAL-DE-RUZ
Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVE

Chévard-Saint-Martin

Chat descendu au 22 long rifle

Emotion, samedi vers 19 heures, dans le quartier des Rosiers, à Chévard-Saint-Martin. Une habitante ayant découvert un chat ensanglanté dans son sous-sol a prévenu la Société protectrice des animaux. L'animal, conduit chez le vétérinaire, souffrait d'une forte hémorragie due à une blessure par balle. Le projectile, une balle de carabine 22 long rifle, a détruit un rein et perforé les intestins pour ensuite ressortir par une patte. Le chat a été opéré dimanche, et le pronostic médical demeure réservé à son sujet. La Société protectrice des animaux a déposé plainte pénale contre inconnu et invite les témoins du coup de feu, ainsi que le propriétaire du chat, à se manifester. L'animal portait un collier. (phc)

AGENDA

Fenin

Mise de bétail

Le groupement Agrival organise, comme les autres années, sa traditionnelle mise de bétail, cet après-midi dès 13 heures au manège de Fenin. Les éleveurs et les curieux auront l'occasion de voir la quarantaine de bêtes annoncée dès 10 heures, ce matin. La mise de Fenin se déroulera sous le contrôle du greffe du Tribunal du Val-de-Ruz et sous la direction d'un crieur officiel. L'occasion de faire le point sur la situation du bétail d'élevage. (mh)

Banque Raiffeisen de Couvet

Une importante fusion à l'ordre du jour

L'adage est bien connu: l'union fait la force. Au soir du 22 mars prochain, date de l'assemblée générale annuelle de la Raiffeisen de Couvet, la Banque Raiffeisen du Val-de-Travers pourrait devenir plus forte qu'aujourd'hui. En effet, la fusion entre les deux établissements bancaires - logique et attendue - figure à l'ordre du jour.

«L'argent du village au village». Le fondement des banques Raiffeisen est en train d'évoluer pour devenir: «L'argent de la région dans la région». Une évolution tout à fait normale, même si les résistances sont nombreuses.

BANQUE DU VAL-DE-TRAVERS

Au Vallon, le mouvement de fusion des Raiffeisen villageoises a été symbolisé par la naissance de la Banque du Val-de-Travers qui regroupe les communes des

Verrières et des Bayards, de Saint-Sulpice et de Fleurier, sans oublier Buttes et Travers.

Après la décision des Covassons, qui devrait être positive, seules les communes de Môtiers et de La Côte-aux-Fées conserveront un établissement Raiffeisen autonome - pour combien de temps encore? -, alors que Noiraigue en est dépourvue.

POURQUOI UNE FUSION?

Pourquoi la Raiffeisen de Couvet s'apprête-t-elle à fusionner avec la banque du Vallon?

Le rapport établi par les conseils d'administration, de surveillance et la gérante de l'établissement covasson nous apporte la réponse. Tout d'abord, le système informatique actuel ne vivra pas après l'an 1999.

Il faudrait donc investir pour son remplacement. Cela est impossible pour Couvet unique-

ment, qui devrait financer seule l'achat, alors que la Banque Raiffeisen du Val-de-Travers est déjà dotée du système adéquat.

AGENCE À COUVET

En outre, la fusion avec la banque Raiffeisen du Vallon permettrait d'offrir des prestations nouvelles aux clients.

Pour les deux conseils, ce regroupement aurait divers avantages: maintien d'une agence à Couvet, gestion plus économique, remplacement de la gérante facilitée en période de vacances, réponse aux vœux de l'Union Suisse des Raiffeisen... Sans oublier que les frais de cette fusion sont pris en charge par la centrale...

Autant dire que les organes dirigeants de la Raiffeisen de Couvet appellent leurs membres à approuver la fusion.

Réponse au soir du 22 mars prochain. (mdc)

Dénouement de l'affaire du gosse des Verrières

Rendu à son père ce matin

La montagne a accouché d'une souris! Caché par Michel Pétremand, pasteur aux Verrières, depuis quelques jours (voir notre édition d'hier), le petit Cyril, âgé de cinq ans, devrait être conduit à Genève et rendu à son père, auquel la garde du gosse a été confiée, ce matin. Le pasteur aurait fait parler son cœur plutôt que sa raison. Il viendrait de se raviser.

Le pasteur Pétremand était inquiet pour le petit Cyril. Au point de prendre fait et cause pour la mère et l'enfant et de faire circuler une pétition au terme de laquelle les signataires demandaient que le gosse puisse rester aux Verrières avec sa mère, sous la responsabilité du pasteur.

Sur ordre de l'autorité tutélaire du Val-de-Travers, la police est intervenue hier matin. Sans succès, mais sans brusquer les choses.

Michel Pétremand craignait pour l'enfant en raison des éventuels liens de ses parents

avec l'Ordre du Temple solaire (OTS). D'autant que Cyril aurait dit à sa mère qu'il allait «mourir un vendredi», selon des propos tenus par le père. Un père qui attribue cette phrase à son épouse...

S'il existe un lien avec l'OTS, il serait plutôt à rechercher du côté de l'entourage du gosse. Sa marraine porte en effet le nom d'une personne impliquée dans les massacres de Morin Heights (Québec), de Cheiry et de Salvan.

Finalement, cette affaire glauque semble du domaine privé et ressemble furieusement à un règlement de comptes entre ex-époux. Il faut tout de même souligner que, à la suite d'une enquête aux Verrières au printemps 95, la garde de l'enfant avait été retirée à la mère pour être attribuée au père.

Une décision importante dans la mesure où, dans le 90% des cas de divorce, la garde des enfants est confiée à la mère... MDC

DIVERS

Ing. dipl. **FUST** ELECTROMENAGERS
CUISES/BAINS, LUMINAIRES
TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

Look attrayant et bronzage toute l'année grâce à votre solarium d'appartement

Nous avons, dans différentes marques, le modèle adapté à vos besoins... et à votre budget!

Visitez notre grande exposition de solarium d'appartement!

• Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez dans les 5 jours un appareil identique à un prix officiel plus bas)
• Location ou achat • Paiement contre facture • En permanence, modèles d'exposition avantageux

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, boulevard des Eplatures 44 039/26 11 50
Bienne, Hyper-Fust, route de Soleure 122 032/52 16 00

Solution du mot mystère
ABOLITION

L'annonce, reflet vivant du marché

VACANCES VOYAGES

vacances en FRANCE

MÉDITERRANÉE - ATLANTIQUE-CORSE. Au bord de mer ou dans le magnifique arrière-pays 700 appart. et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 1996 gratuite. LUK, Pichard 9, 1003 Lausanne 021/320 71 06 22-368427/ROC

AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au plus haut prix VOITURES

bus, camionnettes, Kilométrage, état sans importance. Paiement comptant. 077/47 61 89 28-37690

IMMOBILIER

A louer ou à vendre à Cernier
Bureau, atelier ou cabinet, etc.

Surface vitrée, tout confort, de 60 m².
Fr. 9.10 le m² par mois + charges.

Dépôt ou atelier dès 115 m²
dès Fr. 4.40 le m² par mois + charges.
☎ 038/53 55 74.

28-43514

LE LOCLE À VENDRE PPE

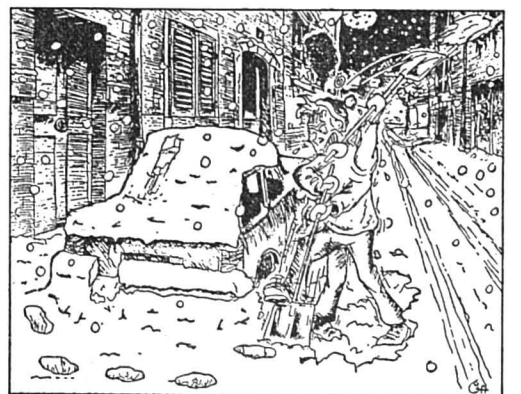
sous-sol de 140 m²: atelier, dépôt
rez-de-chaussée de 243 m²: bureaux
1er étage de 95 m²: bureaux
2 garages simples et un garage double
le tout en excellent état et complètement équipé.

Pour visites, renseignements et offres s'adresser à:

D&D Fiduciaire SA, Promenade-Noire 3
2000 Neuchâtel, tél. 038/24 03 33

28-43221

Afin que l'hiver ne ressemble pas à cela



nous vous proposons la location de nombreuses places de parc intérieures et garages.
Contactez-nous au plus vite.

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

MEMBRE UNPI

Tramelan: les communes informées sur la nouvelle gestion publique

Pour en faire plus avec moins

Qui connaît la NGP? Tous les maires, conseillers municipaux et autres fonctionnaires communaux réunis hier au CIP, pour la séance d'information donnée à ce sujet à l'intention des communes bernoises francophones... Plaisanterie mise à part, la nouvelle gestion publique fait couler de l'encre et travailler les méninges jusque dans nos contrées reculées, après avoir semblé-t-il fait ses preuves de l'autre côté du globe.

Dans le canton, et en collaboration avec l'administration bernoise, sept communes alémaniques expérimentent les principes de cette nouvelle gestion publique (NGP), depuis quelque dix-huit mois maintenant.

Et hier, la séance d'information organisée à l'initiative de la Conférence des maires du Jura bernois, visait à sensibiliser la partie francophone du canton à cet objet, voire à inciter les communes romandes à lancer leur propre projet-pilote.

S'Y PRÉPARER AVANT D'Y ÊTRE CONTRAINT

Dans son introduction et dans sa conclusion à la séance, le conseiller d'Etat Mario Annoni, directeur de la justice et des affaires communales, soulignait justement l'intérêt d'un projet pilote pour le Jura bernois, et donc la nécessité de sensibiliser les exécutifs communaux de la

région à la problématique de la NGP.

Soulignant que tous, communes et canton confondus, sont confrontés à un problème essentiel, à savoir celui de fournir des prestations – en vertu d'une législation – sans en avoir toujours les moyens financiers, M. Annoni ajoutait que plutôt que de supprimer des prestations, ce qui est politiquement très délicat (on le sait), il faut arriver à une meilleure définition de ces prestations.

Tout en mettant sur pied, parallèlement, une gestion plus efficace des ménages communaux. «Or l'objectif central de la NGP consiste justement à gérer avec plus d'efficacité et moins de moyens», précisait le conseiller d'Etat en mettant en garde les nombreux élus présents contre les pressions qui ne vont pas tarder à émaner, dans ce sens, de la part des citoyens clients.

L'imminence de cette pression populaire doit stimuler les autorités, poursuivait M. Annoni, à se préparer au plus vite aux nouvelles techniques, à les adapter aux nécessités de la région.

UN SIMPLE TRANSFERT N'EST PAS INDIQUÉ

D'ores et déjà appliquée dans d'autres pays, la NPG – New Public Management, à l'origine – n'intéresse bien sûr pas que les communes bernoises. Hier au CIP, la séance d'information était d'ailleurs fréquentée par des auditeurs des cantons du Jura et de Neuchâtel, notamment.

Mario Annoni ne manquait pas de souligner que l'application de ces principes de gestion demande une adaptation à cha-

que cas, un simple transfert du système prévu pour l'administration cantonale n'étant pas indiqué pour les communes.

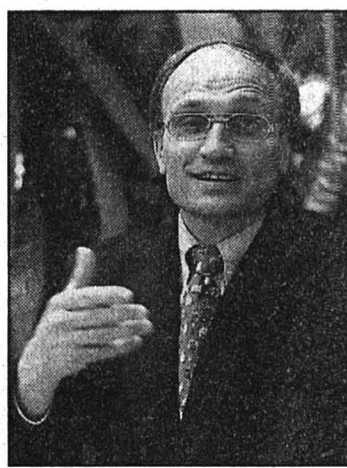
Plus avant, le conseiller d'Etat précisait que la NGP ne signifie pas, en soit, un démantèlement de l'Etat, respectivement du secteur public. Quoique la période soit éminemment favorable à son introduction, en des temps de crise financière qui incite les collectivités publiques à raisonner davantage en termes de rentabilité, d'économie d'entreprise...

REVALORISATION DU TRAVAIL POLITIQUE

Succinctement, la NGP consiste à transposer, dans les pouvoirs publics, les principes éprouvés de la direction d'entreprise privée. Partant de là, et tout en nuancant ces principes en fonction des objectifs politiques incontournables et donc de la nécessité de prendre en compte tous les citoyens, les exécutifs communaux sont appelés à faire la différence entre les questions essentielles – le degré d'endettement de la collectivité par exemple – et celles qui ne le sont pas, entre autres, les gratifications pour ancienneté des fonctionnaires. Ce qui n'est pas sans revaloriser le travail politique.

Cette revalorisation devrait d'ailleurs susciter une nouvelle motivation des élus, laquelle est une valeur clé pour la bonne marche d'une telle gestion.

Parallèlement bien sûr, et Mario Annoni lui-même le soulignait, les communes doivent bénéficier d'une plus large marge de manœuvre, par rapport au canton, si on entend leur



Tramelan

Le directeur des affaires communales participait hier à la présentation de la nouvelle gestion publique, organisée à l'initiative de la Conférence des maires du Jura bernois (a)

donner les moyens d'appliquer une véritable NGP.

LE RÉSULTAT D'ABORD

Parmi les caractéristiques de la NGP, la concurrence entre les secteurs privés et public figure bien évidemment en très bonne place, tout comme la séparation entre la conduite stratégique (politique) et la conduite opérationnelle (administration).

L'encouragement à la performance en est l'un des piliers également, tout comme la pression sur la réduction des coûts et sur l'efficacité. Tout ceci étant bien entendu complété par un contrôle approfondi de l'efficacité et de la régularité des activités déployées. (de)

Mais au centre de ce nouveau système, un principe de base doit dicter toute la gestion, à savoir une orientation accrue vers le résultat, vers les conséquences concrètes des diverses prestations de services, lesquelles doivent être déterminées préalablement et contrôlées régulièrement.

UNE PHILOSOPHIE...

Présentant hier certaines expériences acquises par les communes pilotes alémaniques, aussi bien les délégués communaux que les représentants du canton mettaient en exergue la nécessité impérieuse d'un changement profond au niveau de la «culture politique».

Dans ce sens, la NGP consiste en une véritable philosophie, qui implique un nouveau mode de pensée, nourri bien davantage qu'aujourd'hui aux mamelles de l'initiative et de la motivation personnelles.

Ainsi le maire de Saanen soulignait-il que la NGP accroît sensiblement les exigences à l'égard des cadres de l'administration et des élus. Tout en permettant à l'exécutif, et il s'en réjouissait hier, de gérer désormais véritablement la commune, et non plus de l'administrer seulement.

A l'heure où les communes pilotes alémaniques vivent la quatrième phase du projet, laquelle devrait notamment déterminer d'ici à la fin de l'année dans quelle mesure la NGP est applicable également aux petites communes, on saura très bientôt quand et comment les collectivités francophones du canton vont lancer leur propre projet. (de)

Rédaction du JURA BERNOIS
Dominique EGGLE
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVE

Arrêtés et actes législatifs

Sans opposition

Il n'a pas été fait usage du droit au référendum contre les arrêtés et autres actes législatifs suivants, que le Grand Conseil a adoptés en septembre dernier: crédit pour la rénovation de l'unité de soins intensifs de l'Hôpital de l'Île; subvention de deux institutions pour femmes à Berne; augmentation des effectifs de l'Office des assurances sociales et de l'Intendance cantonale des impôts; indemnisation des charges financières de la police municipale de Berne induites par le transfert des tâches de police judiciaire; crédit pour le système de guidage prioritaire de la Police cantonale pour l'alarme et la mobilisation; crédit pour l'indemnisation des communes dans le domaine de l'impôt à la source; crédit pour la participation de la Bibliothèque municipale et universitaire de Berne au système de gestion SIBIL; subside pour la rénovation et la transformation de la salle du Palace à Bienne; subventions pour l'exploitation du Théâtre municipal de Berne; loi sur la viticulture; modification de la loi sur l'organisation des cultes; loi sur les écoles de maturité; concession aux centrales hydro-électriques de Rondchâtel et de Chauffat, sur la Suze. (oid)

AGENDA

Tramelan

Généralisations comparées

La prochaine rencontre des personnes souffrant de la maladie de Parkinson est prévue jeudi 7 mars à 14 heures à la maison de paroisse à Tramelan. Cette réunion sera enrichie de la présence de Jean-Pierre Luthi, pasteur et enseignant à l'Université de Berne. Le conférencier développera dans son exposé le thème «les jeunes et nous». (comm)

Radio Jura bernois

6.00 Flash. 6.10 Amorce. 6.30 Flash. 6.45 Jeu. 6.55 RJBulle. 7.00 Journal. 7.30 Flash. 8.00 Flash. 8.30 Flash. 8.45 RJBulle. 9.00 Flash. 9.03 Barolage. 9.15 RJBulle. 9.30 Chronique TV. 10.00 Jeu de la cabine. 11.30 L'apéro. 11.45 Qui dit quoi. 12.00 Titres Info + météo. 12.15 Journal. 12.30 Animation, musique AV. 13.00 A l'occase. 13.40 Naissances. 13.50 RJBulle. 14.00 100% musique. 16.00 Flash. 16.03 Métronomie. 16.15 CD de la semaine. 16.45 Chronique TV. 17.00 Flash. 17.30 Top 40. 17.45 Jeu. 18.00 Journal. 18.30 Antipasto Mist. 19.00 Flash. 19.03 100% musique. 20.00 Topscore. 23.00 100% musique.

Centre de Sornetan: Hutus et Tutsis peuvent s'entendre

Le Rwanda aujourd'hui

Cette fin de semaine, le centre de Sornetan accueillera deux Rwandais, l'un Hutu, l'autre Tutsi, qui estiment leurs peuples capables de vivre à nouveau ensemble.

Pour une conférence-rencontre tout d'abord, une conférence-séminaire ensuite, le centre de Sornetan verra en effet s'exprimer ensemble deux Rwandais, venus en Suisse dans le cadre de l'Action de carême et de Pain pour le prochain.

L'un est Hutu, c'est Laurien Ntezimana. L'autre est Tutsi, s'est Modeste Mungwarareba. L'un est prêtre, l'autre est théologien laïc. Et en 1992, ils se sont mis à former des animateurs, chargés de promouvoir un esprit de paix et de tolérance, face à la

montée de la haine et de la division.

AUTANT MOURIR

Cela n'a malheureusement pas suffi à empêcher les massacres de 1994. Mais ces massacres ont encore mieux mis en lumière l'importance d'un tel travail. Persuadés que Hutus et Tutsis doivent et peuvent s'entendre, ils se sont donc remis à la tâche.

«Pour moi, un homme peut habiter n'importe où, avec tous les hommes. Sinon, autant mourir, parce que cela ne vaut pas la peine de rester sur cette terre», affirme Laurien Ntezimana.

«C'est un défi pour les chrétiens. Nous avons une part de responsabilité dans ce qui s'est passé, nous avons donc aussi à relever ce défi. Si la foi a une va-

leur, elle doit porter du fruit», conclut Modeste Mungwarareba. Vendredi, la conférence sera intitulée «Le Rwanda aujourd'hui?» et sera suivie d'une partie réservée aux questions des auditeurs. Samedi, le séminaire intitulé «Le Rwanda! Et nous?» sera fait de plénums et de travaux de groupes, qui permettront de mieux comprendre ce qui s'est passé dans ce pays. (sp)

● Centre de Sornetan, vendredi 8 mars, 20 h 15, conférence-rencontre. Entrée libre.

● Samedi 9 mars, de 9 h à 12 h 30, conférence-séminaire, office à l'église de Sornetan et repas. Prière de s'inscrire pour le repas de midi, auprès du secrétariat du centre, tél. 032 91 95 35.

Corgémont: le cinquantenaire du Hockey-Club

Anniversaire à facettes

«La jeunesse avait visé juste en contactant Georges Scherz, industriel et déjà président de la Société fédérale de gymnastique, pour créer et présider ce qui deviendra le HC Corgémont. Cette initiative est déjà vieille d'un demi-siècle.

L'assemblée constitutive du HC Corgémont s'est déroulée en présence de 20 membres le 8 mai 1946. L'année suivante, après son admission dans la Ligue suisse de hockey sur glace, la société a inscrit une équipe en série B et entre au Cartel des sociétés locales.

Ceux qu'on surnommait à l'époque «les Canadiens du Bas-

Vallon» après avoir passé 14 ans en série A et première ligue sont relégués en deuxième puis en troisième ligue en 1967.

Lors de la saison 1970-1971, entraînée par Jacques Mühlethaler, l'équipe accède à nouveau à la deuxième ligue.

C'est en 1973 qu'a lieu le dernier match se disputant au village. Cela n'empêche pas le club de s'étoffer pour son quarantième anniversaire d'une troisième équipe.

UN PROGRAMME FRACTIONNÉ

Une décennie plus tard le HC Corgémont, présidé depuis 1991 par Jean-Claude Liechti, tient à

marquer son demi-siècle d'existence. Pour ce faire, un comité a été mis en place. Le programme des festivités se fractionne en cinq parties et s'échelonne de mars à septembre.

Un match souvenir, fixé samedi 9 mars à 15 h 45 à la patinoire d'Erguel, lui servira de préambule. Le 15 juin, le club organisera l'assemblée romande de la Ligue suisse de hockey sur glace. Le 31 août, il proposera un tournoi de uni-hockey. L'honneur de François Silvant, attendu le 27 septembre à Corgémont, et le souper officiel du lendemain se compléteront pour donner à cet anniversaire l'écho qu'il mérite. (sp)

Agriculture bernoise

Allocations familiales supprimées

Le canton de Berne veut renoncer à la politique de l'«arrosoir» dans l'agriculture. C'est pourquoi, il entend ne plus verser d'allocations complémentaires aux petits paysans et employés agricoles ayant droit aux allocations fédérales. L'économie ainsi possible est estimée à 5,7 millions de francs.

Les petits paysans et employés agricoles ayant droit aux allocations fédérales perçoivent, dans le canton de Berne, des allocations complémentaires. Ces dernières ont été introduites en 1958 pour mettre fin à l'exode rural. Le canton en finance les trois cinquièmes et les communes le reste.

Au début des années nonante, le gouvernement bernois avait déjà essayé de diminuer ces

contributions complémentaires, a rappelé récemment la Chancellerie d'Etat. Il n'avait pas été suivi par le Grand Conseil, qui a repoussé son projet en novembre dernier.

Le gouvernement revient à la charge en proposant la suppression de ces allocations dans un projet de loi qu'il vient de mettre en consultation.

INCOMPATIBLES

Aux yeux du gouvernement bernois, ces allocations ne sont plus compatibles avec les objectifs de la politique agricole actuelle. D'une part, cette politique incombe aujourd'hui essentiellement à la Confédération. D'autre part, le canton veut utiliser au mieux ses ressources limitées et renoncer à la politique de l'«arrosoir». (ats)

Société des peintres et sculpteurs

Artistes de tout poil: bienvenue au club

Les peintres et sculpteurs jurassiens se retrouveront à Moutier le 22 mars prochain pour l'assemblée annuelle de leur société. A cette occasion, ils se réjouissent de faire la connaissance de nouveaux membres.

Nourri de l'activité soutenue de la Société des peintres et sculpteurs jurassiens (SPSJ), l'ordre du jour de cette réunion sera complété par un point décendant de l'admission de nouveaux membres.

Cette possibilité s'offre à tous les artistes régionaux qu'ils soient amateurs éclairés ou professionnels confirmés. Chaque candidature doit être accompa-

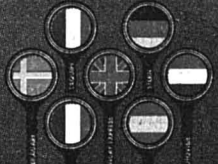
gnée de cinq travaux récents et d'une brève présentation.

Une adhésion à la SPSJ permet à une démarche artistique affirmée d'être stimulée par un encadrement approprié et par une exhibition lors de ses bienales.

Réceptionnées une demi-heure avant le début de l'assemblée, les candidatures sont examinées lors de la séance et donnent lieu à une décision définitive le soir même. (comm)

● Membre du comité de la SPSJ, Marlène Bietry se tient à disposition pour de plus amples renseignements, tél (066) 22.91.19.

MAINTENANT: OFFRE UNIQUE FIAT PUNTO.



FIAT PUNTO.
VOITURE DE L'ANNÉE
1995

A vous de choisir entre le plaisir rafraîchissant que procure la climatisation à Fr. 690.- et celui de rouler cheveux au vent grâce au toit ouvrant manuel à Fr. 350.- ou électrique à Fr. 450.-. Et pour encore plus de confort et de sécurité, vous pouvez opter pour l'ABS à Fr. 590.-, l'airbag conducteur à Fr. 300.- et l'airbag passager à Fr. 200.-.

Tous les prix TVA incl. Offre valable uniquement à l'achat d'une Fiat Punto neuve. 19 versions, 3 et 5 portes, à partir de Fr. 14 000.-. Leasing à partir de Fr. 169.-/mois. Conditions de leasing de Fiat Crédit SA: durée 48 mois. Kilométrage par an: 10 000. Acompte exceptionnel unique de 15% du prix catalogue. Assurance casco complète obligatoire non comprise.

UNE OFFRE DU RÉSEAU FIAT.

118-700418/ROC

FIAT

L'IMPARTIAL PROPOSE

Paris à l'Ascension

du jeudi 16 au dimanche 19 mai 1996

Fr. 660.-

Voyage en autocar Giger, trois nuits (petits déjeuners) dans un hôtel confortable boulevard Montmartre. Trois spectacles, dont un exclusif pour nos lecteurs. La liberté pour chacun, d'organiser ses journées.

JEUDI

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS

OSCAR



DE CLAUDE MAGNIER
MISE EN SCÈNE: PIERRE MONDY
AVEC ROLAND GIRAUD, FRANCIS PERRIN, ETC

*Ce jour-là, Bertrand Barnier (R.Giraud)
aurait mieux fait de rester au lit.
Dès qu'il pose le pied par terre,
le voilà entraîné dans une spirale de catastrophes.*

VENDREDI

l'après-midi

SENTIER DES HALLES

LE SPECTACLE SURPRISE

Une exclusivité L'IMPARTIAL!

le soir

LE SPECTACLE FACULTATIF

sera choisi ultérieurement
(plusieurs théâtres n'ayant pas encore
leur programme défini pour cette date)
Les participants seront avisés
le moment opportun.

SAMEDI

THÉÂTRE DE LA PORTE-SAINT-MARTIN

LAPIN LAPIN



LA NOUVELLE CRÉATION DE
COLINE SERREAU, AVEC AUSSI
ANNIK ALANE, SONIA VOLLEREAUX, ETC
MISE EN SCÈNE: BENO BESSON

*Un quotidien de notre temps, raconté avec la distance sereine
et l'humour d'un extra-terrestre tendre et chaleureux.*

Départ de La Chaux-de-Fonds (place de la Gare à 5h45); Le Locle, Les Brenets Villers-le-Lac, Morteau. (Arrivée à Paris vers 13h30). Retour: départ de Paris à 13h30, repas à l'Auberge du Tuyé à Fournets-Luisans, arrivée à La Chaux-de-Fonds vers 22 heures. Toutes ces prestations pour Fr. 660.- (+ env. Fr. 60.- pour le spectacle facultatif), supplément pour chambre individuelle Fr. 170.-

Inscriptions: L'Impartial, 14, rue Neuve, Tél.: 039 / 210 314. Autocars Giger, av. Léopold-Robert 114, Tél.: 039 / 237 524, La Chaux-de-Fonds.

Attention le nombre de places est limité!-Inscriptions avant le 15 mars.

Commandes militaires limées dans le Jura?

Le colonel au front

Ironie de l'histoire. Le colonel en réserve Pierre Paupe, sénateur franc-montagnard, sort l'artillerie lourde contre le projet de la Confédération de supprimer aux régions la faculté d'effectuer des commandes militaires. «Contraire à la politique régionale et image négative pour l'armée» avance-t-il. Il ne part pas seul au front: l'ancien ministre Mertenat (pour la Fondation des Castors), Philippe Gigon (intendant de la Place d'armes de Bure) et Jean-Michel Dubail (arsenal de Alle) servent d'escorte.

millions de chiffre d'affaires ou quelque 220 emplois.

TRENTAINES DE PERSONNES TOUCHÉES

Dans le Jura, le canton peut adjuger du travail pour l'armée à hauteur de près de 860.000 francs. Une trentaine de personnes en bénéficient. On y trouve quatre tailleuses à domicile (dont Madeleine Baume aux Breuleux), trois selliers (dont Daniel Hess à Montfaucon) alors que les ateliers des Castors effectuent plusieurs travaux (cravattes, brosses, etc.).

Pour Pierre Paupe, cette réforme a deux défauts majeurs. D'abord, elle tend à centraliser les commandes militaires ce qui se fera au détriment des régions excentriques et au profit une nouvelle fois du triangle d'or.

Secundo, ce retrait ne peut que nuire à l'image de l'armée qui se veut celle «du peuple». «C'est une petite affaire au niveau fédéral mais elle est importante pour nos régions. Si nous laissons passer cela, le processus de grignotement est engagé.»

«En supprimant 2000 emplois dans de nombreuses entreprises artisanales de Suisse, on risque le chômage pour nombre de travailleurs. De ce fait, les indemni-

tés de chômage à verser par la Confédération seraient de l'ordre de 20 millions.» Un bon calcul? interrogent les orateurs.

QUI PROFITENT DES COMMANDES?

On relèvera par ailleurs – et celles-ci ne sont pas mises en cause – que le DMF adresse pour quelque 14 millions de commandes militaires par an au Jura (1,23% de la moyenne suisse). On recense 23 bénéficiaires: 11 entreprises ajolotes (Ajotex, Les Castors, Bondex, Prétat Henri, Sperisen Michel et Minerva à Porrentruy, Dubey-Vallat à Fontenais, Gruetter-Billieux à Bonfol, Ressorts Industriels à Courgenay, Fischer à Fahy, Thécla à Saint-Ursanne), trois communes (Bure, Courtemaîche et Fahy) et neuf entreprises dans la vallée de Delémont (Delmet, Fairtec, Du Four Electrique, Smarty, Stella et Wenger à Delémont, Condor à Courfaivre, Michel-Daucourt Josette à Glovelier et Warob à Courrendlin) et aucune... aux Franches-Montagnes.

Pour exemple, disons que Smarty fabrique des tenues d'assaut, Wenger des couteaux, Ajotex des pulls militaires, Minerva des souliers alors que d'autres entreprises sont sur la mécanique (Condor, Stella, Thecla, etc.). Mgo



Pierre Paupe

Le colonel en réserve pourfend la centralisation des commandes du DMF. (ASL-a)

Rédaction
JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

BRÈVES

Saignelégier
Léger mieux à l'élimination

Une quinzaine de forains ont profité hier sur le bas du chef-lieu franc-montagnard d'une foire de mars saupoudrée de soleil. Sur le haut du village, c'était le marché d'élimination avec un nombre de bêtes à la baisse (103 contre plus de 150 d'habitude) ce qui laisse à penser que les marchés privés s'intensifient. Les prix se sont affichés en légère hausse face aux baisses records du début d'année. Ainsi, les brouillards ont gagné cinquante centimes en variant entre 4,80 et 5,50 francs le kilo, stabilité pour les génisses (entre 4 et 4,90 francs) alors que les vaches gagnaient quelques points (entre 1,90 et 2,60 francs). (mgo)

Programme de développement
L'USJ critique

L'Union syndicale jurassienne (USJ), analysant le programme de développement économique du canton, ne comprend pas que le Département en question «propose, en cette période désastreuse pour l'emploi, une réduction de l'engagement de l'Etat de trois à deux millions de francs en faveur du développement économique». Pour l'USJ, il est primordial de soutenir les entreprises existantes tout en favorisant le perfectionnement professionnel. Les syndicats jurassiens demandent que le développement économique vise la qualité en regardant, dans l'octroi de l'aide, la valeur ajoutée par emploi qu'il génère et que chaque aide soit accordée à des entreprises qui se soumettent aux conventions collectives pour éviter le dumping social. (mgo)

J'ÉCOÛTE 100.8
FRÉQUENCE JURA

11.15 Jouer n'est pas gagné 11.30 Pronostics PMU. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Juramidi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Sur le pont Moulinet 13.00 Troc en stock. 13.30 Juke-box. 14.00 Flash FJ. 14.05 Juke-box 15.00 Flash FJ. 15.05 Juke-box 16.00 Flash FJ. 16.05 Sortie de secours. 17.00 Flash FJ. 17.00 Flash FJ. 17.05 Sortie de secours. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.20 Question de temps. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Question de temps. 19.00 Les RV de l'accordéon ou haut de gamme ou si on chantait. 19.30 Rappel des titres rediffusion. 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

C'est le vote de dimanche prochain qui provoque cette réaction. Par mesure d'économie, la Confédération entend centraliser les commandes pour le DMF, gommant du coup certaines prérogatives cantonales. Pour les quatre cantons romands (FR, VS, NE et JU), cette manne représente près de 5

Invitation du Salon du livre

Le canton du Jura rate le train

Contrairement à certaines informations, le canton du Jura n'est pas invité d'honneur au Salon du livre et de la presse, qui se tient à Genève du 1er au 5 mai prochain. L'Afrique du Sud et le canton de Berne sont les seuls invités d'honneur.

Berne remplace le canton du Jura qui avait été invité par les organisateurs mais qui a renoncé à participer à cette manifestation exceptionnelle, par mesure d'économie...

La présentation des Fables de La Fontaine naturalisée par le taxidermiste Christian Schneider, de Vicques, n'est donc qu'une maigre consolation offerte au canton du Jura

par quatre quotidiens dont L'Impartial. Le canton, par manque d'enthousiasme et de clairvoyance, a préféré renoncer à cette vitrine importante.

MESURES D'ÉCONOMIE

Délégué aux affaires culturelles, Gilbert Lovis invoque des mesures d'économie à l'appui de sa proposition de renoncer, faite au Gouvernement. Il prétend qu'il n'était pas possible de dépenser quelque 50.000 francs pour assurer la présence du Jura au Salon du livre, alors que les subventions allouées aux associations culturelles ont été fortement réduites dans le budget de 1996. C'est un peu comme si on avait renoncé à

peindre les façades de l'Hôtel des Halles par mesure d'économie.

BERNE DYNAMIQUE

Quand on connaît la situation financière désastreuse du canton de Berne, il faut croire que l'appréciation qui en est faite sur les bords de l'Aar est moins étroite. Le canton de Berne a vu lui tout l'intérêt de sa présence au Salon du livre. Les associations culturelles jurassiennes y auraient eu en tout cas une excellente occasion de faire connaître leurs travaux, notamment dans le domaine de l'édition de livres. Mais, avant de renoncer, l'administration et le Gouvernement ont-ils sollicité leur avis? V. G.

Importations et exportations jurassiennes

Une balance commerciale excédentaire

En 1995, les exportations jurassiennes ont crû de 35 millions à 612,8 millions, alors que les importations ont augmenté de 24,4 millions à 409 millions. Ainsi, l'excédent de la balance commerciale s'est encore gonflé de 11 millions, atteignant 203,5 millions. Il s'approche ainsi des records de 1989 et 1992.

L'évolution des tonnages offre peu d'éléments d'appréciation, notamment par l'importance des exportations de cigarettes par définition de peu de poids. Le poids du Jura dans les exportations reste inférieur au taux ordinaire de 1% des comparaisons JU-CH, avec 0,63%.

AMÉLIORER LA STATISTIQUE

On observera d'abord que la balance des relations du Jura avec

l'étranger ne donne qu'une image très partielle de la santé de l'économie. L'exportation ne représente qu'une petite part de l'activité des entreprises jurassiennes souvent tournées, comme sous-traitantes, vers le marché intérieur suisse.

Tant que la statistique n'englobera pas les transactions intérieures, elle restera lacunaire et d'un enseignement fondé presque essentiellement sur les variations et non sur la valeur absolue.

Le Jura achète des matières à 85% en Europe, le marché italien s'étant accru de 25% à 71 millions et la France de 7% à 117 millions. Les exportations sont mieux réparties: Europe 64,5% (UE 60,3%), avec la RFA 131,8 millions, la France 90 (+15) et l'Italie 60 (+13). L'Asie passe de 91 à 116 mil-

lions. Sauf, avec la France, l'Italie et l'Espagne, le Jura exporte partout plus qu'il n'en importe.

SECTEURS DE POINTE

Le Jura a moins importé de bois et de produits agricoles (39 contre 46 millions), mais davantage dans les secteurs clés métaux, machines, horlogerie, signe de la reprise économique.

Les exportations croissent de 17 millions dans le secteur primaire où sont comptées les ventes de cigarettes, de 7 millions pour les métaux, 11 millions les machines, 11 millions l'horlogerie. Quant à affirmer que, «en 1995, le franc suisse a fait preuve de stabilité et n'a pas posé trop de problèmes à l'industrie d'exportation», nous en laisserions la responsabilité au Bureau de la statistique... V. G.

Porrentruy: concert spirituel

Le mécénat artistique

L'Entreprise du Gaz S.A. à Porrentruy vient d'innover en invitant ses clients – à participer à un concert spirituel en l'ancienne église des Jésuites de Porrentruy récemment transformée.

Vendredi 1er mars a été jouée et chantée la Messe no 4 de Franz Schubert, avec la participation des solistes Naoko Okada, soprano, Marie-Pierre Wehrle, alto, Christophe Einhorn, ténor et Fred Stachel, basse, avec l'Ensemble vocal d'Ajoie et un ensemble instrumental sous la

direction de Jean-Pierre Voisard.

Les spectateurs ont pu goûter la qualité des solistes professionnels et mesuré l'ampleur des efforts accomplis par les amateurs régionaux. Cette formule de mécénat artistique semble avoir plu, à considérer la proportion importante de spectateurs qui ont répondu à l'invitation de l'Entreprise du Gaz S.A.

Après ce brillant concert dans la très belle salle des Jésuites, du vin chaud accompagné de pieds-de-chèvre ont été offerts aux invités sur la place Blarer. V. G.

Contre le ministre Kohler

Nouvelles flèches vertes

Lors de la dernière séance du Parlement jurassien, le député Hennet (PS) est intervenu à la tribune pour attirer l'attention sur les subventions fédérales que le canton du Jura est en train de perdre en matière d'environnement. Il faisait allusion notamment au cadastre sur le bruit et sur le problème des décharges sauvages.

Le ministre Kohler a répondu que, pour toucher des subventions fédérales, il fallait engager des travaux ou effectuer des études et que cela coûte. Il en voulait pour preuve le programme d'assainissement des décharges bernoises qui vont engouffrer des millions.

Il indiquait qu'un plan jurassien de gestion de décharges avait été déposé à Berne et qu'un cadastre des bruits était en phase d'élaboration tout en prêchant des solutions minimalistes peu coûteuses.

Cette réponse ne plaît guère à la Ligue de protection de la nature et au député delémontain. Qui s'étonnent que le ministre Kohler donne un délai aux communes pour fermer les décharges sauvages, illégales depuis des années. Le fédéral prévoit de participer financièrement à l'assainissement des décharges si celles-ci ne sont pas utilisées au-delà du 1er février. «En accordant des délais sup-

plémentaires, le Jura renonce implicitement à des contributions fédérales. La politique du ministre Kohler qui consiste à dépenser le minimum en faveur de l'environnement risque de faire perdre des sommes importantes au Jura» conclut la Ligue. Mgo

PUBLICITÉ

Nouvelles

cuisinières Miele,

maintenant avec

chariot télescopique

Miele

Info-Tél: 056 / 417 25 52

Suisse romande

7.00 Euronews 9.00 Top models (R) 9.25 Temps présent (R) 10.40 Magellan (R) 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Made-moiselle 12.15 Le miracle de l'amour. Un film presque parfait 12.45 TJ-midi 13.00 Notre belle famille 13.25 La loi est la loi 14.15 Entrée de service. Film britannique de Ralph Thomas (1959). Avec Michael Craig, Anne Heywood. 15.45 La croisière s'amuse. Le magicien 16.30 Jeunesse 16.45 Pingu 16.50 Les Babibouchettes et le Kangourou 17.00 Iznogood 17.25 Lois et Clark 18.15 Top models 18.40 Rigolot 18.50 TJ-titres. Météo régionale/Météo neige 18.55 TJ-régions 19.15 Tout sport 19.20 Le retour du Dodo 19.30 TJ-soir.

20.00 Météo
20.05 Allocution de M. Jean-Pascal Delamuraz, Président de la Confédération - Votations du 10 mars
20.10 A bon entendeur

20.40
Comédie, comédie:
Château Magot
Film français de Jean-Louis Lorenzi (1995)
Avec Jean Lefebvre, Stephan Guérin
Pour payer moins d'impôts, Jean doit se marier avant l'été. Il jette son dévolu sur Marianne, une jeune femme dont son fils est amoureux. «L'Avare» remis au goût du jour pour Jean Lefebvre. Père et fils vont s'affronter pour finalement trouver celles qui vont les dompter.

22.20 **NYPD Blue**
New York quatre heures du matin
23.05 **TJ-titres**
23.10 **Tabou**
Charline: Gourous, rendez-moi ma fille!
23.35 **TJ-nuit**
23.45 **La vie en face**
Les années transistor
0.40 **Bulletin du télétexte**

Suisse 4

6.00 Euronews. 18.45 Genève Région. 19.30 Helena. 19.55 C'est très sport: Hockey sur glace. Championnat de Suisse: Demi-finales, Zoug-Berne, 2e match. 22.45 Sortie libre. Avec Salif Keita. 23.45 Best of... culture. 0.15 Euronews.

Allemagne 1

15.55 Jürgen Fliege antwortet. 16.00 Tagesschau. 16.03 Fliege. Talkshow zu aktuellen Themen. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. Boulevard-Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Sterne des Südens. 19.53 Wetter. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Peter Strohm. 21.05 Familie Heinz Becker. 21.35 Globus. Forschung und Technik. 22.05 Hallervorden's Spot-Light. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Boulevard Bio. 0.00 Ellen. 0.25 Nachtmagazin. 0.45 Susan und der liebe Gott. Amerik. Spielfilm (1940).

RADIOS

La Première

7.30 Journal. 7.40 Le microphage. Jeu. 7.45 L'invité de la rédaction. 7.55 Point de mire. 8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse allemande. 8.25 Histoire d'en parler. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Livre. 8.50 Juste ciel. 9.00 Journal. 9.10 Le petit déjeuner. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. 12.00 Info pile. Votations fédérales du 10 mars. 12.10 Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 13.00 Zapp/monde. Carnets de route. 13.25 Zappy end. 14.05 Bakélite. 15.05 Marabout de ficelle. 17.05 Les enfants du troisième. 18.00 Journal du soir. 18.20 Forum. 19.05 Journal des sports. 19.10 Trafic. 20.05 Les sublimes. 22.05 La ligne de coeur. 22.30 Journal de nuit. 0.05 Programme de nuit.

France 1

6.00 Méaventures 6.30 Drôles d'histoires 7.00 TF1 info 7.10 A tout! Spip 8.30 Télé shopping 9.05 Club Dorothée vacances 11.45 La roue de la fortune 12.15 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.35 Femmes 13.40 Les feux de l'amour 14.25 Dallas 15.20 Rick Hunter, inspecteur choc 16.15 Une famille en or 16.40 Club Dorothée vacances 17.35 Les années fac 18.05 L'un contre l'autre. Série 18.35 Le miracle de l'amour 19.05 Agence tous risques.

20.00 **Journal**
20.30 **Résultats des courses / La minute hippique**

20.50
Ciné mardi:
Les aventuriers de l'arche perdue
Film américain de Steven Spielberg
Avec Harrison Ford, Karen Allen, Wolf Kahler
1936: le célèbre aventurier Indiana Jones parvient, après avoir pris de nombreux risques, à retrouver une idole en or dans un temple perdu de la jungle amazonienne, lorsque la statuette lui est dérobée par son rival, le Français Belloq.

22.50 **L.M.I., le magazine info**
0.10 **Les rendez-vous de l'entreprise**
0.30 **L'hôtel des passions**
1.25 **TF1 nuit / Météo**
1.35 **Reportages**
2.05 **TF1 nuit**
2.15 **Histoire de la vie**
3.05 **TF1 nuit**
3.15 **Histoires naturelles**
3.55 **TF1 nuit**
4.05 **Intrigues**
4.30 **TF1 nuit**
4.40 **Méaventures**
5.00 **Musique**
5.10 **Histoires naturelles**

R.T.L.

13.20 Charles s'en charge (R). 13.45 Les sœurs Reed. 14.30 L'enquêteur. 15.20 Brigade de nuit. 16.15 Les justiciers. 17.00 Starsky et Hutch. 17.55 Doublié gagnant. 18.25 Top models. 18.50 Jeu Téléstar. 18.55 Arnold et Willy. 19.20 Popeye. 19.30 Charles s'en charge. 19.55 La vie de famille. 20.20 Jeu Téléstar. 20.30 Rencontres du troisième type. Film américain de Steven Spielberg (1977). Avec Richard Dreyfuss, François Truffaut. 22.40 Leader. 22.45 La charge héroïque. Film américain de John Ford (1949). Avec John Wayne, Joanne Dru, etc. 0.35 Télé-achat. 0.50 Le toubib. Film français de Pierre Granier-Deferre (1979).

ZDF Allemagne 2

14.40 Sport-Szene. 15.05 logo. 15.15 Wickie ...und die starken Männer. 15.40 Gesundheits-Tip. 15.45 heute. 15.50 Unsere Hagenbecks. 16.35 Jede Menge Leben. 17.00 ZDF-Abendmagazin. 17.45 moment mal _ Neues aus dem ZDF. 17.55 Forsthaus Falkenau. Anschl.: Guten Abend. 19.00 heute. 19.20 Wetter. 19.25 girl friends _ Freundschaft mit Herz. 20.15 Das ist ihr Leben. Stationen im Leben von Maximilian Schell. 21.00 Frontal. 21.45 heute-journal. 22.15 37 Grad: Mami hat kein Geld. Frauenarmut in Deutschland. 22.45 Ein Fall für zwei. 23.45 heute nacht. 0.00 Das Tagebuch der Anne Frank. Amerik. Spielfilm (1959).

Espace 2

6.10 Matinales. 9.05 env. Chant libre. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classique. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 Passé composé. 15.30 Concert. 17.05 Carré d'arts. 18.00 Jazzz. 19.00 En quête de disques. 20.05 Le son des choses. 21.05 Fiction. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier. 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturmo.

France 2

6.05 Happy days 6.30 Télématin 8.35 Amourusement vôtre 9.00 Amour, gloire et beauté 9.25 Kung Fu 10.15 TV 101 11.05 Flash info 11.15 Motus 11.45 Pyramide 12.10 Un livre, des livres 12.15 Les Z'amours 12.59 Journal 13.45 Derrick 14.45 Le renard 15.45 Tiercé en direct de Saint-Cloud 16.00 La chance aux chansons 16.30 Des chiffres et des lettres 17.00 Un livre, des livres 17.05 Quoi de neuf docteur? 17.30 La fête à la maison 18.05 Les bons génies 18.45 Qui est qui? 19.15 Bonne nuit les petits 19.20 Studio Gabriel 19.59 Journal.

20.50
Maman, j'ai encore raté l'avion
Film américain de Chris Columbus (1992)
Avec Macaulay Culkin, Joe Pesci
Les quatre cents coups d'un garçon perdu dans New York et qui oppose sa débrouillardise aux manigances maladroites de deux gangsters qui, déjà responsables du cambriolage d'un magasin de jouets, cherchent à se venger de lui. De nouvelles aventures pour Macaulay Culkin à partir d'une histoire qui reprend les motivations du précédent épisode.

22.55 **Un livre, des livres**
23.00 **Ça se discute**
Monastère: pour la vie, hors la vie?
0.45 **Journal**

1.05
Le cercle de minuit

2.25 **Studio Gabriel (R)**
2.55 **Taratata (R)**
4.25 **24 heures d'info**
4.40 **Les Z'Amours (R)**
5.05 **Cerro Torre**
5.30 **La chance aux chansons**

TV 5 Europe

10.30 Flash Infos. 10.35 Thalassa (R). 11.30 Enjeux/Le point (R). 12.35 Journal télévisé de France 3. 13.00 Paris Lumières (R). 13.30 Le monde est à vous (R). 15.00 On aura tout vu (R). 15.30 Des dames de coeur (R). 16.00 Journal. 16.15 Bibi et ses amis. 16.45 Fa Si La chanter. 17.15 Studio Gabriel. 17.45 Questions pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.25 Grand Jeu. 18.30 Journal. 19.00 Paris Lumières. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 Envoyé spécial. 21.30 Perfecto. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale/Jeu. 22.35 Bas les masques. 23.50 Viva. 0.30 Journal/Météo internationale/Jeu.

SWF Allemagne 3

14.00 Die grossen Religionen (9) 14.30 Tiergeschichten 14.45 Vom Umgang miteinander (1/4) 14.59 Heute abend in Südwest 3 15.00 Hit-Clip 15.25 Extratext 15.30 Der Doktor und das liebe Vieh 16.00 Kost Probe 16.30 Natur-nah 17.00 Mathematik Integralrechnung 17.30 Sesamstrasse 18.00 Prinz Eisenherz (11) 18.25 Unser Sandmann 18.30 Nachrichten 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Die Fallers 19.19 Heute abend in Südwest 3 19.20 Landesschau 19.48 Nachrichten 19.58 Landesschau-Wetter 20.00 Tagesschau 20.15 Blickpunkt Europa 21.00 Nachrichten 21.15 Wer zuletzt lacht... Dorfkomödie 23.00 Herzklopfen 0.20 Schlussnachrichten

Suisse alémanique

8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. Tips, Trends und Hintergründe zu Konsum, Nahrung und Umwelt. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.15 Music-Special. 11.10 Ratgeber: Recht, Geld, Arbeit. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.30 Siesta. Das Computermagazin. 16.00 Welle 1. 17.10 Sportsstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Ihr Musikwunsch. 19.30 SiggSagg-Sugg _ Die Sendung für Kinder. 20.00 Ratgeber Reprise. 21.00 Sport live. Mit Berichten von den Playoff-Spielen in der Eishockeymeisterschaft. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

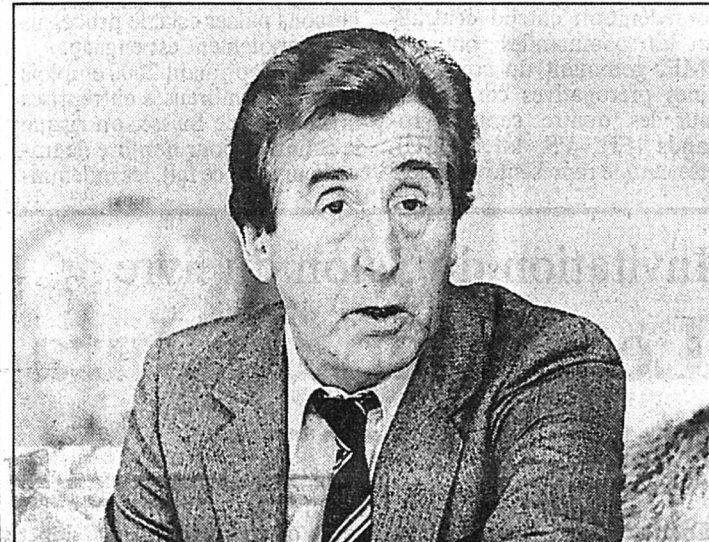
France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.20 Minikeums 10.05 Les plus petits que soi 10.35 Les mystères de l'Ouest 11.25 La cuisine des mousquetaires 11.45 Le 12/13 13.05 Keno 13.10 Tout en musique 13.40 La croisière s'amuse 14.48 Magazine Assemblée/Sénat 15.00 Questions au Gouvernement 16.00 Les Craquantes 16.40 Minikeums 17.45 Je passe à la télé 18.20 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 **Fa Si La chanter**
20.35 **Tout le sport**

20.50
Les grands cirques du monde
Danemark: cirque Benneweiss

22.30 **Soir 3**
22.55 **Couleur pays**
0.25 **Saga-cités (R)**
0.55 **Sidamag (R)**
1.10 **Dynastie**
1.55 **Musique graffiti**



CHÂTEAU MAGOT - Avec Jean Lefebvre. TSR-20.40

Suisse alémanique

14.00 Die Zitadelle. Engl. Spielfilm (1938). Mit Robert Donat, Rosalind Russell u.a. 15.45 TAFmusik. 16.00 Drei Damen vom Grill. 16.25 rätselAF. 16.45 Lässig, cool und scheu. 17.10 1, 2 oder 3. Ratespiel für Kinder. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 Marienhof. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 20.00 Derrick. 21.05 Kassensturz. 21.35 Brennpunkt. Anmerkungen zur Zeitgeschichte mit Erich Gysling. 21.50 10 vor 10. 22.15 Wort zum Feiertag. 22.25 Der Club - Zischligclub. 23.50 ca. Nachtbulletin/Météo. Programmorschau/TextVision.

Suisse italienne

6.30 Textvision. 7.00 Euronews. 7.45/8.15/8.45 Tempo in immagini. 11.15 Textvision. 11.20 Piccola Cenerentola. 12.00 Baci in prima pagina. 12.30 Telegiornale/Sport/Il mondo del lavoro. 12.45 La grande vallata. 13.40 Street Legal. 14.30 Amici miei. 14.45 Luna piena d'amore. 15.25 Agli ordini, papà! 16.05 Ricordi. 16.30 La scelta pilotata. 17.00 Volpe, Tasso e compagnia. 17.40 Cartoonmania. 17.55 I Robinson. 18.20 La Sfinge. 18.55 Telegiornale. 19.00 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Era. Ora. 22.00 Telegiornale. 22.05 Sportsera. 22.55 Telegiornale/Météo. 23.20 Videofashion. 23.30 Textvision.

RTN

7.40 Eclats de bulles. 8.00 Journal. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces. 9.10 Les naissances. 9.20 Sélection TV. 11.05 Sur un plateau: l'invité. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.15 Journal. 12.30 Magazine Info. 13.05 Les anniversaires. 13.50 Petites annonces. 14.40 Roule-ta-bille. 15.20 Trajectoires. 16.00 Dernière ligue droite avec la Natelomobile. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Journal. 18.55 Sélection TV. 19.02 PMU + rapports. 19.03 L'émission sans nom. 20.00 Sports/Musique.

La Cinquième

13.00 L'oeil et la main. 13.30 Attention santé. 13.35 Délics magazine. 14.05 Aventures dans l'Arctique. 15.00 Arrêt sur images. 16.00 Le château de Randolph Hearst. 16.30 Le réseau des métriers. 16.35 Rintintin. 17.00 Cellulo. 17.30 Les enfants de John. 18.00 Alphabets de l'image. 18.15 Cinq sur cinq. 18.30 A la découverte des animaux des îles: Le paradis des oiseaux. 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 Collection Hollywood 1950. Le pur sang 19.30 7 1/2. L'info en direct.

20.00 **Archimède**
20.30 **Journal**
20.45 **La vie en face: Les infirmières**
Documentaire
21.45 **Thema: Rossellini ou l'amour du réel**
Païsa
Film italien de Roberto Rossellini (1946)
23.45 **Roberto Rossellini, un prométhée franciscain**
Documentaire
0.40 **Etat sauvage (R)**
Film allemand de Werner Masten
2.25 **Collection Hollywood 1950**

M 6

7.00 M6 Express et Matin express 10.40 Capital 6 10.50 Les professionnels 11.45 M6 express/Météo 12.00 Ma sorcière bien-aimée. L'inoubliable électricien (2) 12.25 La petite maison dans la prairie. Un acte d'amour 13.25 Une fille à croquer. Film américain de Paul Schneider 15.05 Deux flics à Miami. Une belle prise 15.55 Boulevard des clips 16.30 Hit machine 17.05 Une famille pour deux. Sandra S.A. 17.35 L'étonnant noir. L'étonnant de l'année 18.05 Les aventures de Tintin. Au pays de l'or noir 19.00 Code quantum. Concert hard-rock 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 **Notre belle famille**
Papa se marie
20.35 **Le mardi c'est permis:**
E=M6 junior

20.50
La Coccinelle à Mexico

Film américain de Vincent McEveety (1980)
Avec Stephan W. Burns, Cloris Leachman
Deux jeunes Américains arrivent au Brésil avec la ferme intention de remporter le Grand Prix automobile de Rio. Nouveaux propriétaires de la fameuse Coccinelle, leurs ennuis commencent avec le vol du portefeuille de Pete par un petit Mexicain délégué de 10 ans, Peco. Resté sur sa faim, le jeune garçon dérobe également celui de Bill Shepard, un pilote qui a découvert récemment une ancienne cité inca.

22.30 **Cauchemar**
Téléfilm américain de John Pasquin
Avec Victoria Principal, Paul Sorvino
0.10 **Zone interdite**
2.00 **Best of 100 % français**
3.25 **Culture rock**
4.20 **Culture pub**
4.45 **Boulevard des clips**

Autriche 1

14.55 Artefix. 15.05 The all new Popeye Show. 15.30 Mini-ZIB. 15.40 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. 16.25 A-Team. 17.10 Katts + Dog. 17.35 Wer ist hier der Boss? 18.05 Full House. 18.30 Neue Serie: Alf. 19.00 Roseanne. 19.30 Zeit im Bild und Kultur. 19.53 Wetter. 20.00 Sport. 20.15 Universum: Die Dynastie der Elefanten (2/Schluss). Dokumentation. Anschl. Seifman. 21.10 Emergency Room - Helden im OP. 22.00 Der süsse Duft des Todes. Amerik. Erotikthriller (1992). Mit Tim Matheson, Mimi Rogers. 23.30 Zeit im Bild. 23.35 Die Lust der schönen Rose. Amerik. Spielfilm (1991). Mit Laura Dern, Robert Duvall. 1.20 Zeit im Bild (W).

RTP Portugal

9.00 RTPi junior (R). 9.45 Noticias (R). 10.00 Praça da alegria. 11.30 2a parte (R). 13.00 Jornal da tarde. 13.30 Na paz dos anjos. 14.00 A cozinha das nossas ilhas. 14.30 Piano Bar. 15.30 7o direito. 16.00 Guimaraes - Dia 1 de Portugal. 16.30 Noticias dos Açores e da Madeira. 16.45 Os dias uteis. 17.45 RTPi Junior. 18.45 Sinais. 19.30 86-60-86 (R). 20.00 Telegiornal. 20.30 Roseira brava. 21.25 Moedas de troca. 21.30 Trio de quatro. 22.30 Remate. 22.45 Lendas e narrativas. 23.15 Grande noite. 0.15 Acontece. 0.30 Na paz dos anjos.

Eurosport

8.30 Formule Indy (R). 10.00 Speedworld (R). 12.00 EuroGoals (R). 13.00 Motors/Offroad (R). 14.00 Mountainbike (R). 15.00 Snooker: Ligue européenne (R). 16.00 Ski nordique (R). 17.00 Football: Coupe d'Europe (R). 18.00 Bodybuilding (R). 19.00 Boxe. 20.00 Monster Truck. 21.00 En direct: Boxe. 23.00 Football: Coupes d'Europe. 1.00 Snooker (R).

CANAL ALPHA +

19.00 Journal cantonal non-stop. 19.14 Journal cantonal. 19.28 Journal cantonal. 19.42 Journal cantonal. 20.01 Découvertes: Bertrand Piccard 20.30 Journal cantonal. 20.44 Journal cantonal. 21.00 A Bâtons rompus avec Solideo Roch'aide 21.30 Journal cantonal 21.44 Journal cantonal. 22.00 A Bâtons rompus 22.30 Découvertes 23.00 A Bâtons rompus

tve Espagne

6.00 Euronews. 6.45 Gimnasia infantil. 7.00 Euronews. 7.30 Noticias. 8.45 Euronews. 9.00 Noticias. 9.10 Los desayunos de Radio 1. 10.00 Preguntas y respuestas. 11.00 La aventura del saber. 12.00 Serie. 12.30 Noticias. 13.00 La cocina de Karlos Arguiñano. 13.30 Lingo. 14.00 Euronews. 14.15 El desprecio. 15.00 Telediario. 15.45 Pasa la vida. 18.15 Noticias. 18.45 El retorno de D'Artacan. 19.10 Documental. 19.40 Cifras y letras junior. 20.10 El primo Basilio. 21.00 Telediario. 21.45 Hostal Royal Manzanares. 22.45 Cine: A contratiempo. 0.20 Musical especial. 1.20 Noticias. 1.50 Despedida y cierre.

«Heat», de Daniel Mann

De Niro rencontre Pacino

Le titre anglais du sixième long métrage de fiction de Michael Mann signifie dans la langue de Molière *chaleur, ardeur* ou encore, dans le jargon sportif, *éliminatoire*. C'est à notre sens ce dernier terme qui qualifie le mieux ce film ironiquement dévolu à ce que l'on appelle le star-système, voici pourquoi...

On l'a écrit partout, *Heat* est bâti sur une rencontre «historique» confrontant deux têtes d'affiche du cinéma américain, Al Pacino et Robert De Niro. Non sans habileté, Daniel Mann a organisé cette première confrontation comme une compétition, tant sur le plan affectif (pour le spectateur qui compare puis élit inconsciemment son préféré) que narratif (l'histoire voit Pacino, en flic, se confronter au gangster De Niro). Notons que Mann est coutumier de ces ruses, qui tiennent plutôt de la science du marketing - il est, ne l'oublions pas, le créateur et producteur de la série télévisée *Miami Vice*.

GENDARME ET VOLEUR

Indépendant forcené (peut-être pour des raisons moins artistiques que financières), Mann a conçu



Al Pacino, une star...

Un flic qui aime son boulot dans «Heat».

tout son film pour mettre en valeur cette confrontation: reprenant l'une des plus vieilles figures de la narration cinématographique (le montage dit parallèle, élaboré par le pionnier D. W. Griffith en 1915 dans *Naissance d'une nation*), il retrace la lutte à mort opposant Neil Mc Cauley (De Niro), braqueur solitaire et pointilleux et Vincent Hanna (Pacino), lieutenant de police qui sacrifie sa vie de famille à son métier (et à la jouissance ambiguë qu'il procure).

Alternant les scènes décrivant les activités illicites de la proie (De

Niro) et celles qui montrent comment le chasseur (Pacino) planifie sa traque, Mann exacerbe le désir du spectateur, qui attend la rencontre «annoncée» avec impatience. Riant sous cape de son stratagème, le cinéaste multiplie alors les personnages secondaires, décrit avec une précision amusée les petits à-côtés de ses héros et retarde, ce faisant, la grande scène tant attendue.

Imitant les manières de Jean-Luc Godard (lorsque celui-ci écorne les icônes de Delon ou de Depardieu), Mann se paye ensuite

le luxe de saboter cette grande scène: générée par une quasi invraisemblance du scénario (jusqu'à très maniaque dans son souci du détail), la rencontre est volontairement décevante: échangeant des banalités, les deux «monstres sacrés» ne jouent plus, se contentant de s'afficher comme tels... soit deux élus du star-système. Et le spectateur est d'autant plus désappointé, que la structure du montage parallèle l'a plutôt préparé à un coup d'éclat!

Cette manière de prendre à bras le corps les clichés de la culture de masse pour les vider de leur substance fait penser aux pratiques du cinéaste français Jean-Pierre Melville (1917-1973). Dès ses débuts, Mann semble beaucoup avoir emprunté à l'auteur du *Samouraï* (1967); il partage ainsi avec lui certains thèmes (la solitude, un sens de l'honneur décalé et surtout le culte ironique de l'ambiguïté) et sa nette propension à vider le décor de toute signification sociale ou psychologique pour en faire un espace abstrait, inhumain, qui accentue la dimension tragique de ses personnages - le Los Angeles de *Heat* devient un espace quelconque, comme l'était déjà le Paris d'*Un Flic* (1972).

Vincent ADATTE

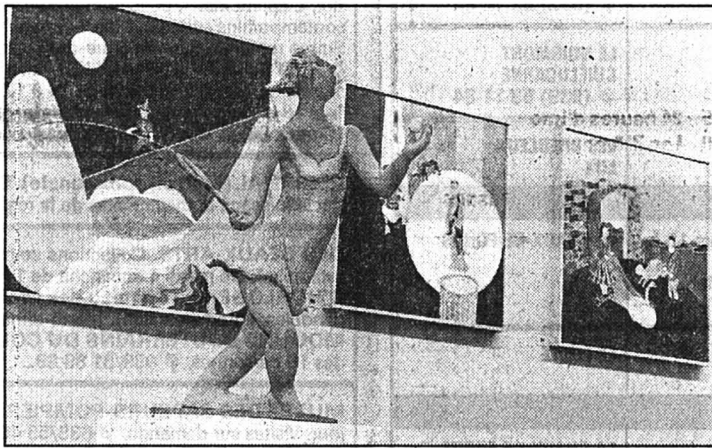
● La Chaux-de-Fonds, Scala; Neuchâtel, Arcades

Neuchâtel: sculpture et peinture à la Galerie des Amis des arts

Perregaux - Renaud, le duo tonique!

La double exposition de terres cuites de Lise Perregaux et de peintures de Guy Renaud s'offre au regard comme un grand jeu et un conte de fées. Mais attention, celui-ci peut être un rien pervers...

Amusantes, légères comme la plume dans leur élan vital malgré leurs formes avantagées, les Vénus callipygées nées sous les doigts de Lise Perregaux mettent de bonne humeur dès la première rencontre. Images du bonheur de vivre, elles semblent réaliser les choses de la vie avec le plus grand naturel, bien dans leur peau de femmes accomplies, libérées et sans complexe. A partir de la terre qu'elle pétrit, Lise Perregaux, autodidacte et instinctive, monte ses pièces avec la jubilation que l'on devine, les formes se mettant en place au gré de la fantaisie et des possibilités du moment. Dernière étape après la cuisson - les dimensions du four déterminent évidemment celles des personnages - la peinture, légère, les couleurs suggérées, comme un maquillage discret sous la cire



Un paysage peu coutumier et une sportive.

(Impar-Galley)

qui le fera tenir. On est femme jusqu'au bout! Parmi les délicieuses créatures de l'artiste - elles prennent de la place, tant elles sont emplies de vie -, des courtisanes, des naïades, des danseuses, des femmes avec enfants qu'elles emmènent hardiment, des papoteuses au balcon, une mariée qui s'envole à la manière de Chagall, et des sportives (tennis, marathon, etc.), tandis

que des élégantes posent pour l'éternité. Au centre d'une salle, posément, elles tournent sur leur piédestal de stars, à l'image d'une Gisèle ou du Lac des cygnes, aimables à souhait, avec leurs petites têtes fleuries et leurs corps épanouis, éblouissantes de candeur.

Aux cimaises et entourant ce petit monde adorable, les peintures très graphiques de Guy

Renaud font songer à Alice au pays des merveilles. Le surréel, le fantastique, sont bien présents pour déstabiliser des histoires à première vue sans accroc et servir comme dans les pages ingénues des livres d'enfants. Guy Renaud, un coloriste audacieux, un conteur, joue du mélange de proportions de ses personnages pour créer des situations à la limite de la catastrophe. Il imagine des paysages organiques rutilants, qui ne tiennent qu'à un fil d'acrobate. Franche d'apparence, sa peinture est en équilibre instable, tirant sa séduction du frisson. L'artiste de Cortaillod accroche aussi une série d'encres de Chine délicieusement provocantes, confirmant tout son talent de dessinateur.

Consacrée à deux artistes de la région, cette exposition est une très agréable surprise et, comme un printemps attendu, elle renouvelle le propos de la galerie.

(SG)

● Neuchâtel, Galerie des amis des arts, jusqu'au 17 mars

La compagnie de danse «100% Acrylique» à Beau-Site

A la frontière des arts

Peur de la mort, du noir, de Dieu ou de l'inconnu. Tels sont les thèmes abordés par la compagnie «100% Acrylique», dans la nouvelle chorégraphie, mise en scène et scénario du film, d'Evelyne Castellino et Nathalie Bart.

Pour exprimer la peur, sentiment complexe, la chorégraphe a imaginé un mélange de vidéo, de théâtre, d'expression corporelle, de danse et de paroles. La scénographie, conçue par Michel Faure, permet de créer des espaces très différents. Un mur, avec une multitude de portes peut se transformer en stalles d'église, en couloirs, en confessionnal, en lieu de repli, ou au contraire d'exposition. Jacques Zürcher signe l'univers sonore de cette pièce avec des musiques de Schnittke, Gorecki, Poulenc, Kancheli. Quatre danseuses et deux danseurs-interprètes participent activement à l'élaboration du spectacle.

Depuis douze ans, la compagnie «100% Acrylique», de Genève, poursuit ses recherches en danse, théâtre et images, en s'associant toujours à d'autres artistes: cinéastes, photographes, musiciens, peintres. La compagnie entend œuvrer dans les zones d'intersection où les classifications se brouillent et les défis se posent.

DDC

● La Chaux-de-Fonds, Beau-Site, vendredi 8 mars, 20 h 30

Concours

Question: Dans quelle direction la compagnie «100% Acrylique» poursuit-elle ses recherches depuis douze ans?

Après tirage au sort des réponses justes envoyées à L'Impartial, Service de promotion, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds, jusqu'à mercredi 6 mars à minuit, le cachet de la poste faisant foi, cinq lecteurs se verront offrir une invitation pour deux personnes pour ce spectacle.

MUSIQUE

Intégrale des concertos de Mozart

L'Orchestre de chambre de Genève s'est lancé un ambitieux défi. Dès demain mercredi jusqu'à dimanche, à Montreux, ses musiciens proposent un festival Mozart, dont l'intégrale des concertos pour violon. En contraste, ils joueront aussi des œuvres de trois compositeurs du XXe siècle. Ce programme est un événement. «L'orchestre sera sur le fil du rasoir, car le programme sera différent pour chacune de ces cinq soirées», a déclaré son chef Thierry Fischer. La quarantaine de jeunes musiciens genevois vont proposer quatorze œuvres de Mozart et des partitions signées Schönberg, Berg et Webern. (ats)

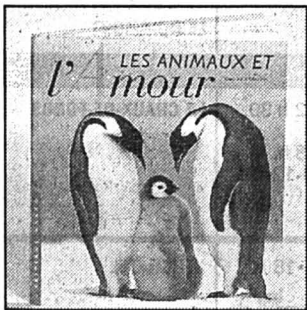
LITTÉRATURE

Prix Lipp à Hugo Loetscher

L'écrivain Hugo Loetscher a reçu le prix de littérature Lipp-Zurich 1996 pour son livre «La mouche et la soupe». Jean-Claude Capèle, qui a traduit cet ouvrage en français, est également récompensé. Doté de 10.000 francs, le prix Lipp-Zurich récompense un auteur alémanique ou tessinois dont l'œuvre a été éditée en français. C'est le pendant du prix Lipp-Genève, décerné chaque année à un auteur suisse de langue française. Le prix pour le traducteur se monte à 2000 francs. Hugo Loetscher est né en 1929 à Zurich. Il a reçu en 1992 le Grand prix Schiller. (ats)

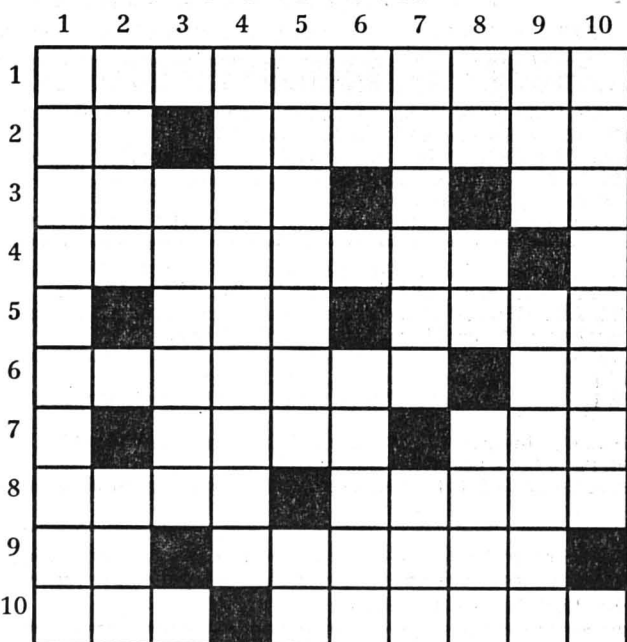
LIVRE

Amours et animaux



Aux Editions Mondo (Vevey), redéfinies quant au contenu et au contenant après trente ans d'exercice et 106 titres, adaptées au goût d'aujourd'hui, vient de paraître un livre étonnant: «Les animaux et l'amour». Un grand format pour pénétrer dans l'intimité du règne animal, de ses mœurs sexuelles, de ses comportements relationnels, pas si éloignés de ceux de l'humain. Un ouvrage dû à Uwe Leienacker, qui a mis toutes ses connaissances, son tact et sa sensibilité au service d'un sujet peu connu et passionnant. (sg)

MOTS-CROISÉS No 789



Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 788:

Horizontalement: 1. Héraldiste. 2. On - Mir - Ton. 3. Moralement. 4. Er - Sisal. 5. Omis - Stère. 6. Pi - Ego - Sot. 7. Attrait - Ni. 8. Ter - Grande. 9. Ames - Eon. 10. Encas - Boss. Verticalement: 1. Homéopathe. 2. Enormité. 3. Trac. 4. Amasser - Ma. 5. Lili - Gages. 6. Dressoirs. 7. Mat - Ta. 8. Stèles - Néo. 9. Ton - Rondos. 10. Entretiens.

RCC 584

Bloc'nat

Un gris d'arrière-hiver

Le printemps se cherche, entre les montées de lumière, la douceur... et les flocons, brouillards qui s'obstinent autour d'arbres encore nus. Tableau d'entre-saison: prairie en bord de rivière, embrumée, avec la silhouette, les gris chauds d'un héron cendré.

Sur leurs sites traditionnels de reproduction, les hérons mâles ont déjà négocié le partage des nids, de gros édifices perchés, retapés chaque année. Maintenant, pour attirer les femelles, ce sont moult criaileries. Etape obligée vers une progéniture... A ces promesses de vitalité printanière chez les hérons, ce qu'on lit à leur propos chez Buffon et ses collaborateurs apporte un touchant contrepoint: «l'image d'une vie de souffrance, d'anxiété, d'indigence». Un vrai reste de grisaille hivernale... «N'ayant que l'embuscade pour tout moyen d'industrie, le héron passe des heures, des jours entiers à la même place, immobile au point de laisser douter si c'est un être animé. Réduit à attendre

que sa proie vienne s'offrir à lui et n'ayant qu'un instant pour la saisir, il doit subir de longs jeûnes et parfois périr d'inanition. (...) Triste et solitaire hors le temps des nichées, il ne paraît connaître aucun plaisir, ni même les moyens d'éviter la peine. Dans les plus mauvais temps, il se tient isolé, découvert, posé sur un pieu ou sur une pierre, au bord d'un ruisseau, sur une butte, au milieu d'une prairie inondée; il reste ainsi exposé à toutes les injures de l'air et à la plus grande rigueur des frimas (...). Le héron ajoute encore aux malheurs de sa chétive vie ceux de la crainte et de la défiance; il paraît s'inquiéter et s'alarmer de tout».

En quoi le héron n'a pas tout tort. Il ne suscite en effet pas que des bienveillances, cet opportuniste qui chasse grenouilles, souris, insectes et, surtout, partage avec nous ce que nos aménagements de cours d'eau ont laissé de poissons...

(jlr)

CINÉMAS	
Voir au programme.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
MIGHTY APHRODITE (de et avec W. Allen), 12 ans, tous les jours à 18 h en V.O. SEVEN (de D. Fincher avec B. Pitt), 16 ans, tous les jours à 20 h 15. BABE, LE COCHON DEVENU BERGER (de C. Noonan), pour tous, mercredi à 15 h.	CORSO ☎ (039) 22 13 77
ESPRITS REBELLES (Dangerous Minds), (de J. N. Smith avec M. Pfeiffer, G. Dzundza, C. B. Vance), 12 ans, tous les jours à 18 h. LES GRANDS DUCS (de P. Leconte avec J.-P. Marielle, Ph. Noiret, J. Rochefort, C. Jacob, M. Blanc), 12 ans, tous les jours à 20 h 30, mercredi aussi à 15 h 30.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
JUMANJI (de J. Johnston avec R. Williams), pour tous, tous les jours à 15 h 15 et 20 h 30. LA VALSE DES PANTINS (de M. Scorsese), dès vendredi, tous les jours à 18 h en V.O.	PLAZA ☎ (039) 22 13 55
HEAT (de M. Mann avec Al Pacino), 16 ans, tous les jours à 14 h 30 et 20 h. BROOKLYN BOOGIE (de W. Wang et P. Auster), pour tous, tous les jours à 18 h en V.O.	SCALA ☎ (039) 22 13 66
JUMANJI (de J. Johnston avec R. Williams), pour tous, tous les jours à 15 h, 17 h 30 et 20 h 30.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 28 10 33
ESPRITS REBELLES (de J.-N. Smith), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15.	APOLLO 2 ☎ (038) 28 10 33
BABE, LE COCHON DEVENU BERGER (de C. Noonan), pour tous, tous les jours à 15 h. FOURBI (de A. Tanner), 12 ans, tous les jours à 20 h 30. LA DERNIÈRE TENTATION DU CHRIST (de M. Scorsese), tous les jours à 17 h 30.	APOLLO 3 ☎ (038) 28 10 33
HEAT (de M. Mann avec Al Pacino), 16 ans, tous les jours à 15 h et 20 h.	ARCADES ☎ (038) 28 10 44
IL POSTINO (de M. Radford avec Ph. Noiret), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, toutes les séances en V.O.	BIO ☎ (038) 28 10 55
SEVEN (de D. Fincher avec B. Pitt), 16 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 15. MON HOMME (de B. Blier avec A. Grimbart), 16 ans, tous les jours à 18 h.	PALACE ☎ (038) 28 10 66
LES GRANDS DUCS (de P. Leconte avec J.-P. Marielle), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h 30, 20 h 45.	REX ☎ (038) 28 10 77
MIGHTY APHRODITE (de W. Allen), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15, toutes les séances en V.O.	STUDIO ☎ (038) 28 10 88
LES TROIS FRÈRES (de et avec Les Inconnus), mardi à 20 h 30.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
RELÂCHE.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. CONNAISSANCE DU MONDE: «Le Japon, des samouraïs de l'an 2000», par Yves Mahuzier, MIH, à 16 h et 20 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h. DISCOTHÈQUE LE CLUB: lundi à mercredi, jusqu'à minuit.	LE LOCLE
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Gare, L.-Robert 68, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23.10.17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 200.400.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Espace-Santé, pharmacie Coop, Pont 6, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31.10.17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Bornand, rue Saint-Maurice, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 089/240.55.45, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dzewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIÉ (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	
À LA LIGNE	
HEURES DE TURBINAGE: 7 h 30-9 h, 1 turbine; 9 h-13 h, 3 turbines; 13 h-18 h, 1 turbine; 18 h-19 h 30, 3 turbines; 19 h 30-20 h, 1 turbine. (Sous réserve de modification)	USINE DU CHÂTELOT

BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: lundi, 14 h à 20 h; mardi à vendredi, 10 h à 20 h, samedi 10 h à 16 h. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9, lundi à vendredi, 13 h 45-18 h. Samedi 10 h-12 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: Collège latin. Prêt du fond d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.S/COFFRANE
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erguel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	VILLERET
MÉDIATHÈQUE: Lovières 13, lundi, mardi et jeudi de 13 h 30 à 18 h; mercredi de 13 h 30 à 20 h; vendredi et veilles de jours fériés de 13 h 30 à 17 h. LUDOTHÈQUE: Collège 11 (vieux collège), mardi et jeudi 16 h à 17 h 30.	TRAMELAN
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE: collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, de 14 h 30 à 17 h 30.	LES BOIS
LUDOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 14 h à 17 h.	LE NOIRMONT
LUDOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LUDOTHÈQUE: rue Bel-Air, mardi de 15 h à 16 h 30 et jeudi de 16 h à 17 h 30.	SAIGNELÉGIÉ
DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h.	DELEMONT
MUSÉES	
PAYSAN ET ARTISANAL. Intérieur paysan typique, dentelles. Mercredi, samedi, dimanche, 14-17 h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. L'affiche en Suisse romande durant l'entre-deux-guerres, jusqu'au 10.3. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi, de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Sur demande préalable pour groupe dès 10 personnes, ☎ 039/31 89 89.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. «L'esprit du mur», papier peint en Suisse romande au XVIIIe siècle, jusqu'au 21.4. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h. DE L'AREUSE. Objets lacustres, indiennes. Dimanche 14 h-18 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Samedi, dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
MUSÉE DE L'UNIFORME. Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
GALERIES	
J.-C. MEIER. Henri Meyer, jusqu'au 16.3. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. DU MANOIR. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. SONIA WIRTH-GENZONI. De L. Schwob à Chs. L'Éplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. ECOLE CLUB MIGROS. O. Ziegler, photographies, jusqu'au 28.3. Lundi-jeudi 10-12 h et 14-20 h 30, vendredi 10-12 h et 14-17 h. LES ARBRES. Yves Landry, peinture, jusqu'au 21.4. Tous les jours 14-17 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
DITESHEIM. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DU PEYROU. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. CENTRE D'ART NEUCHÂTEL. «Sophie et Babette», jusqu'au 17.3. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h. AMIS DES ARTS. Lise Perregaux, terre cuite, Guy Renaud, peinture, jusqu'au 17.3. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. ARCANE 1. Mardi-vendredi 13-16 h 15, samedi 14-17 h. Daniel Cartier, photographies, jusqu'au 23.3. ARCANE 2. Mardi-vendredi 10 h-12 h et 16 h 30-19 h, samedi 14 h-17 h. Marianne Cornut, sculptures, Pierre Favre, peintures, jusqu'au 23.3. HOME CLOS-BROCHET. Marie-France Guerdat, cuirs, jusqu'au 10.3. Tous les jours 14 h-18 h.	NEUCHÂTEL
2016. Mercredi-dimanche, 15 h-19 h. Antoni Kowalski, peinture-pastels, jusqu'au 31.3.	HAUTERIVE
COÏ. Mardi-dimanche 15 h 30-18 h 30.	PESEUX
JONAS. Gisèle Berger, crayons de couleur, jusqu'au 17.3. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 14 h 30-17 h.	PETIT-CORTAILLOD
NUMAGA. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	AUVERNIER
NOELLA G. Bram Van Velde, Max Ernst, sur rendez-vous (☎ 038/51.27.25), jusqu'au 17.3.	LA NEUVEVILLE
PAUL BOVÉE. Marlène Bietry, Zuzanna Fejfarova, jusqu'au 24.3. Vendredi à dimanche 15 h-19 h.	DELEMONT

VOTATIONS FÉDÉRALES

La position du PSJB

Transfert de Vellerat. - Pour la dernière fois sans doute, la petite commune fait la une de l'actualité. Il faut espérer, bien sûr, que le règlement de ce problème permettra enfin d'aborder sérieusement les problèmes brûlants que rencontre l'Arc jurassien, toutes régions confondues. Le PSJB recommande de voter oui à cet objet. Ce n'est toutefois pas en élevant des statues qu'on fera avancer les choses dans le bon sens...

Economies, économies... - Quant aux trois objets «économiques», ils ont pour but de contribuer à l'assainissement des finances fédérales dont chacun connaît l'état précaire. Ici aussi, force est de constater que les mesures préconisées brillent par leur modestie (moins de 40 millions alors que la dette publique a doublé depuis 1990). Le Parti socialiste vous recommande toutefois d'accepter deux de ces objets et vous laisse la liberté de vote pour le troisième, estimant que les places de parc auprès des gares - notamment à Moutier - rendent

d'inestimables services aux pendulaires comme à tous les voyageurs. Il serait regrettable de s'en priver ou d'empêcher le développement de cette complémentarité rail-route.

Un article sur les langues réduit à sa plus simple expression... - L'article sur les langues soumis à votre approbation est bien helvétique en ce sens qu'il constitue un compromis minimal. (...) Le texte proposé reste bien vague. Il ne gêne personne et, surtout, ne coûtera pas grand-chose. Mais on peut craindre aussi qu'il ne soit la parfaite illustration d'une Suisse qui peine à aborder ses problèmes. Sans vouloir peindre le diable sur la muraille, force est de reconnaître que les relations entre communautés linguistiques sont plus proches de l'indifférence que de cet esprit confédéral dont on parle dans les discours du 1er Août. L'évolution du paysage médiatique, la question européenne, les processus de concentration économique, parmi de nombreux éléments, creusent

chaque jour un peu plus le fossé qui sépare des Romands médiatiquement très tournés vers la France - bien que particulièrement attachés à leurs particularismes cantonaux - et une Suisse alémanique qui tend à devenir plus homogène. On aurait pu espérer que la Suisse reconnaisse notamment le rôle fondamental des cantons et des villes bilingues et supporte, par exemple, une part des coûts administratifs liés à un traitement parfaitement équitable des différentes communautés. On aurait pu donner plus de consistance à la notion d'échange, réfléchir aussi, peut-être, aux moyens de rehausser le prestige du Hochdeutsch: l'idéal serait que chaque Suisse puisse comprendre la langue de l'autre et être compris dans la sienne. Or, la Suisse alémanique ne fait plus guère usage de sa langue officielle...

Bref, on aurait pu... Toujours est-il que le PSJB vous recommande néanmoins d'accepter cet objet.



Une vie est réussie quand elle a mis du bonheur autour d'elle.

Monsieur Louis Aubry
Madame et Monsieur Gaston Moënoz-Aubry
Christine Moënoz

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Madame Suzanne AUBRY

leur chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, tante, parente et amie enlevée paisiblement à leur tendre affection, dimanche 3 mars 1996 dans sa 91e année.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, mercredi 6 mars à 11 heures.

Domicile de la famille: Home le Foyer
2314 La Sagne.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte peuvent penser au Home le Foyer, La Sagne, ccp 23-2386-4.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

SONVILIER

Repose en paix cher papa et grand-papa, ton souvenir restera gravé à jamais dans nos cœurs

Monsieur et Madame Gérald Oppliger-Spycher et leurs filles Christelle et Vanessa, ainsi que les familles parentes et alliées, Oppliger, Amstutz, Kämpf, ont le grand chagrin de faire part du décès de leur cher papa, grand-papa, beau-papa, frère et beau-frère

Monsieur Louis OPPLIGER

que Dieu a rappelé à Lui dans sa 86e année après un long déclin.

SONVILIER, le 4 mars 1996.

L'incinération aura lieu sans cérémonie.

Un dernier adieu sera fait à l'église de Sonvilier le mercredi 6 mars, à 14 heures.

Un grand merci reconnaissant au foyer Sainte-Anne ainsi qu'à son personnel.

Le corps repose à la chapelle mortuaire du cimetière de Saint-Imier.

Domicile de la famille: Rue du Stand 1, 2615 Sonvilier.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

LE LOCLE

Oui, le Seigneur te gardera de ton départ à ton arrivée, dès maintenant et toujours!
Ps. 121 v. 8

Madame Jacqueline Aerni-Renaud, à Bienne;

Madame Pauline Pedroli-Aerni et ses filles Julie et Manon, à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur et Madame Jean-Charles Aerni-Bachmann et leurs enfants
Luca et Fabia, à Mollens,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Daisy RENAUD née BEYNER

leur très chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui dans sa 89e année.

LE LOCLE, le 3 mars 1996.

La cérémonie sera célébrée le mercredi 6 mars à 10 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, suivie de l'incinération.

Le corps repose à la chambre mortuaire de La Résidence, Billodes 40, Le Locle.

Domicile de la famille: Rue des Bains 1
2503 Bienne.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser au Centre social protestant, ccp 23-2583-8.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE BROUILLET

L'herbe est desséchée, la fleur est fanée, mais la parole de notre Dieu demeure à toujours.

Esaië 40:8

Madame Irène Montandon;

Madame veuve Eric Montandon, à Bémont, ses enfants Sébastien et Janine;

Madame et Monsieur Christine et Dominique Piazza-Montandon, leurs enfants
Fabien, François et Florian, à Travers;

Madame et Monsieur Nadine et Jean-Daniel Fumasoli-Messerli, à La Chaux-de-Fonds,
leurs enfants et petite-fille;

Madame et Monsieur Yvonne et Joseph Varone-Messerli, au Locle et leurs enfants;

Monsieur et Madame Ernest et Françoise Messerli, et leurs enfants, à Marin;

Les descendants de feu Paul Montandon,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Fritz MONTANDON

leur cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, dans sa 81e année.

2108 COUVET, le 3 mars 1996.

*L'Eternel a entendu ma voix et il m'a répondu.
Repose en paix.*

Le culte sera célébré au temple de Travers, mercredi 6 mars, à 13 h 30, suivi de l'inhumation au cimetière.

Le corps repose à l'Hôpital de Couvet.

Adresse de la famille: Madame Irène Montandon
Les Piagets, 2128 Le Brouillet.

Pour honorer la mémoire du défunt, vous pouvez penser à l'Hôpital du Val-de-Travers, 2108 Couvet, ccp 20-4168-0.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Mademoiselle Christine Gottofrey, à Bevaix
et sa maman, Madame Agnès Bovay, à Pully/VD
ont l'immense tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur Philippe BOVAY

leur très cher oncle, parrain et frère, survenu subitement le 26 février 1996 dans sa cinquantième année.

Pourquoi si tôt?

Domicile: Gottofrey Christine
Monchevaux 4
2022 Bevaix.

Cet avis tient lieu de faire-part.

LES ORGANISATIONS MEMBRES,
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION ET
LES COLLABORATEURS DU JOURNAL AGRI
ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Archibald QUARTIER

père de M. Claude Quartier, directeur et rédacteur en chef d'Agri.

241-69335

Réception
des avis mortuaires:
jusqu'à 22 heures

Très touchée par les marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Robert GUILLOD

sa famille remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entouré.

LE LOCLE, mars 1996.

132-784470

LE PRÉVOUX

Profondément touchés par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de notre cher papa et grand-papa

Monsieur Marin LAMBERT

nous exprimons notre reconnaissance à toutes les personnes qui lui ont rendu hommage par leur présence, leurs messages, leurs dons ou leurs envois de fleurs.

Ses enfants et petits-enfants.

132-784398

LE LOCLE

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Madame Madeleine GURTNER-HOCHSTRASSER

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son épreuve, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci particulier au personnel du 1er étage du Home La Résidence, pour son dévouement.

132-784334

132-784461

A propos de nos «langues nationales»

Chronique d'une mort annoncée

Le 10 mars prochain, nous sommes appelés à voter en faveur du romanche, notre quatrième langue nationale. Une langue en péril, une langue menacée de disparition selon les experts qui se penchent sur son sort. Si le tourisme et une forte implantation de Suisses alémaniques dans les Grisons constituent deux facteurs importants qui fragilisent le romanche, il en est encore trois autres, internes aux Grisons eux-mêmes, qui le menacent plus fortement encore d'une lente, mais inexorable dissolution: de plus en plus de jeunes Grisons quittent le canton à la recherche d'un travail à l'extérieur, les nouveau-nés de souche romanche commencent à se faire rares et enfin de plus en plus de couples bilingues se forment au sein desquels le Schwyzerdütsch l'emporte finalement. En conséquence, pour ces experts, si le romanche n'est pas traité sur le même pied d'égalité que les trois autres langues nationales, c'est-à-dire s'il n'est pas imposé dans l'administration tant fédérale que cantonale, dans les médias et l'enseignement, il disparaîtra inéluctablement et le suisse allemand s'imposera. Or, la votation du 10 mars n'envisage pas une telle thérapie de choc. Elle est tout au plus un généreux cordial administré à un grand malade. Faut-il donc considérer cette votation comme un épisode supplémentaire d'une chronique d'une mort annoncée? Nous pouvons le craindre.

Par
François ZOSSO

Le combat que mènent aujourd'hui tous ceux qui ne veulent pas voir le romanche mourir de sa belle mort nous fait penser à celui que menèrent en Suisse romande, au siècle dernier, tous ceux qui voulaient sauver nos dialectes neuchâtois, vaudois, fribourgeois, genevois et valaisans face à l'attaque massive d'une langue étrangère: le français.

Eh oui! le français a été, très longtemps, pour nous autres Suisses romands, une langue

Nos trois langues nationales, des langues étrangères

Si, durant le Moyen Age, c'est-à-dire durant près de 1000 ans, entre 500 et 1500 après J.-C., le latin est resté la langue de l'administration, de la politique, de l'église et de l'école, dès le XVIe siècle, divers événements vont favoriser l'implantation dans notre pays de trois langues étrangères: le français, l'allemand et l'italien.

LE FRANÇAIS

Ce dialecte issu du mélange du latin et du dialecte parlé par les rois francs supplante peu à peu, en France, dès le XIIIe siècle, les autres dialectes provinciaux. Dès le XVIe siècle, la langue et la culture françaises se mettent à rayonner de plus en plus fortement en terre romande, et cela pour trois raisons.

1. Des écrivains français tels que Guillaume Budé, Ronsard,

étrangère, tout comme l'allemand (Hochdeutsch) et l'italien. Il faut le savoir. Seule de nos quatre langues nationales officielles, le romanche peut véritablement se prévaloir du label suisse.

Cela vous étonne? Ouvrez un livre d'histoire suisse et vous découvrirez que nos véritables langues natio-

Alains et les Goths. Ces derniers tentent de leur résister. En vain. Ils doivent fuir en direction de l'ouest où ils se heurtent à d'autres tribus germaniques qu'ils poussent, à leur tour, devant eux. Bref, on assiste à un extraordinaire télescope de peuples des plaines russes jusqu'aux rives de l'Atlantique et de l'Afrique du Nord, télescope qui

Vingt mille Burgondes périssent. Cette bataille va donner naissance à une célèbre légende, celle des Nibelungen. Les Romains peuvent alors leur dicter leur loi. Ils installent le reste des survivants de ce massacre, en 443, dans notre actuelle Suisse romande avec pour mission de surveiller les routes des cols des Alpes occidentales menant en

Seules les vallées profondes des Grisons échappent à ces invasions. Trop isolées, trop hostiles, trop peu fertiles, ces vallées n'intéressent guère ces nouveaux venus.

VOUS AVEZ DIT: «CANIF»

Ces trois peuplades, dès leur implantation dans notre pays, marquent profondément notre pays.

Jusqu'à alors la population locale parlait dans notre pays un latin populaire mâtiné de termes gaulois.

En Suisse romande, les Burgondes et autres barbares germaniques, qui se sont installés peu à peu dans l'Arc jurassien notamment, adoptent ce latin populaire tout en conservant une série de termes et d'expressions qui leur sont propres. Ce triple mélange va donner naissance à nos anciens patois.

Au Tessin, les Lombards adoptent le latin parlé dans la Lombardie, mais ils conservent eux aussi toute une série de termes et d'expressions qui leur sont propres. Ce double mélange va donner naissance aux patois tessinois.

En Suisse allemande, par contre, les Alamans imposent leurs dialectes qui vont devenir au cours des siècles les différents dialectes qui parlent aujourd'hui nos compatriotes d'outre-Sarine.

La partie des Grisons qui a échappé aux invasions barbares conserve, elle, ses dialectes latins qui parviendront jusqu'à nous sous la forme des différents dialectes romanches. Ce sont ces parlers qui remontent à l'époque romaine que nous sommes appelés à défendre le 10 mars prochain.

Ce sont donc ces parlers que nos ancêtres ont utilisés dans leur vie de tous les jours durant 1500 ans.

Notre langue française a retenu toute une série de mots que Burgondes, Alamans et Francs ont conservés et qui sont parvenus jusqu'à nous.

Bacco ➔ le bacon (lard),
knif ➔ le canif,
brasa ➔ la braise,
warda ➔ la garde,
want ➔ le gant,
werra ➔ la guerre,
marahskalk ➔ le maréchal...

Les frontières linguistiques

Si les vallées grisonnes s'accrochent à leurs dialectes romanches issus en droite ligne du latin populaire et les défendent bec et ongles contre les dialectes suisses allemands de plus en plus envahissants - les dialectes romanches étaient parlés jusqu'à Glaris et Einsiedeln - la frontière linguistique entre Romands et Suisses allemands, par contre, ne bouge guère, sinon de quelques misérables kilomètres depuis l'installation des Burgondes et des Alamans dans notre pays. C'est un fait remarquable à souligner.

Autre fait à souligner, la cohabitation de quatre langues nationales sur un aussi petit territoire que la Suisse a pour conséquence une influence mutuelle. Celle du suisse allemand sur le français a donné naissance le long de la frontière linguistique à notre fameux français fédéral.

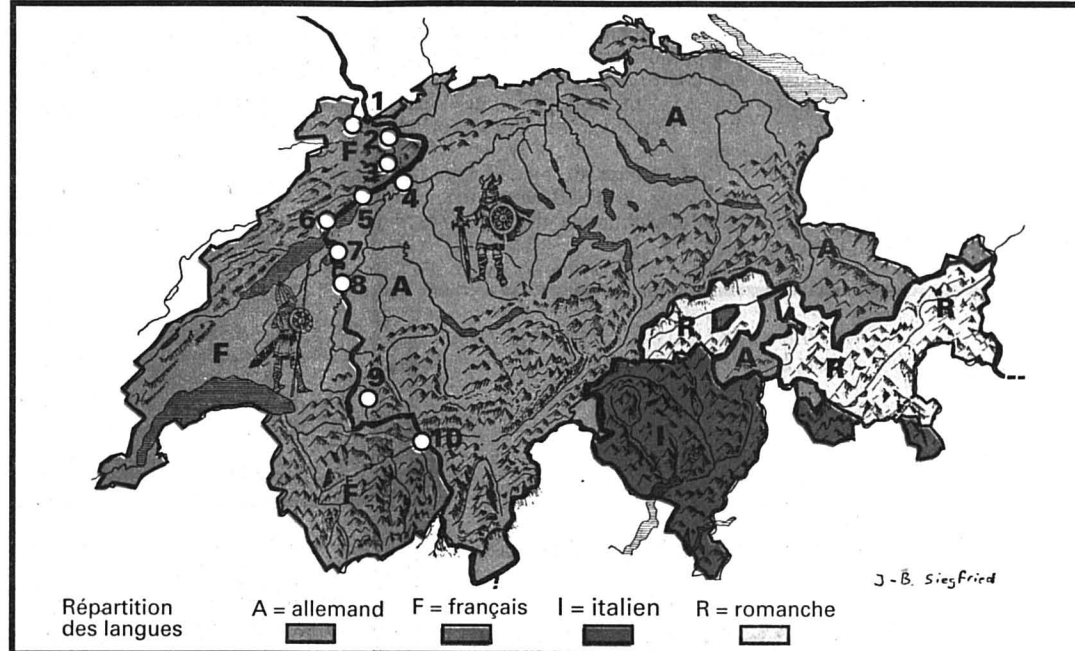
J'attends sur mon fatre ➔ Warten auf
On demande après ta moutre ➔ fragen nach
Viens-tu avec ➔ kommst du mit?

Je n'ai personne vu ➔ ich habe niemand gesehen*, ou encore: poutzer, la tringell, les röstis, comme que comme...

Quel Neuchâtois du Landron ou de La Chaux-de-Fonds n'a pas entendu dans son enfance une de ces phrases si cocasses?

«Toi, le Franz, viens pas sturmer par ici avec ton cratze, sinon je te f... une de ces schlagées avec ce stère!!!»

* Les linguistes estiment en revanche que cette expression dérive du patois



1. Lucelle. 2. Delémont. 3. Moutier. 4. Granges. 5. Bienne. 6. La Neuveville. 7. Morat. 8. Fribourg. 9. Gstaad. 10. Sierre.

nales ne sont ni le Hochdeutsch, ni l'italien, ni le français, mais bien ces différents dialectes suisses allemands, tessinois et romands que nous avons parlés durant près de 1500 ans et que nous autres Suisses romands avons abandonnés définitivement il n'y a qu'un peu plus de 100 ans et que nos concitoyens d'outre-Sarine s'évertuent à maintenir aujourd'hui, et avec quel succès, voire à imposer dans l'administration, les médias, et l'enseignement.

Ces dialectes sont nés bien avant la fondation de la Suisse en 1291. Ils sont nés durant cette époque de l'Histoire que nous appelons les Grandes Invasions et qui déferlèrent sur notre continent européen entre le Ve et le Xe siècle.

C'EST LA FAUTE AUX CHINOIS!

Durant les premiers siècles de notre ère, deux empires brillent de tous leurs feux aux deux extrémités du continent eurasiatique: à l'ouest, l'empire romain, à l'est, l'empire chinois.

Au IVe siècle, des tribus Huns, mongoles et tibétaines parviennent à franchir la Grande Muraille et à dévaster l'empire chinois. Mais très vite les Chinois reprennent le dessus et chassent ces envahisseurs. Les Huns sont repoussés vers les steppes de l'Ukraine actuelle. Là, ils se heurtent à des tribus mi-nomades, mi-sédentaires, les

prend les allures d'un véritable raz-de-marée lorsqu'il atteint la partie européenne de l'empire romain et la fait voler en éclat.

Trois de ces peuples barbares qui migrent en direction de l'ouest nous intéressent: les Burgondes, les Alamans et les Lombards.

LES BURGONDES

Originaires de Bornholm(?), une île de la Baltique, les Burgondes seraient passés au IIe siècle après J.-C. sur le continent. Souffrent-ils de famine ou leur caractère aventureux les poussent-ils à se joindre à cette fantastique migration des peuples qui de l'Asie déferlent sur l'Europe durant les premiers siècles de notre ère? On ne le sait pas. Toujours est-il qu'après bien des aventures et des errances, ils atteignent le Rhin vers la fin du IVe siècle. Ils réussissent à le franchir près de Mayence, en décembre 406. Un froid glacial ayant gelé le fleuve, environ 15.000 d'entre eux, accompagnés de Vandales et d'Alains, pénètrent en Gaule romaine avec armes et bagages, se mettent à piller et à massacrer tout à loisir. Ils s'installent sur les terres prises aux Romains. Mais il faut croire que leur appétit de conquête n'est pas rassasié. En 436, ils reprennent leurs raids contre les possessions romaines. Les Romains sont cependant encore assez forts pour les arrêter cette fois-ci et les écraser.

LES LOMBARDS
Venues de Hongrie, les Lombards prennent possession, dès 568, du nord de l'Italie. Ils occupent le sud du Tessin.

L'ALLEMAND

C'est le parler utilisé, au XVIe siècle, par la chancellerie de l'Electeur de Saxe qui va s'imposer peu à peu dans l'aire germanique. Luther, protégé de ce prince, emploie ce dialecte pour sa traduction de la Bible. L'ouvrage a un tel retentissement que cette langue ne tarde pas à s'imposer dans tous les Etats germaniques.

L'ITALIEN

Fusion de ce qu'il y avait de meilleur dans les dialectes de la péninsule, il s'impose très rapidement comme langue écrite avant tout au Tessin et dans quelques vallées grisonnes, tant est grand le rayonnement de la culture et de la littérature italiennes.

NOTRE PATOIS

Mais quelle langue parlait-on dans notre canton de Neuchâtel avant l'imposition du français. En septembre 1792, les Chaux-de-Fonnières, qui suivent avec passion les diverses péripéties de la Révolution française, plantent un arbre de la liberté, place des Victoires. O! horreur! Scandalisés, les Sagnards, plus royalistes que le roi, réagissent au quart de tour:

«C'e que no povin vivre sin le français» «Nous pouvons vivre sans le français». C'est ainsi qu'on parlait par chez nous.

Mais c'est un combat d'arrière-garde. Depuis que les Réformateurs ont imposé le français à l'église et à l'école, le patois est condamné. A l'époque de la Restauration (1814-1848), les patriotes qui luttent pour un rapprochement avec les cantons suisses, combattent à leur tour ce parler régional. Ils voient en lui un ferment de séparation d'avec les autres cantons. Puis viennent ses derniers fossoyeurs dans la seconde moitié du XIXe siècle: le chemin de fer, l'industrie, le brassage de la population, le développement de l'école dans les campagnes.

En 1895, la Société cantonale d'histoire publiée, avant qu'il ne soit trop tard, un recueil en patois de dictons et de morceaux en prose et en vers qu'elle est allée récolter chez quelques anciens.

E l-a pré sa pé por sé tchassé.

Il a pris sa peau pour ses culottes, c'est-à-dire, il a travaillé contre ses intérêts.

Passer dsu lé piré tchadé.

Passer sur les pierres chaudes, c'est-à-dire se marier.

Pye on braye, pye cin fière.

Plus on brasse, plus cela pue.

A vili' otâ, porta neuve. A vieille maison porte neuve ou à vieille femme jeune mari.

Le droit des minorités

Aujourd'hui, devant les réticences des Suisses romands, des Tessinois et des Romanches face au Schwyzerdütsch, il s'en trouve, tout particulièrement dans les milieux industriels et scientifiques, pour proposer l'anglais aux Suisses afin qu'ils puissent enfin se parler et se comprendre. En attendant que s'impose cette langue comme cinquième langue nationale, le 10 mars prochain, il serait bon déjà de donner à la quatrième, ce produit... «made in Switzerland», le droit de vivre, ne serait-ce que pour affirmer qu'en Suisse on ne parle pas de protection des minorités, mais de droit des minorités. Protéger le romanche, c'est aussi protéger le français et l'italien.